

YMCA: FROM CONCEPT TO REALITY

Any discussion of the history of sport and physical education in Canada must lead inevitably to the important contribution of the Young Men's Christian Association. A recent large

acquisition of the records of the National Council of YMCAs of Canada, now accessible to researchers at the Public Archives, contains a wealth of material which will help to shed light on this topic. The YMCA collection totals 62 metres of records spanning over a century from 1856 to 1978. It includes photographs, films and sound recordings, as well as a large number of books and periodicals, manuals, studies, reports,

newsletters, minutes, personnel and financial records, program materials and a rich collection of correspondence.

Today the YMCA is generally associated in the public mind with gymnasias, swimming pools and residences for single men. In the late nineteenth century, thousands of boys and young men flocked to YMCA buildings to learn to swim, to march and to drill with dumbbells



Hockey team of the Stratford YMCA, municipal league, winners of the Nakins Cup, 1906-1907. (PA-117639)



Banquet for the military league basketball and hockey teams at the YMCA in Quebec, ca 1940. (PA-126678)

and Indian clubs, and to play the newly-invented games of basketball and volleyball. Thousands more experienced their first taste of outdoor life at YMCA summer camps. YMCA physical directors probably contributed more than any other single group to the promotion, standardization and professionalization of physical education for Canadian boys and young men.

Physical education was, however, only one of the services provided by the YMCA and developed within the context of the larger religious objectives of the organization. The YMCA's main goal was to provide young employed men with wholesome alternatives to the temptations of urban life — brothels, dancehalls, saloons and billiard rooms — and to win them to an upright Christian lifestyle. Because religion suffered from the stigma of effeminacy in the eyes of many men, YMCA physical activity directors played a vital role

in attracting young men to the organization by promoting their concept of "muscular Christianity." They offered living proof that Christianity and masculinity could be compatible.

The YMCA began in England in 1844 when George Williams, a clerk in a London dry goods firm, founded a society dedicated to "the improvement of the spiritual and mental condition of young men." Early YMCA programs included prayer meetings and Bible classes, evangelistic meetings, lectures, employment bureaux, boarding house registers and social activities. By the end of the century these had expanded to include gymnasiums and baths, camps, and technical and vocational education. The original targets of YMCA services were young men in white-collar occupations, but the organization soon included boys, college students, industrial and railroad workers, and military personnel.

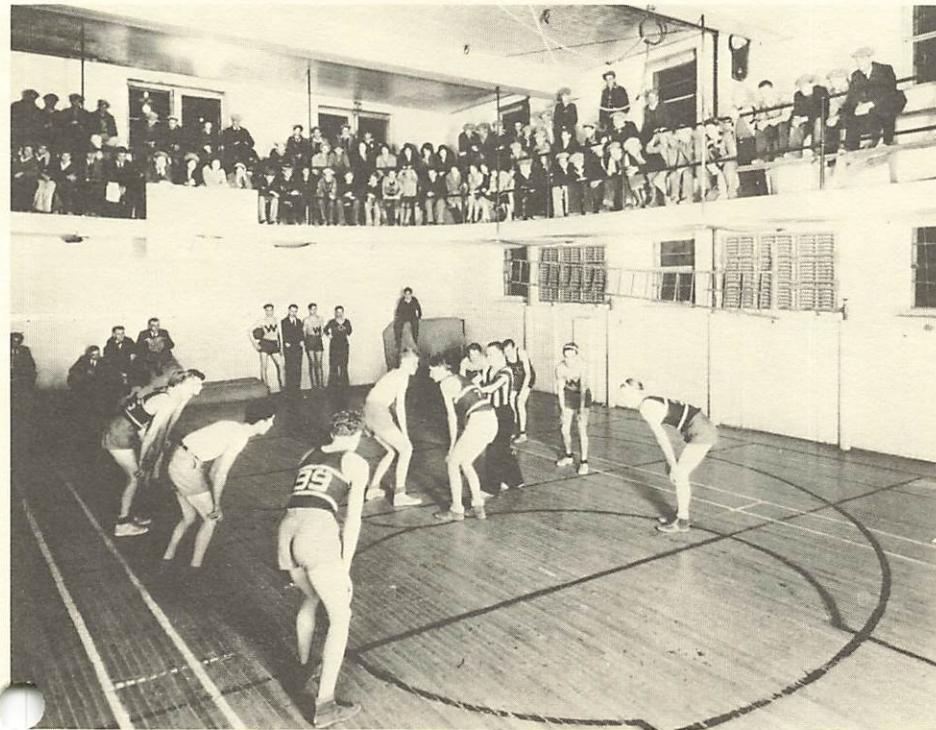
Control of the organization rested in the hands of Protestant evangelical church leaders, professionals and prominent businessmen.

The YMCA concept spread rapidly to other parts of the globe, arriving in Canada in 1851 with the founding of the Montreal YMCA. Close contacts between early YMCAs in Canada and the United States resulted in the formation of the International Committee of YMCAs, which coordinated YMCA work in North America in addition to financing and supervising YMCA missionary work in Asia, Africa and South America. In 1912 the Canadian YMCAs established their own National Council.

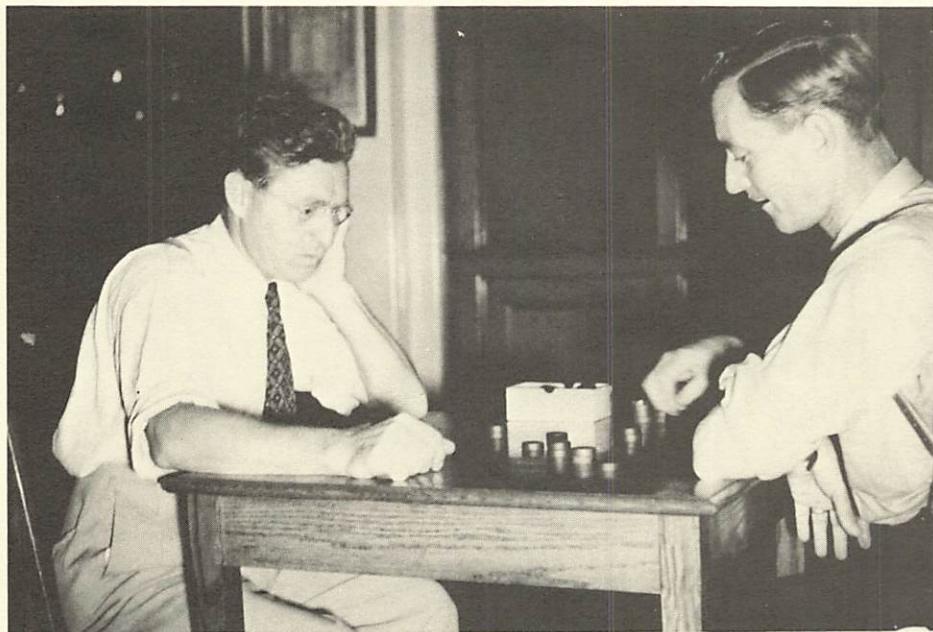
The National Council of YMCAs of Canada functions as a coordinating body whose members have included Family and Community YMCAs, Railroad YMCAs, YM-YWCAs, YMCA Extensions, Hi-Y Clubs and Y's Men's Clubs. Under the leadership of the National Council, Canadian YMCA



▲
Boys playing billiards, Ottawa YMCA, 1920.
Photograph by W.J. Topley. (PA-43099)



◀ Basketball game in Lethbridge, Alberta, 1931.
(PA-126682)



Railroad workers playing checkers at YMCA, Sioux Lookout, 1940s. (PA-126680)

have played a major part in promoting adult education, physical education and camping in Canada; in providing services to Canadian troops overseas during both World Wars; in offering social and recreational services to railroad and industrial workers; in setting professional standards for Boys' Work; in initiating international development projects; and in responding to changing social conditions affecting young people, including the Great Depression, the World Wars, the youth explosion of the 1950s and the social and political turmoil of the late 1960s. The records of this organization will prove an extremely valuable resource not only to historians of Canadian sport and physical education, but to labour historians, urban historians, military historians and others interested in topics ranging from religion, education, and social reform to attitudes toward youth, sex and masculinity in Canada.

Diana Pederson

THE MAYER SPORTS COLLECTION

The Charles Mayer collection, which provides an excellent source for research on sports in Canada, was donated to the Public Archives in 1972 by Mrs. Mayer.

The publications from this collection can be found in the PAC Library. The rest of the documents are held by the Manuscript Division.

Mr. Mayer was a journalist in Montreal from the 1920s through the 1950s. His papers and books reflect his interest in various sports, from horse racing and baseball to hockey and boxing. This last interest saw him elected as president of the Canadian Boxing Federation in 1954.

Dawn Monroe
PAC Library



SPORTS EXHIBIT AT THE ARCHIVES



In November 1975 the Archives highlighted their sports holdings with the exhibition Canada's Sports Heritage: A Selection 1807-1914. Above, Ron Stewart, former Ottawa Rough Rider football star, speaks with Dr. W.I. Smith, Dominion Archivist, and Aurèle Joliat, former Montreal Canadiens hockey great, at the opening. Parts of the exhibit were copied for display at Montreal's Man and His World complex during the 1976 Olympics. These copies were later donated to the Canadian Hall of Fame in Toronto for permanent display. (C-83371)

BROAD SPORTS SELECTION IN MANUSCRIPT DIVISION

The year 1972 marked the 100th anniversary of the Public Archives of Canada. While assessing our past achievements we were also taking a new look towards the future. Although the Archives had the responsibility of acquiring material on all phases of Canadian life, sports and recreation was one area that had received limited attention. In cooperation with the Department of Health and Welfare, the Canadian Olympic Association and various Halls of Fame, a sports

archives program was initiated in the Manuscript Division. Prior to this, archival material on sports was to be found mainly in the Public Records Division (now Federal Archives Division) and the Picture Division.

The aim of the new program was to locate and acquire representative archival material depicting the growth of organized sports and recreation in Canada. Over seventy collections have been donated to this program. They document a wide variety of sporting activities and such competitive events as the Olympics and the Pan-American Games.

The sports program also includes the private papers of such notable Canadians as John W. Davies, presi-

dent of the Commonwealth Games Association, as well as the papers of several important national sporting bodies, including the Amateur Athletic Union of Canada, the Canadian Association for Health, Physical Education and Recreation, Hockey Canada and various amateur sports associations. The Manuscript Division also holds the papers of the Young Men's and Young Women's Christian Associations, the Canadian Girls in Training, the Boy Scouts and other associations whose programs emphasize the social benefits of sports.

Judy Cumming
Manuscript Division

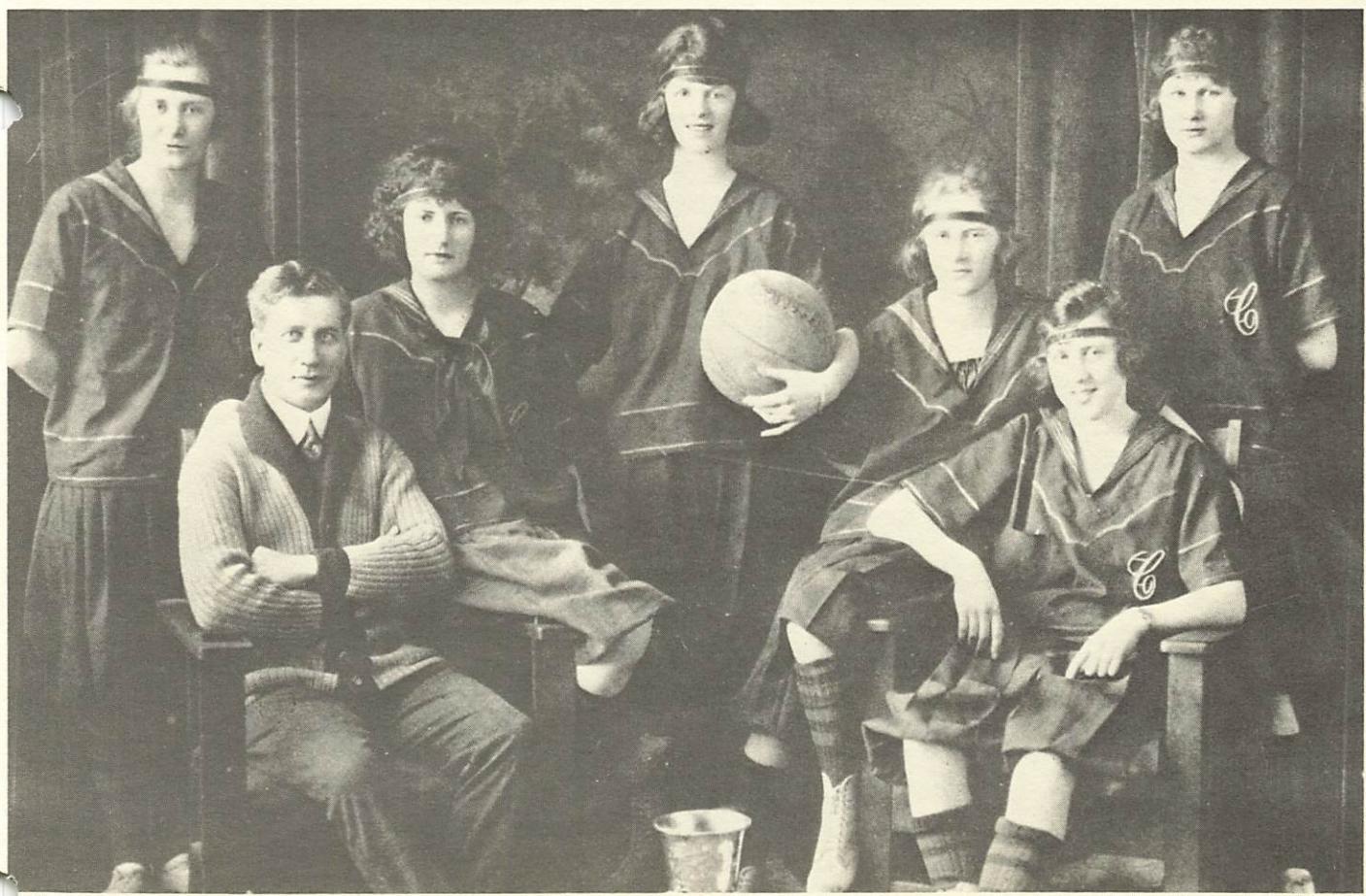


Gore Bay champion curling team. From the left, J. Russell McGregor, John Gibbs, James Barker, Fred Smith.(PA-74603)

Ernestine Russel, uneven parallel bars, Canadian ►
gymnastics championship and Olympic team
trials in Hamilton, Ontario, 1956. Photograph
by Milne, National Film Board. (PA-111485)



Canadian women basketball champions. 1922.
Photo courtesy of Sports Hall of Fame, Toronto.
(PA-5044)



FEDERAL SPORTS POLICY RECORDS

Few areas of Canadian life have undergone such a change in their relationship to the federal government as sport. There was no federal involvement in Canadian sport until 1920, when the government made a small financial contribution to the costs of Canadian officials and athletes attending the Antwerp Olympics.

In 1936 during a discussion in Parliament over controversies surrounding the Canadian hockey team at the winter Olympics, Prime Minister Mackenzie King was very

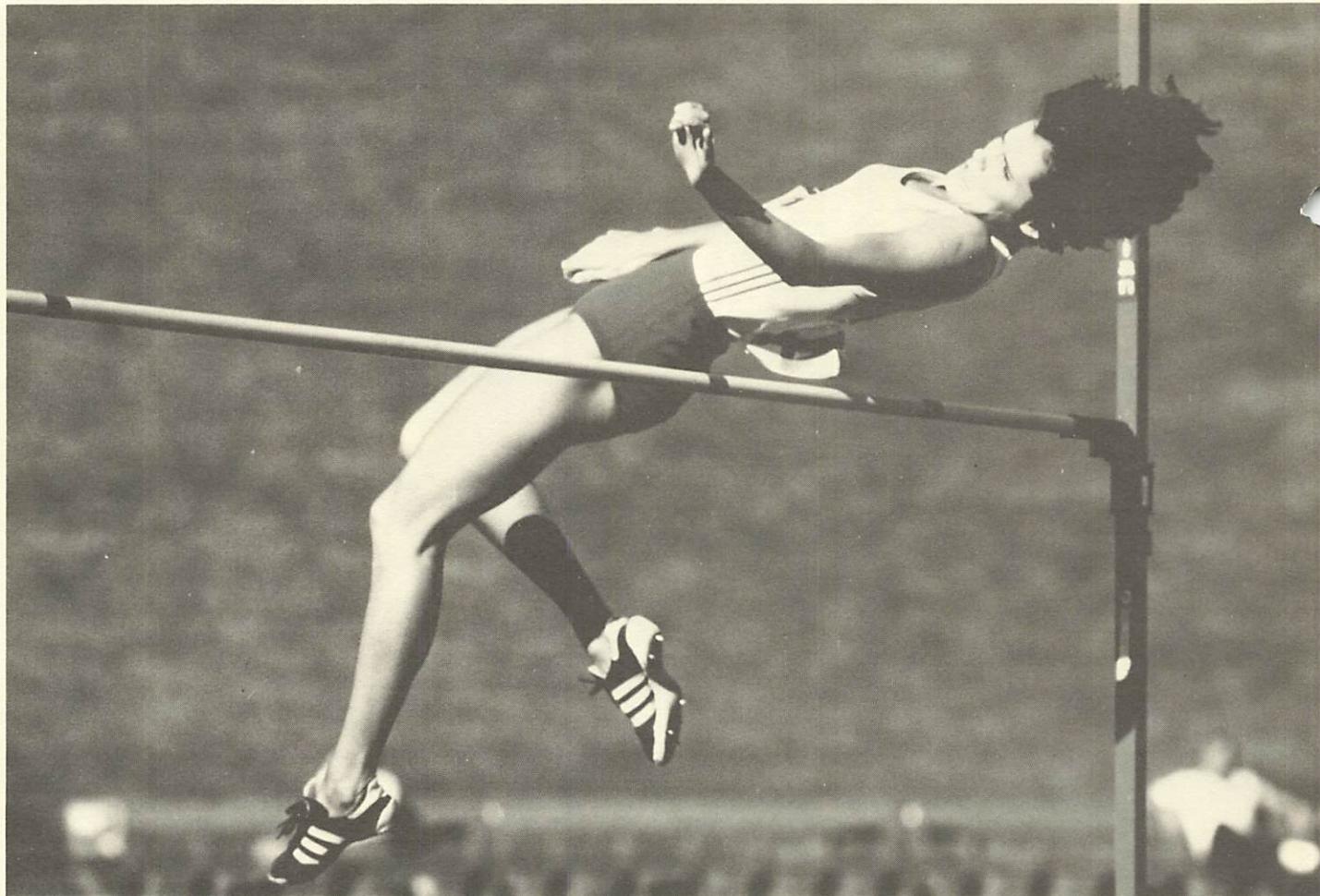
reluctant to have anyone think that Canada's athletes abroad were tied into his government in any way. Mr. King told Parliament: "I think it is very doubtful that anyone participating in the Olympic games is a representative of the government of this country."

The federal government had agreed to pay \$10,000 to the Canadian Olympic committee as a grant for the 1936 Games but the Prime Minister was not warm to the idea of future grants. "Whether it was wise to vote money for the purpose of these games or how such money should be voted, are matters that will come up for consideration should a like estimate be again before us. Such money as has been appropriated for the purpose mentioned by my honourable friend was appropriated

before the present administration came into office...."

By contrast, in 1977 Iona Campagnolo, federal minister responsible for Fitness and Amateur Sport, strongly associated Canada's athletic performance with its nationhood: "To achieve higher levels of participation and fitness, and excellence in sport, will be of great value both for the image we have of ourselves and for our national spirit." Clearly, official Canadian attitudes to sport had changed and continue to change over the years. In 1982-83 the federal government spent \$52,166,762 on fitness and amateur sport in Canada.

The story of how the government's connection with sport has developed in the years since the Mackenzie King regime is well told in records held by the Federal Archives Division



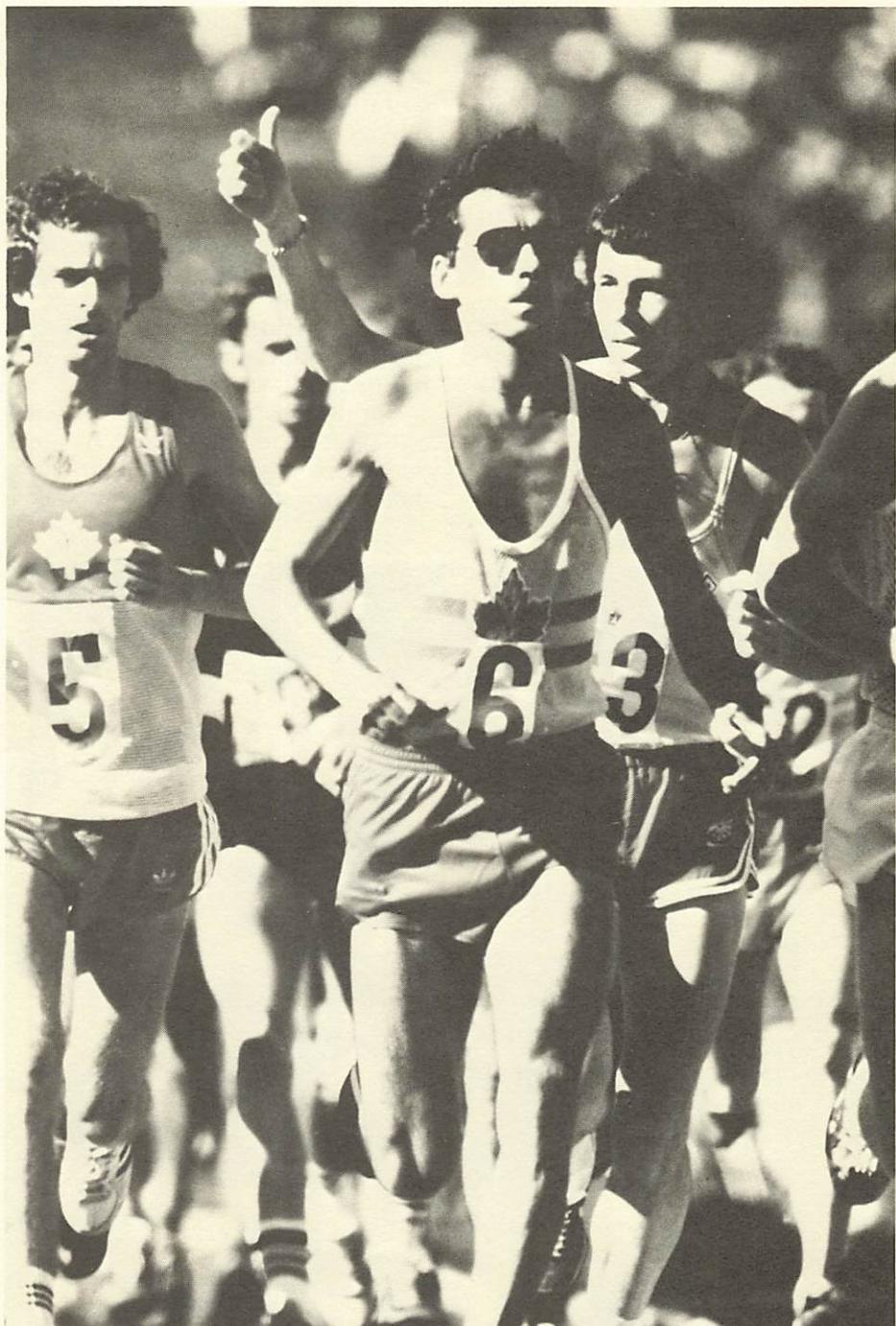
Debbie Brill, high jump, Commonwealth Games in Edmonton, Alberta, August 1978. Photo courtesy of Canadian Track and Field Association. (PA-130369)

of the Public Archives of Canada. All told, Federal Archives hold over 15 metres of records pertaining to federal government involvement in fitness and amateur sport dating from the 1940s to 1970. Records pertaining to federal sports policy in the 1970s are presently scheduled for deposit with the Archives.

Federal Archives Division records relating to the federal programme of physical fitness are comprised of annual reports, minutes of meetings, publications and correspondence of the National Council on Physical Fitness. In 1943 Parliament passed the National Physical Fitness Act thereby creating a National Council on Physical Fitness, which was empowered to make grants to the provinces on a per capita basis limited to a total for all of Canada of \$225,000 in any one year. Actual grants per annum were less than half this allotment, as some provinces refused to participate in the programme. In 1948-49 the Physical Fitness Division of the Department of Health and Welfare had a staff of four and an operating budget of \$54,004.15.

Also available in these records are minutes of meetings, pamphlets, publications, and some correspondence on various Canadian athletic associations and federations, such as the Amateur Athletic Union of Canada, the Canadian Symposium of Recreation, the Canadian Figure Skating Association, the Canadian Amateur Hockey Association and the Canadian Olympic Association, to name only a few.

Almost from the time of its first meeting in 1944 considerable friction developed between the appointed members of the National Physical Fitness Council and the federal Cabinet over the issue of Council independence. In 1954 the National Physical Fitness Act was repealed, and between 1954 and 1961 Canada had no legislation on its books committing the federal government to work in the field of fitness and amateur sport.



Jerome Drayton, marathon, Commonwealth Games in Edmonton, Alberta, August 1978. Photo courtesy of Canadian Track and Field Association. (PA-130366)

In 1961 the Diefenbaker government rectified this situation by introducing the Fitness and Amateur Sport Act into Parliament. The Act provided for an annual expenditure of \$5 million, and passage of the Act may be taken as the birthdate of full federal involvement in Canadian sport and fitness.

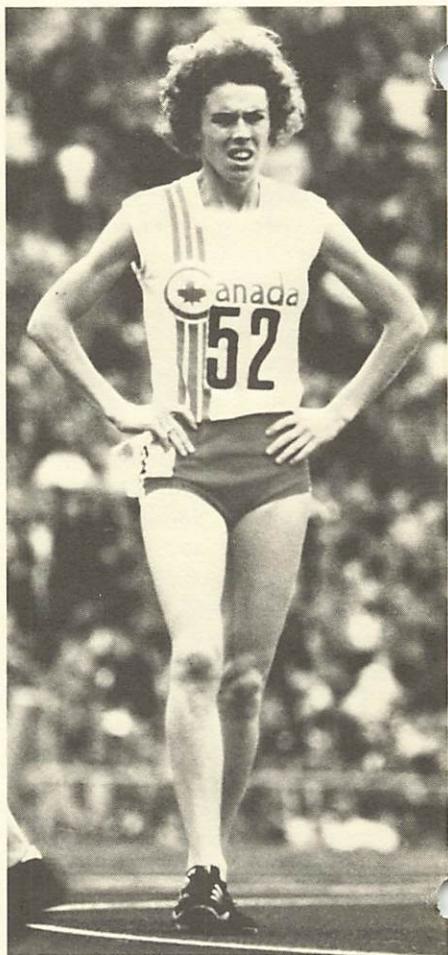
The Act, administered by the Fitness and Amateur Sport Directorate in National Health and Welfare, brought a new focus and impetus to the development of fitness in Canada and to efforts to raise levels of participation and proficiency in both competitive and non-competitive sports. One of the main tasks was

seen as the building of training courses for leaders, coaches and other professional personnel at the community level. The Act also provided for aid to research such matters as the effect of various activities on different age groups and on physical development per se. The new legislation also provided awards of scholarships, fellowships, and bursaries to assist persons in undertaking professional studies in physical education, recreation and the medical aspects of fitness.

During the two decades since the passage of the Fitness and Amateur Sport Act, Canadian Cabinets have dramatically increased the importance



Diane Jones Konohowski, hurdles, Commonwealth Games in Edmonton, Alberta, August 1978.
Photo courtesy of Canadian Track and Field Association. (PA-130367)



Abigail Hoffman, track, 20th Summer Olympic Games, Munich, West Germany, 1972. Photo courtesy of Canadian Track and Field Association. (PA-130367)

given to sport in federal policy. In 1967 the Pan-American Games were staged in Winnipeg and the first Canada Winter Games were held in Quebec City. The first Canada Summer Games were staged in 1969 in Halifax-Dartmouth. In 1970 Montreal was awarded the 1976 Summer Olympic Games, and in 1972 Sport Canada was created with special responsibility for the development of Canada's international athletes. In 1978 the XI Commonwealth Games were held in Edmonton, while in 1981 Canada agreed to host the World Student Games in 1983 and the 1988 Winter Olympics.

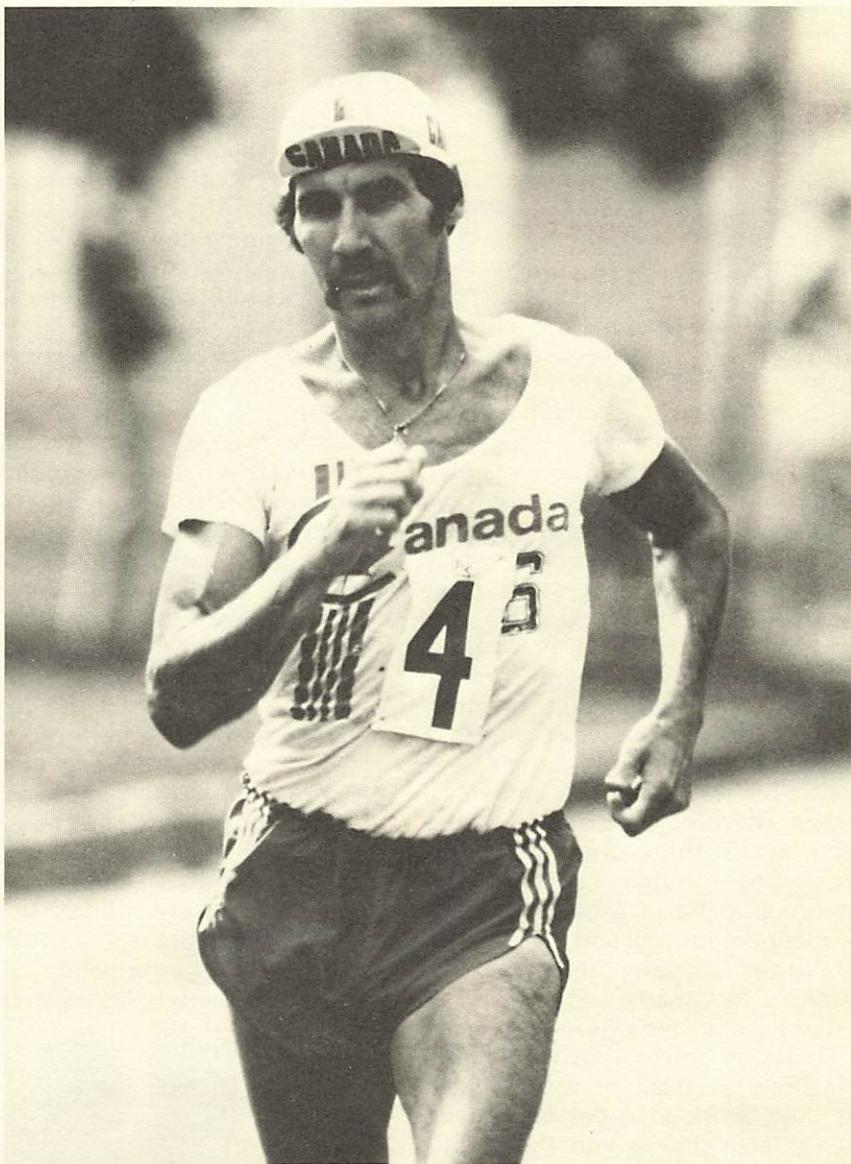
This sparkling array of international games could not have been brought to Canada without significant federal government encouragement and financial support.

However, the increased role of government in amateur sport has not been accepted as an unmixed blessing. Professor Bruce Kidd of the School of Physical Education at the University of Toronto (a former Commonwealth Games medal winner in track) told a 1979 Queen's University Symposium on Sport and the Modern State, "...(amateur) athletes, now underpaid state workers, are less and less the subjects of their own activity, but increasingly the raw material for a vast scientific cadre of coaches, doctors, psychologists and bureaucrats." A research team based at Queen's University is now working on an exhaustive history and analysis of Canada's federal sports policy. At the Fifth Canadian Symposium on the History of Sport and Physical Education held at the University of Toronto in August 1982 over 60 papers were presented, many of them dealing with the history of federal sports policy.

For scholars engaged in the developing debate on this subject, the constantly-growing sports history records of the Federal Archives Division are a valuable resource.

John Smart
Federal Archives Division

Marcel Jobin, racewalk, British Commonwealth Games, Edmonton, Alberta, August 1978. Courtesy of Canadian Track and Field Association. (PA-130364)



DREAMS OF EMPIRE EXHIBIT TRAVELS ACROSS CANADA

Dreams of Empire, a Public Archives exhibition of 250 maps, paintings, manuscripts and other items representing Canada's history up to 1700, is travelling across the country. The exhibit has been seen in Ottawa, Toronto and Midland (Ontario); Montreal, Quebec City, Rimouski and Chicoutimi (Quebec); Fredericton and Edmundston (New Brunswick); and Edmonton (Alberta). It will also be displayed in several other cities this year.

Western itinerary

April 25 to July 30
The Vancouver Museum
1100 Chesnut Street
Vancouver, B.C.

August 11 to September 30
Maltwood Art Museum & Gallery
University of Victoria
Victoria, B.C.

November 1 to January 14, 1984
Kelowna Centennial Museum
& National Exhibition Centre

470 Queensway Avenue
Kelowna, B.C.

Eastern itinerary

May 12 to June 12
Université du Québec à Trois-Rivières
3350, boulevard des Forges
Trois-Rivières, Quebec

June 30 to July 30
Colisée des Bois-Francs
400, boulevard Jutras
Victoriaville, Quebec



SURVEY LEADS TO NEW BULLETIN

In 1973 the growing use of computers in the public and private sectors prompted the Public Archives to create the Machine Readable Archives Division. This Division was charged with acquiring, preserving and making accessible all historically valuable federal government material as well as material from the private sector of value to the whole country.

In the past, archives were used primarily by historians. The advent of the computer, however, which was capable of processing large masses of raw data quickly and economically, made it possible to adopt a quantitative approach to research. The automation of operations made archives more attractive to scientists, and in particular to specialists in the social sciences.

The Machine Readable Archives Division is therefore considering expanding its public service program in order to be in a better position to meet the present and future needs of those working in the social sciences in Canada.

Last February the Division conducted a survey of researchers who use or create sets of machine readable data in their work in order to become better acquainted with the various users and to find out what type of services they would like to see provided. A bilingual questionnaire was designed and prepared in collaboration with the Social Science Computing Laboratory at the University of Western Ontario and this organization was subsequently hired by the Division to carry out the survey and analyse its results.

To learn more about the survey, we spoke with Mrs. Katharine Gavrel, Chief, Documentation and Public Service Section, Machine Readable Archives.

What circumstances induced your division to carry out a survey of this type?

In November 1981 our Director, Harold Naugler, asked me to make an analysis of the requests we had received. This analysis brought out three main points: our holdings were underused, we did not really know our clientele, and our methods of distributing publications and information regarding the Division had to be improved.

Although this analysis revealed that the majority of our users were in the social sciences, the number of requests analysed was too small to be conclusive and we had no certainty as to the accuracy of the data. In addition, our clients are completely different from those who generally use the Public Archives; the majority of our researchers are outside the Archives and either write to us or contact us by telephone.

We were therefore convinced that it would be worthwhile to conduct a survey of social science researchers in order to verify our observations and learn the real reasons that our collections were underused. The survey was designed to provide us with specific information on our clients and the services they required.

How were the participants selected for the survey?

The Social Science Computing Laboratory at the University of Western Ontario has two information systems on social science researchers.

The first system, called the Canadian Register of Research and Researchers in the Social Sciences, or Social Science Register, was established by the Social Science Computing Laboratory at the University of Western Ontario through a grant from the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada. It constitutes an information base, a bibliographic profile, of all researchers in the social sciences in Canada.

The second system, called the Canadian Directory Service of Social Scientists, or SocScan, was created between 1976 and 1978 by the Canadian Federation of Social Scientists. Like the first system, it contains information on university and public-sector researchers and specialists in the social sciences in Canada.

By extracting variables from the two data bases, it was possible to determine the population working with or creating machine readable files or making statistical analyses. In this way we obtained a sample of 4,065 people, who constituted our



Katharine Gavrel. (C-102996)

survey population. Before undertaking the study we obtained the necessary permission from Treasury Board by having Statistics Canada approve the sample and check that the questionnaire was properly worded and designed.

Was the participation rate large enough to be representative of the needs of this segment of the scientific community?

Yes, because the two registers used are the only ones in Canada that would enable us to obtain a complete sample covering the whole community. In addition, our questionnaire permitted us to reach the researchers actually working with machine readable files.

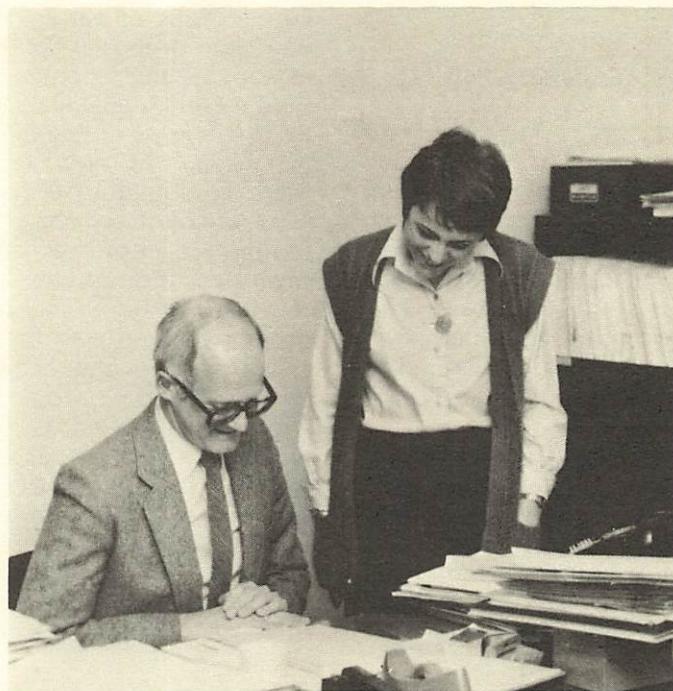
We consider the response rate very high (48.95 percent) in light of the fact that the survey took place in the summer and that the questionnaire was sent through the mail. Normally, the participation rate is fairly low when a survey is conducted at this time of year and when the respondents have to fill out and then mail the questionnaire.

What were the major findings of this survey?

The survey clearly shows that there are two major needs within the community. As we suspected, the community lacks information on our Division and on the machine readable files being created in Canada. Similarly, the survey confirms that there is no central agency in Canada able to provide this information. At the present time each researcher works on his own and does not have a good knowledge of the data existing in the country. This situation leads the majority of researchers to work with American instead of Canadian data.

How do you interpret these findings?

As I mentioned, we had already noted a number of points even before the survey began. We realized that the Division and the clientele knew very little about one another,



Katharine Gavrel and Harold Naugler. (C-102997)

and that this lack of communication was a source of problems with regard to the distribution of publications and the provision of service to the public. The survey has confirmed these hypotheses and has not yielded any surprising results in this respect.

It did, however, prove to be an excellent means of promotion, information and communication. Since only 14 percent of the respondents were aware of our existence, it is clear that this survey had the merit of making us known to specialists in the social sciences in Canada. In addition, the survey not only told us what we could and should do for them, but also provided the Division with information on what they were prepared to do for us. This is particularly important for the private sector, where there are few archivists and where it is difficult to find out what is being done.

How and when do you plan to respond to the various information needs of the scientific community?

We plan to proceed in stages and to respond first to the urgent need for information. To this end, we expect to begin publishing a quarterly

bulletin at the end of April 1983. Initially, this bilingual four-page bulletin will deal mainly with the Division. Later we hope to generate outside participation that will provide us with information on activities in the field and on interesting files being created in Canada. We want the bulletin to provide our clientele with information on the history of the Division, its activities and its latest acquisitions, and to be a means of communication between the associations and the users on what is being done in Canada in this field.

Eventually, we will also provide other services or products such as the list of machine readable records that the majority of participants in the survey requested. Most of the requests formulated by the social science community as a whole are on the list of things we intend to do, but we cannot give any exact dates because we cannot offer certain services until we have set up a computerized system.

Before closing, I would like to emphasize that this is the first time that a survey of the general public has been conducted by Public Archives of Canada. ☐

NEW ACQUISITIONS

With the assistance of the Cultural Property Import and Export Review Board, documents of outstanding historical significance have recently been repatriated to Canada and deposited in the National Map Collection and in the Manuscript Division of the Public Archives of Canada.

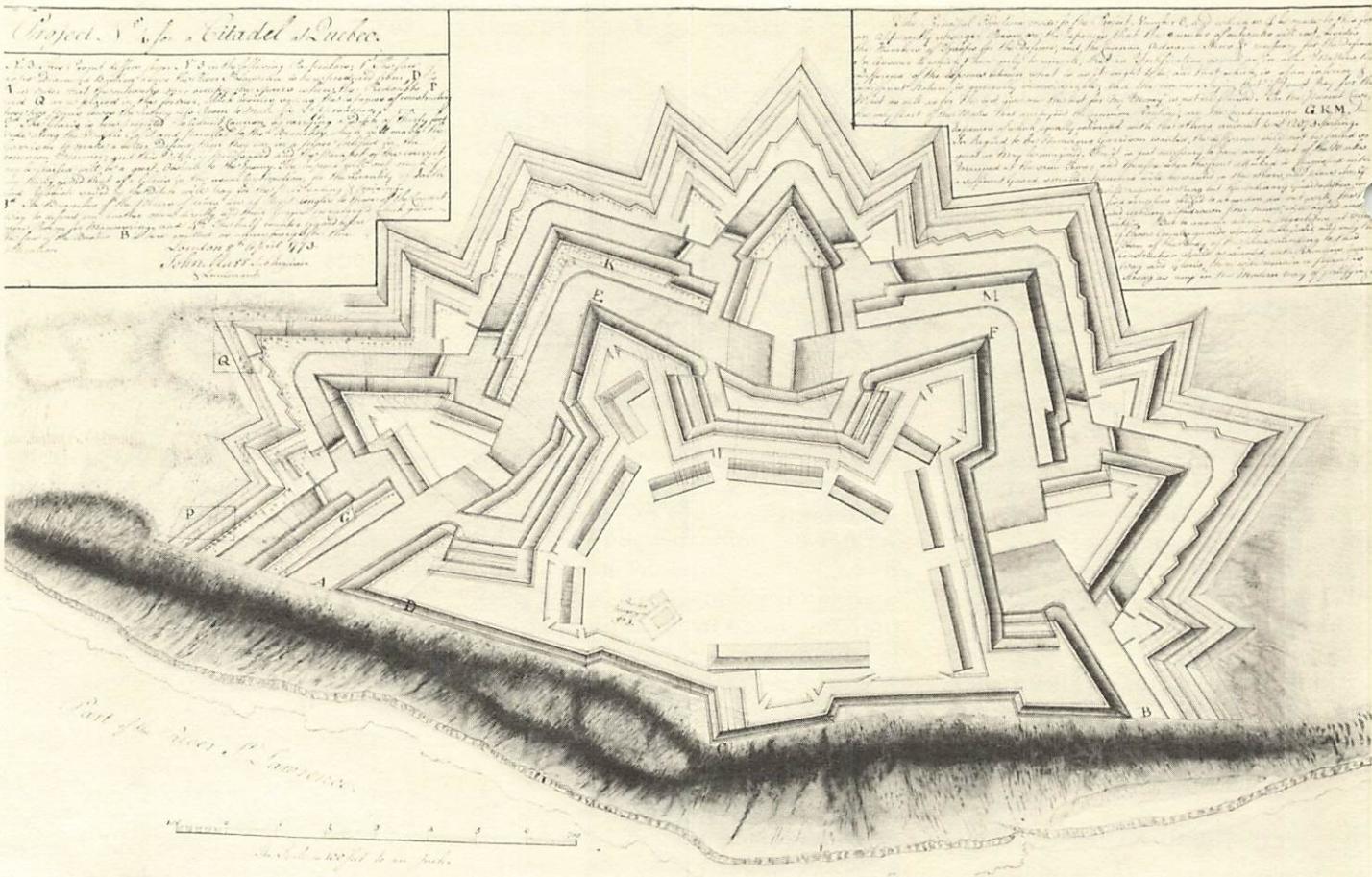
The documents acquired by the Map Collection consist of Lieutenant John Marr's two hand-drawn plans (each measuring about 50 by 70 cm) of 1771 and 1773 proposing designs for a citadel where the Quebec Citadel (built in the 1820s) now stands.

Fortifications of various dimensions had been proposed for this location as early as the seventeenth century by the French engineers responsible for the defense of Quebec City, then the capital of New France. John Marr, an ambitious British engineer who encountered much difficulty having his efforts as an engineer rewarded, nonetheless frequently reworked his ideas and aggressively promoted them with his superiors.

The first of the acquired plans by Marr shows his projects 1, 2 and 3, while the second is his project number 4. In an accompanying eight-page set of remarks explaining his design, Marr enthusiastically points out the superiority of his proposal, though his opinions are usually prefaced with "it is humbly thought." In prose replete with

fortification terms — parapets, ravelins, counterscarps and counter-guards, terrepleins, salient angles and so forth — Marr clearly relishes the difficulty his citadel would present to the enemy. When the enemy begins his "lodgements," then "every Gun...upon the Rampart will for the first time begin to Speak," the enemy will suffer from having "Stones knocked about his Ears," and now and then will be "amus'd with a Tourneau."

Scholars at Parks Canada in Quebec City have just published an extensive study of Quebec City's fortifications from the seventeenth to the nineteenth centuries. Since Marr's fourth project was completely unknown before this plan came to light, and new aspects concerning his first three proposals appear in the



"Project No. 4 for a Citadel at Quebec," 1773, is John Marr's beautiful coloured design proposed for a massive fortification to be built by the British on the Heights of Abraham to defend Quebec City. Acquired by the National Map Collection from a British dealer of rare books and manuscripts, this fourth project was unknown to scholars studying the development of the city's defenses. (National Map Collection, Public Archives of Canada NMC 24356).



L'archiviste

YMCA, DU CONCEPT AUX RÉALITÉS, 1844-1978

On ne peut parler de l'histoire du sport et de l'éducation physique au Canada sans souligner l'importante contribution de la Young Men's Christian Association. Les Archives publiques ont récemment acquis du Conseil national de l'YMCA du Canada un grand nombre de docu-

ments qui renferment une abondante information sur l'apport de cet organisme ; ils sont d'ailleurs déjà accessibles aux chercheurs. La collection de l'YMCA totalise soixante-deux mètres de documents, de 1856 à 1978. Elle comprend des photographies, des films et des enregistrements sonores, ainsi qu'un grand nombre de livres, de périodiques, de manuels, d'études, de rapports, de communiqués, de

procès-verbaux, de dossiers financiers et de personnel, des documents de programmes et une correspondance très riche.

De nos jours, le public associe généralement l'YMCA à la gymnastique, aux piscines et aux résidences pour hommes célibataires. A la fin du XIX^e siècle, des milliers de garçons et de jeunes hommes se rendaient aux centres YMCA pour apprendre à nager, à marcher au



L'équipe de hockey de l'YMCA de Stratford, ligue municipale 1906-1907, championne de la coupe Nakins. (PA-117639)



pas et à faire des exercices avec des poids et haltères, et aussi pour jouer au basketball et au volleyball, sports tout nouveaux à l'époque. Des milliers d'autres prirent goût à la vie au grand air dans les camps d'été de l'YMCA. Les directeurs des activités physiques des centres YMCA ont probablement contribué plus que tout autre groupe individuel à promouvoir et à standardiser l'éducation physique chez les adolescents, les jeunes femmes et les jeunes hommes canadiens, et à lui donner ainsi un caractère professionnel.

Toutefois, l'éducation physique

n'était que l'un des services fournis par l'YMCA et s'inscrivait dans le cadre plus vaste des objectifs religieux de l'association. Celle-ci avait comme but premier d'offrir des loisirs sains aux jeunes travailleurs pour les éloigner des tentations de la vie urbaine — maisons closes, salles de danse et salles de billard — et les amener à vivre selon les règles du christianisme. Étant donné que bien des hommes percevaient la religion comme une « affaire de bonne femme », les directeurs des activités physiques des centres YMCA réussirent à recruter les jeunes hommes en faisant valoir le concept

du « christianisme musclé ». Ils prouvaient ainsi de façon tangible que christianisme et masculinité pouvaient être compatibles.

L'YMCA fut créée en Angleterre en 1844 par George Williams, commis dans un magasin de nouveautés de Londres, qui sentait le besoin d'instaurer une association dont les idéaux seraient : « d'améliorer l'état spirituel et mental des jeunes hommes ». Les premiers programmes de l'YMCA comprenaient des séances de prière collective, des cours de catéchisme, des réflexions sur l'Évangile, des conférences, des bureaux de placement, des activités sociales,

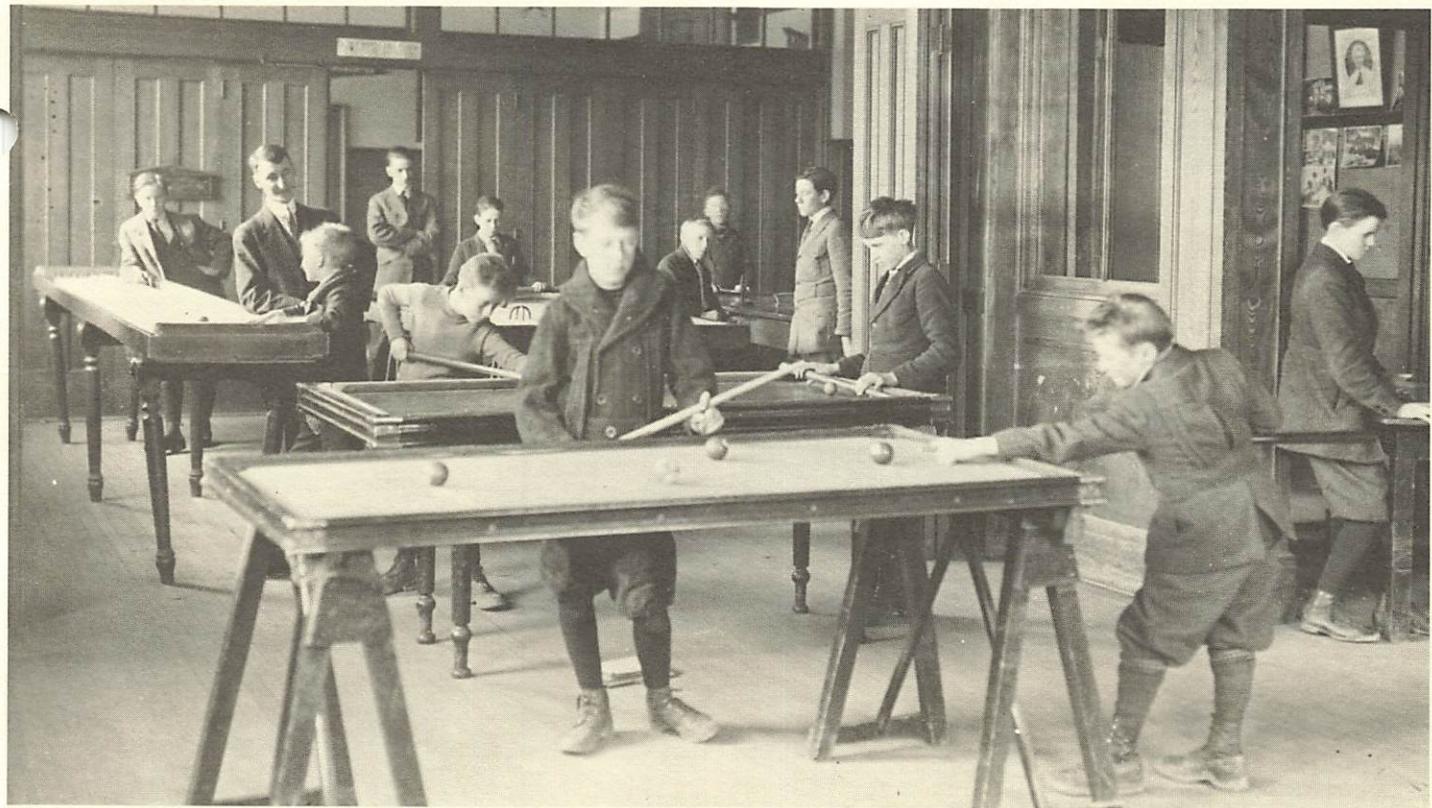


Diner des équipes de basketball et hockey de la ligue militaire de l'YMCA de Québec, v. 1940. (PA-126678)

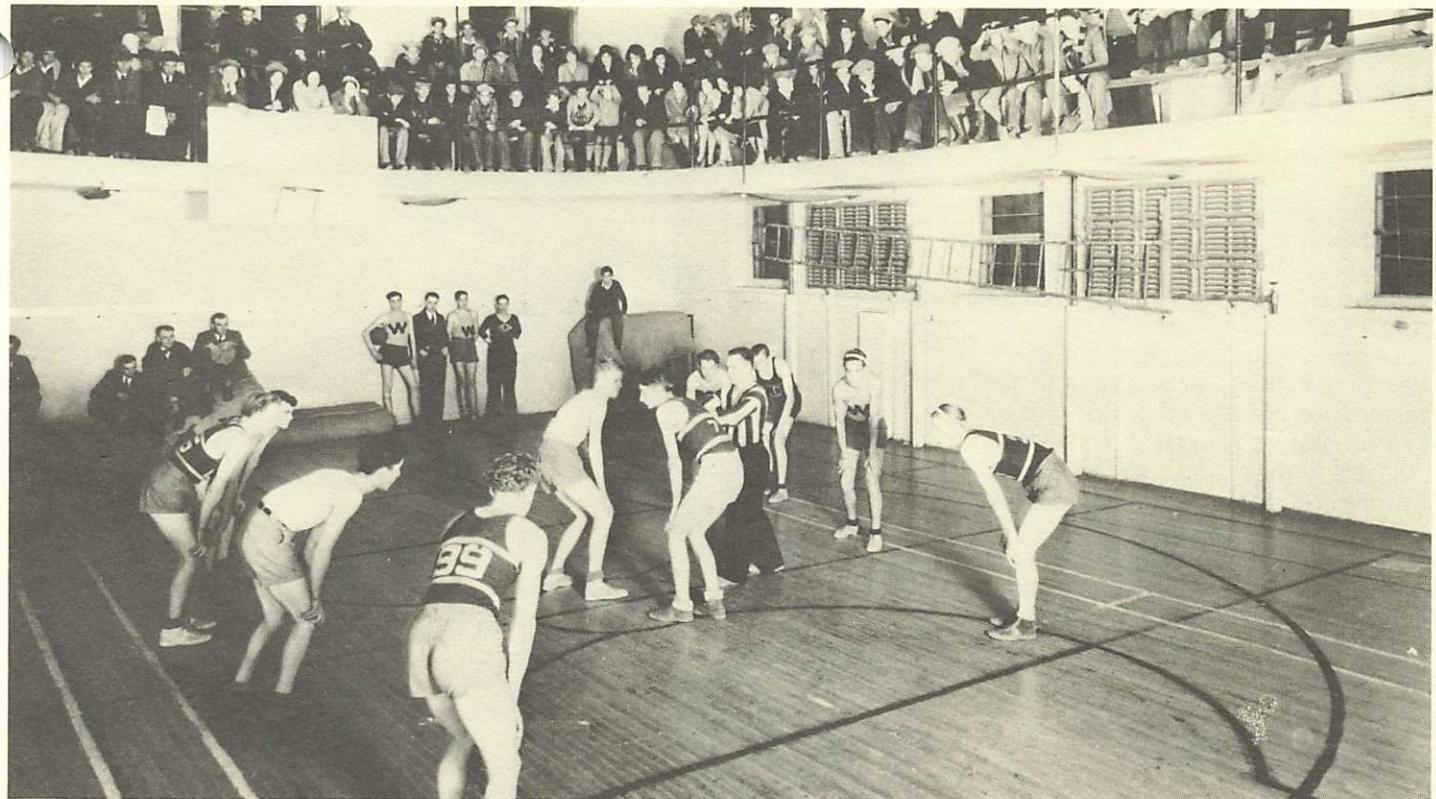
ainsi que le gîte et le couvert. A la fin du siècle, on y ajouta des gymnases, des bains, des camps, en plus des sessions de formation technique et professionnelle. Les services des centres YMCA s'adressaient au départ aux jeunes hommes travaillant dans des bureaux, et plus tard à des collégiens, des travailleurs de l'industrie, des cheminots et des militaires. L'association était gérée par des dirigeants de l'Église évangélique protestante, des membres de professions libérales et des hommes d'affaires en vue.

Le concept de l'YMCA se répandit rapidement dans les autres parties du globe. Il fut introduit au Canada en 1851, plus précisément à Montréal. Les relations étroites que les premiers centres YMCA du Canada entretenaient avec ceux des États-Unis amenèrent la formation du comité international des centres YMCA qui coordonna le travail de ces derniers en Amérique du Nord tout en finançant et en supervisant leurs missions en Asie, en Afrique et en Amérique du Sud. En 1912, les centres YMCA du Canada établirent leur propre conseil national.

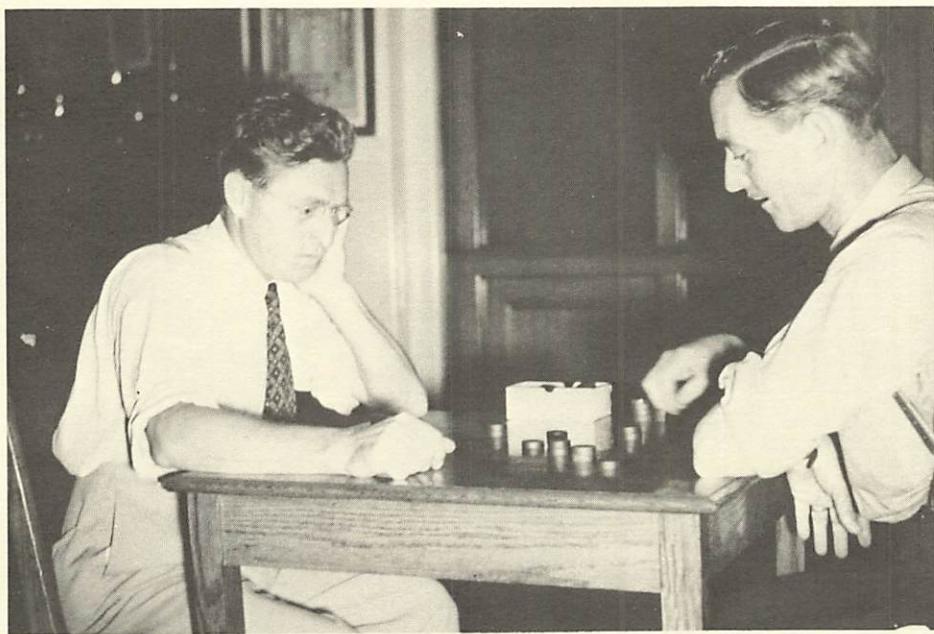
Le Conseil national de l'YMCA du Canada est un organisme de coordination qui se compose des YMCA familiaux et communautaires, des YMCA pour cheminots, des programmes de l'YMCA pour les régions rurales, des YM-YWCA, des clubs Hi-Y et des clubs Y pour hommes. Étant donné son leadership, l'YMCA canadienne a joué un rôle majeur dans l'enseignement aux adultes, l'éducation physique et le camping au Canada. Elle a aussi dispensé des services aux troupes



(Photographie de W.J. Topley). Garçons jouant au billard, YMCA d'Ottawa, 1920. (PA-43099)



Partie de basket-ball, Lethbridge (Alberta) 1931. (PA-126682)



Cheminots jouant aux dames à l'YMCA, Sioux Lookout (Ontario), v. 1940. (PA-126680)

canadiennes outre-mer durant les deux guerres mondiales, offert des services sociaux et récréatifs aux cheminots et aux travailleurs de l'industrie, fixé des normes professionnelles pour le travail des garçons, réalisé des projets de développement internationaux et réagi aux conditions sociales changeantes affectant les jeunes gens, dont la crise de 1929, les guerres mondiales, l'accroissement de la proportion de jeunes dans les années 50 et le bouleversement politique et social de la fin des années 60. Les archives de cet organisme constitueront une source d'informations extrêmement utiles non seulement pour les historiens du sport et de l'éducation physique au Canada, mais aussi pour les historiens du travail, des régions urbaines et des questions militaires, et pour tous ceux qui s'intéressent à la religion, à l'éducation, aux réformes sociales, ainsi qu'aux attitudes à l'égard de la jeunesse, du sexe et de la masculinité au Canada.

Diana Pedersen

LA COLLECTION MAYER

En 1972, M^{me} Mayer a fait don aux Archives publiques du Canada de la collection Charles Mayer, véritable mine d'or pour quiconque veut se documenter sur les sports au Canada.

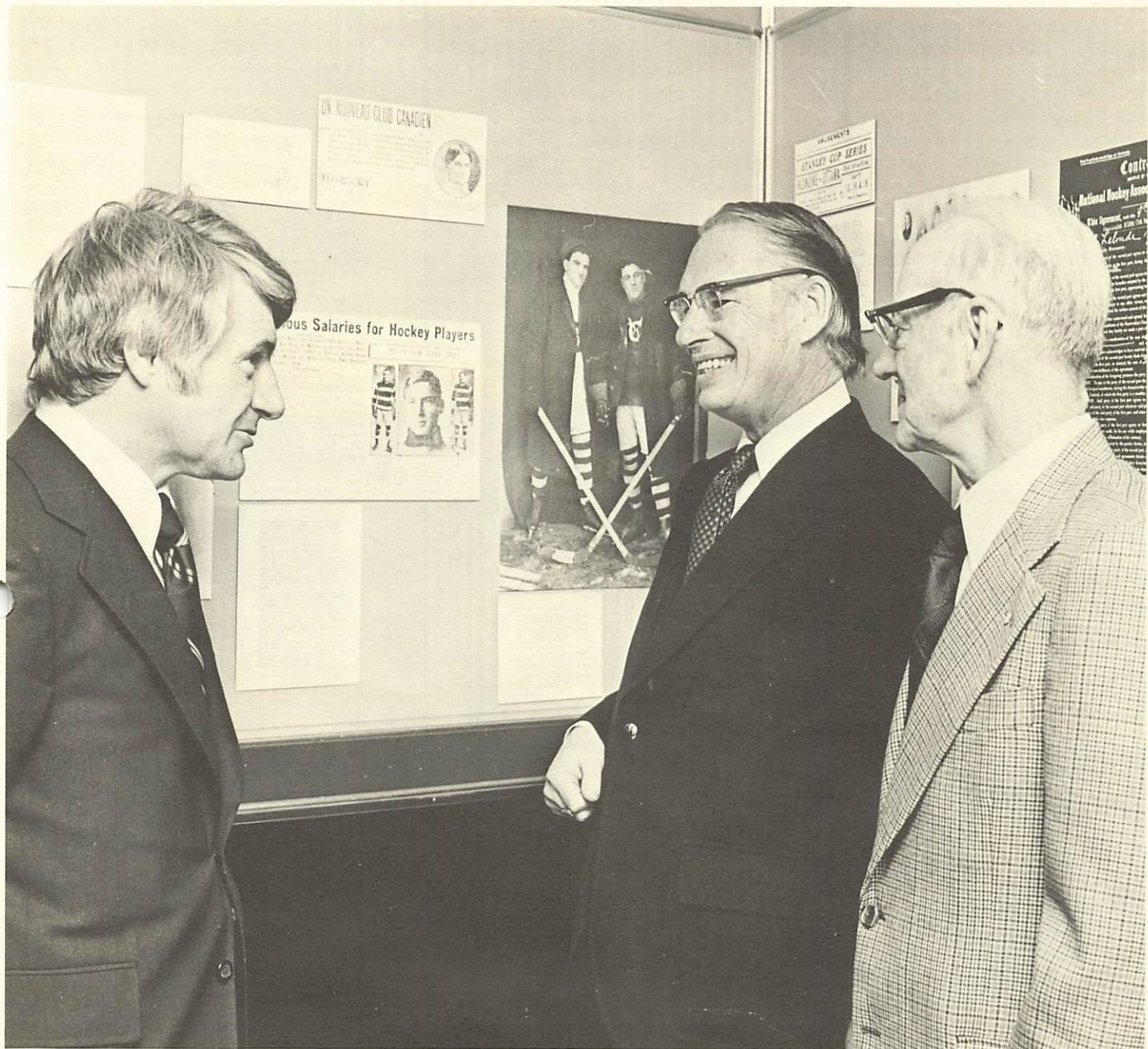
La bibliothèque des APC a la garde des publications, et la Division des manuscrits celle des autres documents.

Journaliste à Montréal des années 20 aux années 50, M. Mayer a rassemblé une vaste documentation qui témoigne de sa passion pour divers sports, comme les courses de chevaux, le baseball, le hockey et la boxe. Il a même été élu président de la Fédération canadienne de la boxe en 1954.

Dawn Monroe
Bibliothèque des Archives



EXPOSITION SUR LES SPORTS AUX ARCHIVES



En novembre 1975, les Archives ont monté une exposition sur les sports intitulée « Le patrimoine sportif canadien : une sélection, 1807-1914. » Photo : M. Ron Stewart, ancien membre des Ottawa Rough Riders, s'entretient avec M. W.I. Smith, l'archiviste fédéral, et M. Aurèle Joliat, ancienne étoile des Canadiens de Montréal. (C-83371) Certaines parties de l'exposition ont été reproduites et exposées à Terre des Hommes lors des jeux Olympiques de 1976 à Montréal. Par la suite, les Archives en ont fait don au Temple de la Renommée de Toronto, où elles sont exposées en permanence.

COLLECTIONS SUR LES SPORTS AUX MANUSCRITS

En 1972, les Archives publiques du Canada célébraient leur centenaire. Il convenait donc de passer en revue nos réalisations antérieures mais aussi de songer à l'avenir. Les Archives publiques, qui sont chargées d'acquérir des documents dans tous les domaines de la vie canadienne, avaient jusque-là négligé celui des loisirs et des sports. En collaboration avec le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, de l'Association olympique canadienne et de divers temples de la renommée, la Division

des manuscrits a établi un programme sur les archives du sport. Avant la création de ce programme, la majorité des archives du sport était conservée à la Division des archives fédérales et à la Division de l'iconographie.

Ce programme a pour but de localiser et d'acquérir des documents archivistiques représentatifs montrant le développement rapide des loisirs et des sports organisés au pays. Depuis qu'il existe, la Division des manuscrits a reçu en don plus de soixante-dix collections qui documentent une grande variété d'activités sportives et d'importantes rencontres sportives telles que les jeux Pan-américains et les jeux Olympiques.

On trouve aussi dans nos collections les papiers personnels de Canadiens

notables comme John W. Davies, président de la Commonwealth Games Association of Canada et les documents de plusieurs organismes sportifs nationaux importants, comme l'Amateur Athletic Union of Canada, l'Association canadienne pour la santé, l'éducation physique et la récréation, Hockey Canada et diverses associations sportives amateurs. La division possède en outre les documents d'associations dont les programmes mettent l'accent sur l'aspect social du sport comme la Young Men's Christian Association, la Young Women's Christian Association, les Canadian Girls in Training et les Scouts.

Judy Cumming
Division des manuscrits



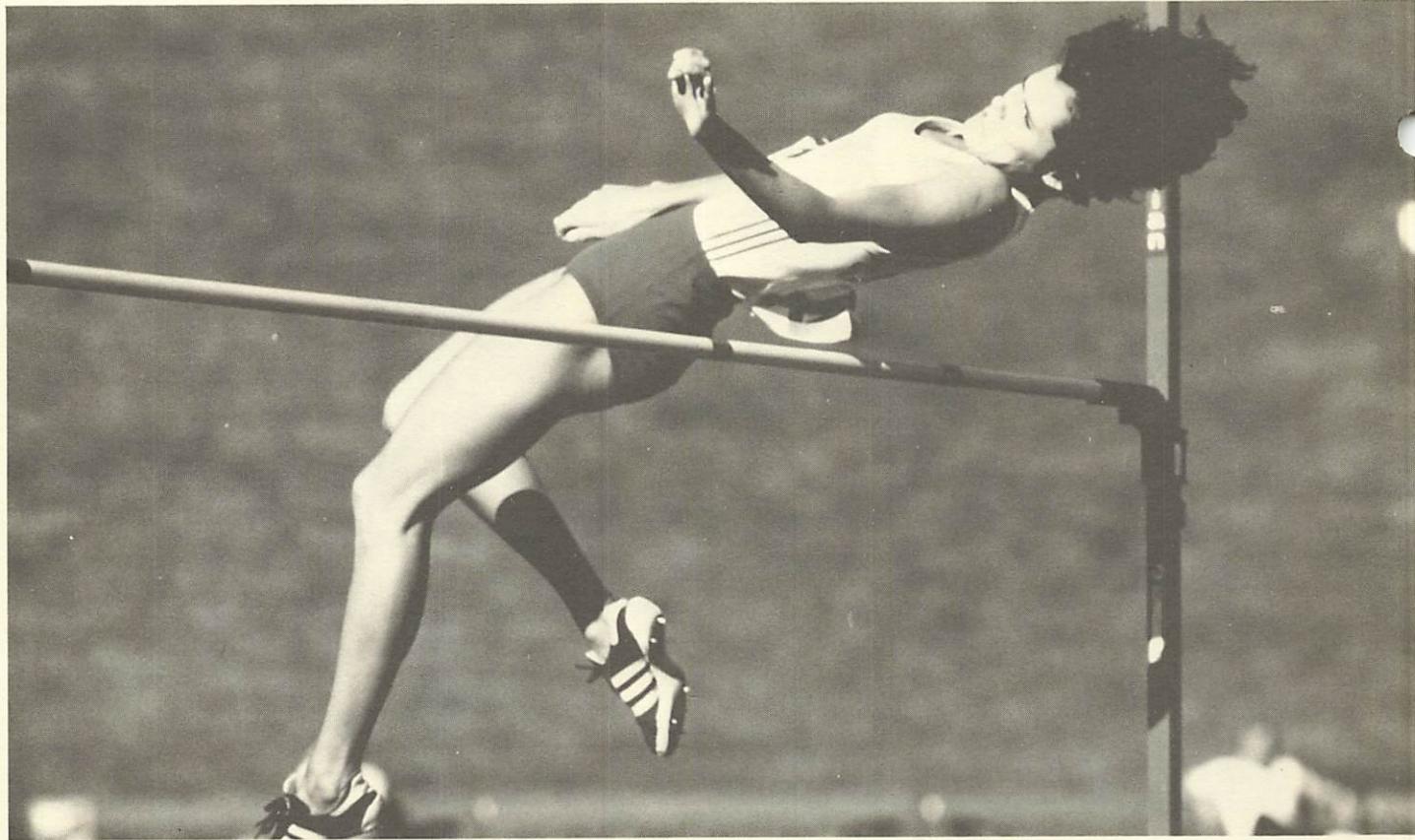
Amérindiens de Caughnawaga, champions du Canada à la crosse, 1869. (C-1959)



Équipe championne de curling de Gore Bay. De gauche à droite, J. Russel McGregor; John Gibbs; James Barker; Fred Smith. (PA-74603)



Les premiers champions canadiens, The Grads, 1922. (PA-50447)



Debbie Brill, athlétisme, jeux du Commonwealth, Edmonton (Alberta) août 1978. (Association canadienne d'athlétisme). (PA-130369)

ARCHIVES SUR LA POLITIQUE DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL EN MATIÈRE DE SPORT

L'attitude du gouvernement fédéral à l'égard du sport a bien changé au cours du xx^e siècle. Ce n'est qu'en 1920 qu'il commença à s'y intéresser réellement. Cette année-là, il défraya une petite partie des coûts occasionnés par la participation des athlètes et des officiels canadiens aux jeux Olympiques d'Anvers.

En 1936, la participation de l'équipe de hockey canadienne aux jeux Olympiques d'hiver suscita une vive controverse. M. King, premier ministre, n'aimait guère que les athlètes canadiens à l'étranger soient associés de près ou de loin à son gouvernement. Il déclara lors d'une discussion à la Chambre des communes : « Je ne vois pas à quel titre un participant au jeux Olympiques pourrait représenter le gouvernement canadien. »

Ottawa avait accepté de verser une subvention de 10 000 \$ au comité des jeux Olympiques pour les jeux de 1936, mais le premier ministre ne voyait pas cette décision d'un bon œil : « La subvention a été octroyée par une administration antérieure. Si jamais une demande semblable nous est soumise, nous devrons revoir cette décision et déterminer comment les crédits devront être votés à l'avenir. »

En 1977, la situation se pose différemment. Pour Iona Campagnolo, ministre fédéral responsable de la condition physique et du sport amateur, les athlètes étaient des porte-drapeau de la nation. Elle déclara qu'une plus grande participation ainsi qu'une amélioration de notre condition et de nos performances physiques confirmeraient notre estime et développeraient notre fierté nationale. Manifestement, l'attitude des autorités canadiennes a évolué avec les années. En 1982-1983, le gouvernement fédéral a

dépensé 52 166 762 \$ pour la condition physique et le sport amateur. On peut suivre l'évolution de la politique fédérale depuis 1936 grâce aux archives de Santé et Bien-être social Canada qui sont conservées à la Division des archives fédérales des Archives publiques.

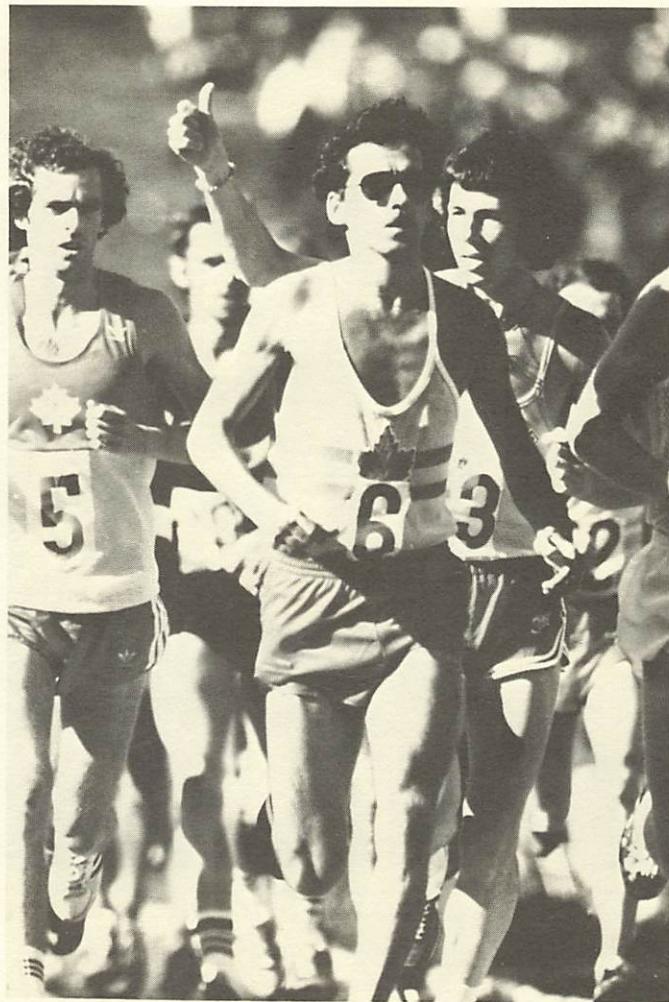
Cette division possède en tout plus de 65 mètres de documents qui remontent à 1940. En 1943, le Parlement adopta la Loi sur l'aptitude physique nationale et créa ainsi un Conseil national d'aptitude physique. Ce conseil accordait des subventions proportionnelles à la population de chaque province jusqu'à concurrence de 225 000 \$ par année pour l'ensemble du pays. En fait, à peine la moitié de cette somme fut distribuée chaque année, car certaines provinces refusèrent de participer au programme. En 1948-1949, la Division de la condition physique du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social comptait quatre employés et son budget d'exploitation était de 54 000 \$.

La Division des archives fédérales possède des documents sur l'ensemble du programme fédéral de condition physique de 1943 à 1961. Il s'agit de rapports annuels, de procès-verbaux, de publications et de correspondance du Conseil national d'aptitude physique. On y retrouve aussi des dossiers de diverses associations et fédérations athlétiques canadiennes, comme l'Amateur Athletic Union of Canada, le Colloque canadien des loisirs, l'Association canadienne de patinage artistique, l'Association canadienne de hockey amateur, l'Association olympique canadienne, pour n'en nommer que quelques-unes.

Dès les débuts du Conseil en 1944, ses membres et le cabinet fédéral se trouvèrent en profond désaccord au sujet de son autonomie. La loi sur l'aptitude physique nationale fut

Jerome Drayton et un groupe de coureurs, athlétisme, jeux du Commonwealth, Edmonton (Alberta), août 1978. (Association canadienne d'athlétisme). (PA-130366)

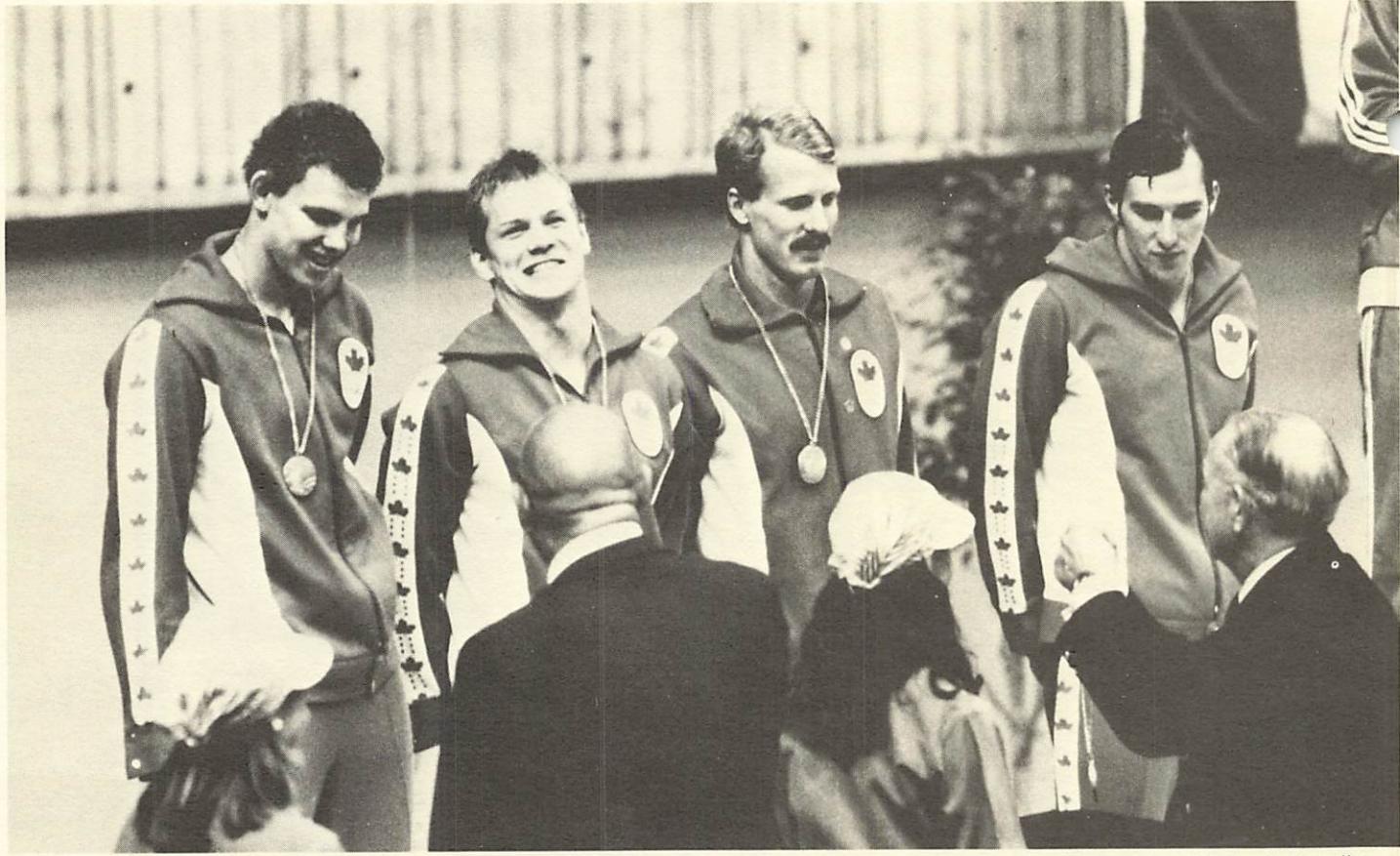
Diane Jones Konohowski, athlétisme, jeux du Commonwealth, Edmonton (Alberta), août 1978. (Association canadienne d'athlétisme). (PA-130367)



abolie en 1954. Jusqu'en 1961, le gouvernement fédéral ne fut assujetti à aucune loi ni règlement sur la condition physique et le sport amateur.

Le gouvernement Diefenbaker remédia à cette situation en déposant à la Chambre des communes la Loi sur la santé et le sport amateur, qui prévoyait une dépense annuelle de 5 000 000 \$. Pour la première fois, le gouvernement s'engageait pleinement dans le domaine du sport et de la condition physique.

Cette loi, administrée par la Direction de la condition physique et du sport amateur de Santé et Bien-être social Canada, donna un nouvel élan au développement de la santé physique au pays et contribua à accroître la participation et la



Stephen Pickell, Graham Smith, Clay Evans, Gary Macdonald — médaillés des jeux d'été de la XXI^e Olympiade, Montréal (Québec), 17 juillet au 1^{er} août 1976. Photo : Courtoisie de l'Association canadienne de natation amateur. (PA-130370)

compétence dans les compétitions et les activités sportives en général. L'une des principales tâches consistait à mettre sur pied des cours de formation pour les dirigeants, les entraîneurs et autres employés professionnels. La Loi prévoyait aussi des subventions pour la recherche sur les effets des activités physiques sur les divers groupes d'âges et sur le développement physique en tant que tel, de même que des bourses d'études et de recherche en éducation physique, en loisirs et en médecine directement reliée à la condition physique des athlètes.

Depuis l'adoption de cette loi, le gouvernement fédéral a accordé nettement plus d'importance au sport : les jeux Panaméricains à Winnipeg et les premiers jeux Canadiens d'hiver à Québec, en 1967, les jeux Canadiens d'été à Halifax-Dartmouth en 1969. La ville de Montréal fut sélectionnée en 1970, pour présenter les jeux Olympiques d'été de 1976 et, en 1972, on

créait Sport Canada qui devait s'occuper de préparer les athlètes canadiens pour les rencontres internationales. En 1978, les XI^e jeux du Commonwealth avaient lieu à Edmonton, et le Canada acceptait en 1981 d'être l'hôte des jeux Mondiaux universitaires de 1983 et des jeux Olympiques d'hiver de 1988.

Le Canada n'aurait jamais connu le faste des jeux internationaux sans l'encouragement et le soutien financier du gouvernement. Les Archives publiques n'ont reçu que quelques-uns des documents sur la participation fédérale dans les années 1970 qui sont censés lui être confiés.

L'intervention accrue du gouvernement dans le sport amateur n'a pas été à l'abri des critiques. Ainsi, Bruce Kidd, professeur à l'école d'éducation physique de l'université de Toronto (ancien médaillé en athlétisme des jeux du Commonwealth), a déclaré lors d'un colloque sur le sport et l'État moderne tenu à l'université

Queen en 1979 que les athlète amateurs, ces « fonctionnaires sous-payés », sont de moins en moins au cœur du sport et deviennent la matière première sur laquelle s'exerce tout une armée de spécialistes : instructeurs, médecins, psychologues et bureaucrates. En 1980, Sport Canada a entrepris avec une équipe de chercheurs de l'université Queen une vaste analyse rétrospective de la politique fédérale en matière de sport. Lors du V^e colloque canadien sur l'histoire du sport et de l'éducation physique qui a eu lieu à l'université de Toronto en août 1982, on a présenté plus de soixante communications dont bon nombre traitaient de ce sujet. Les spécialistes qui s'intéressent au débat soulevé par l'intervention du gouvernement trouveront de précieux renseignements à la Division des archives fédérales.

John Smart
Division des archives fédérales

ÉVOLUTION AUX ARCHIVES ORDINOLINGUES

L'utilisation croissante de l'ordinateur dans les secteurs public et privé pendant ces dernières années a incité les Archives publiques à créer, en 1973, la Division des archives ordinolinguistiques qui a été chargée d'acquérir, de préserver, et de rendre accessibles les archives ordinolinguistiques à caractère historique émanant du gouvernement fédéral et les archives d'importance nationale produites par le secteur privé.

Par le passé, les archives étaient utilisées surtout par les historiens. L'ordinateur, capable de traiter rapidement et d'une manière économique des masses de données brutes, a permis d'adopter une approche quantitative à l'égard de la recherche. Cette automatisation des opérations a rendu les archives plus attrayantes pour les scientifiques, en particulier les spécialistes des sciences sociales.

Dans cette optique, les Archives ordinolinguistiques envisagent d'élargir leur programme concernant les services au public afin de mieux répondre aux besoins actuels et futurs de ceux qui œuvrent dans le domaine des sciences sociales au Canada.

La division a mené une enquête, en février dernier, auprès des chercheurs qui utilisent ou créent des ensembles de données ordinolinguistiques dans le cadre de leur travail, afin de mieux connaître les divers usagers et savoir quel genre de services ils aimeraient qu'elle assure. Un questionnaire bilingue a été conçu et rédigé conjointement avec le Social Science Computing Laboratory de l'université Western Ontario, qui a été par la suite engagé par la division pour réaliser et analyser les résultats de cette enquête.

Pour nous en parler davantage nous avons interviewé Mme Katherine Gavrel, chef de la Section de la documentation et du service au public aux Archives ordinolinguistiques.



Mme Katherine Gavrel, chef de Section de la documentation et du service au public, Archives ordinolinguistiques. (C-102997)

Quelles circonstances ont poussé votre division à mener une enquête de ce genre?

En novembre 1981; notre directeur, Harold Naugler, m'avait demandé de faire une analyse des demandes que nous avions reçues. Cette analyse des demandes a fait ressortir trois points principaux : nos fonds ont été sous-utilisés; nous connaissons mal notre clientèle; nos méthodes de distribution des publications et d'information sur la division devraient être améliorées.

Même si cette analyse démontrait que la plupart de nos usagers étaient en sciences sociales, le nombre de demandes analysées n'était pas suffisant pour être concluant et nous n'avions, de fait, aucune certitude. De plus, notre clientèle est complètement diffé-

rente de celle qui vient généralement aux Archives publiques. La majorité de nos chercheurs sont de l'extérieur et nous contactent par téléphone ou par écrit.

Pour ces raisons, nous étions convaincus qu'il était bon d'entreprendre une enquête sur les chercheurs en sciences sociales pour vérifier nos constatations et trouver les raisons réelles pour lesquelles nos fonds étaient sous-utilisés. Cette enquête devait nous faire connaître d'une manière précise notre clientèle et ses besoins.

Comment a-t-on sélectionné les participants pour cette enquête?

Le Social Science Computing Laboratory de l'université Western Ontario possède deux systèmes d'information sur les chercheurs en sciences sociales.



Le premier, appelé « Canadian Register of Research and Researchers in the Social Sciences » ou Social Science Register, a été monté par le Social Science Computing Laboratory de l'université Western Ontario grâce à une subvention du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada. Il constitue une base d'informations, une image bibliographique de tous les chercheurs en sciences sociales au Canada.

Le second, appelé « Canadian Directory Service of Social Scientists » ou SocScan, a été créé entre 1976 et 1978 par la Fédération canadienne des sciences sociales. Il contient aussi des renseignements sur les chercheurs et les spécialistes qui travaillent dans

le domaine des sciences sociales dans les universités et dans le secteur public au Canada.

En sortant des variables de ces deux bases de données, on pouvait déterminer la population qui y travaillait, créait des fichiers ordinolingués ou faisait des analyses statistiques. Nous avons donc obtenu un échantillonnage de 4 065 individus qui constituent la population pertinente à notre enquête. De plus, avant d'entreprendre l'étude et pour obtenir la permission du Conseil du Trésor, l'échantillonnage a été approuvé par Statistique Canada qui a vérifié si le questionnaire était bien rédigé et bien conçu.

Le taux de participation a-t-il été assez important pour être représentatif des besoins de cette partie de la communauté scientifique?

Oui, car les deux registres utilisés sont les seuls qui existent au Canada et qui nous permettent d'obtenir un échantillonnage complet, couvrant l'ensemble de la communauté. De plus, les questions nous ont permis de rejoindre les chercheurs qui travaillent réellement avec des fichiers ordinolingués.

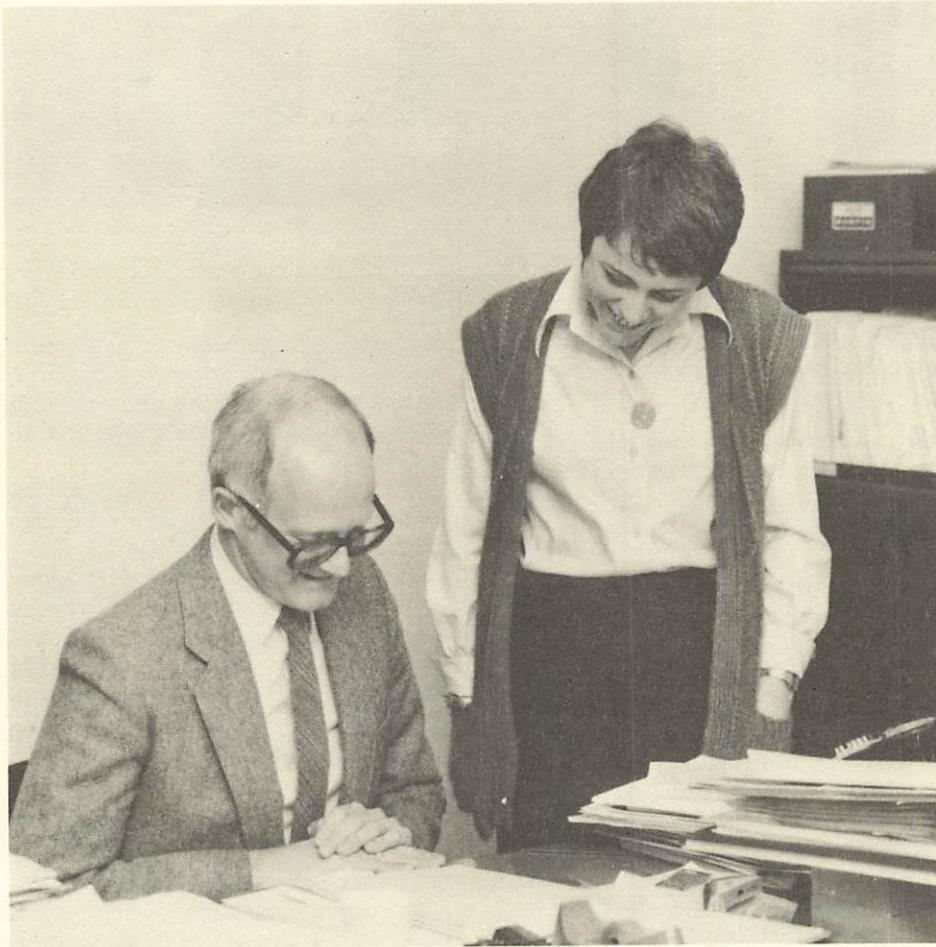
Nous considérons le taux de réponse très élevé (48,95 %), car l'enquête s'est déroulée en été et le questionnaire a été envoyé par la poste. Habituellement, en cette saison de l'année, et face à l'obligation de remplir un questionnaire qu'il faut poster, le taux de participation est assez bas.

Quelles sont les conclusions importantes de cette enquête?

Cette enquête démontre clairement que deux grands besoins se font sentir au sein de la communauté des chercheurs. Comme nous le soupçonnions, celle-ci manque d'informations sur les fichiers ordinolingués qui sont créés au Canada et sur la division. De même, elle confirme qu'il n'existe aucun organisme central pouvant fournir ces renseignements. A l'heure actuelle, chaque chercheur travaille de son côté, et n'a pas une bonne connaissance des données qui existent au Canada. Cette réalité pousse la plupart des chercheurs à travailler avec des données américaines au lieu d'utiliser des données canadiennes.

Comment interprétez-vous ces conclusions?

Comme je l'ai mentionné auparavant, nous avions déjà fait certaines constatations. Avant même que l'enquête ne débute, nous savions que la division et sa clientèle se connaissaient mal ; ce manque de communica-



M. Harold Naugler, directeur des Archives ordinolinguées et Madame Gavrel. (C-102997)

cation causait certains problèmes au niveau de la distribution des publications et de nos services au public. L'enquête est venue confirmer ces hypothèses et n'a pas donné de résultats surprenants.

Toutefois, cette enquête s'est avérée un très bon outil de sensibilisation, d'information et de communication. Si l'on considère que seulement 14 % des personnes interrogées connaissaient notre existence, nous pouvons affirmer que cette enquête a eu le mérite de nous faire connaître auprès des spécialistes en sciences sociales au Canada. De même, tout en nous indiquant ce que nous pouvions et devions faire pour eux, elle nous a informés sur ce qu'ils étaient prêts à faire avec nous. Ceci est particulièrement important pour le secteur privé où il n'y a pas beaucoup d'archivistes, et où il est difficile de savoir ce qui se fait.

Comment et quand comptez-vous répondre aux divers besoins d'information de la population scientifique?

Nous comptons procéder par étapes et répondre d'abord au besoin urgent d'information. Ainsi, nous prévoyons commencer à publier un bulletin trimestriel à la fin d'avril 1983. Au départ, ce bulletin bilingue de quatre pages traitera surtout de la division. Plus tard, on espère générer une participation de l'extérieur qui nous fournira de l'information sur les activités sociales dans le domaine et sur les fichiers intéressants qui sont créés au Canada. Nous désirons que ce bulletin, tout en informant notre clientèle sur l'histoire de la division, sur ses activités et ses dernières acquisitions, devienne un instrument de

communication entre les associations et les usagers sur ce qui se fait et se passe dans le domaine au Canada.

A long terme, on fournira aussi d'autres services ou produits comme la liste de dossiers ordinolingués demandée par la majorité des participants à l'enquête. La plupart des demandes formulées par l'ensemble de la communauté sont sur notre liste de réalisations, mais nous ne pouvons pas donner de dates précises car il nous faut d'abord mettre en place un système informatisé pour être en mesure d'offrir certains services demandés par notre clientèle.

Avant de terminer, j'aimerais souligner que c'est la première fois qu'une enquête auprès de notre clientèle est menée par les Archives publiques du Canada.

Aperçu

The Archives Looks at . . . /
Photographies d'archives

INNER VISIONS/ INTÉRIEURS

A unique glimpse at the inner sanctums of businesses at the turn of the century/
Les secrets des intérieurs des établissements commerciaux du début du siècle révélés par la magie de la photographie.

National Photography Collection/
Collection nationale de photographies

From March 2 to July 3, 1983/
Du 2 mars au 3 juillet 1983

Exhibition open to the public daily from 9 a.m.
to 9 p.m./
Exposition ouverte au public tous les jours, de
9h à 21h

395 Wellington Street, Ottawa/
395, rue Wellington, Ottawa

Public Archives
Canada

Canada



NOUVELLES ACQUISITIONS

Avec l'aide de la Commission d'examen des importations et des exportations de biens culturels, plusieurs documents d'une valeur historique exceptionnelle ont été rapportés au Canada et déposés dans la Collection nationale de cartes et plans et à la Division des manuscrits des Archives publiques du Canada.

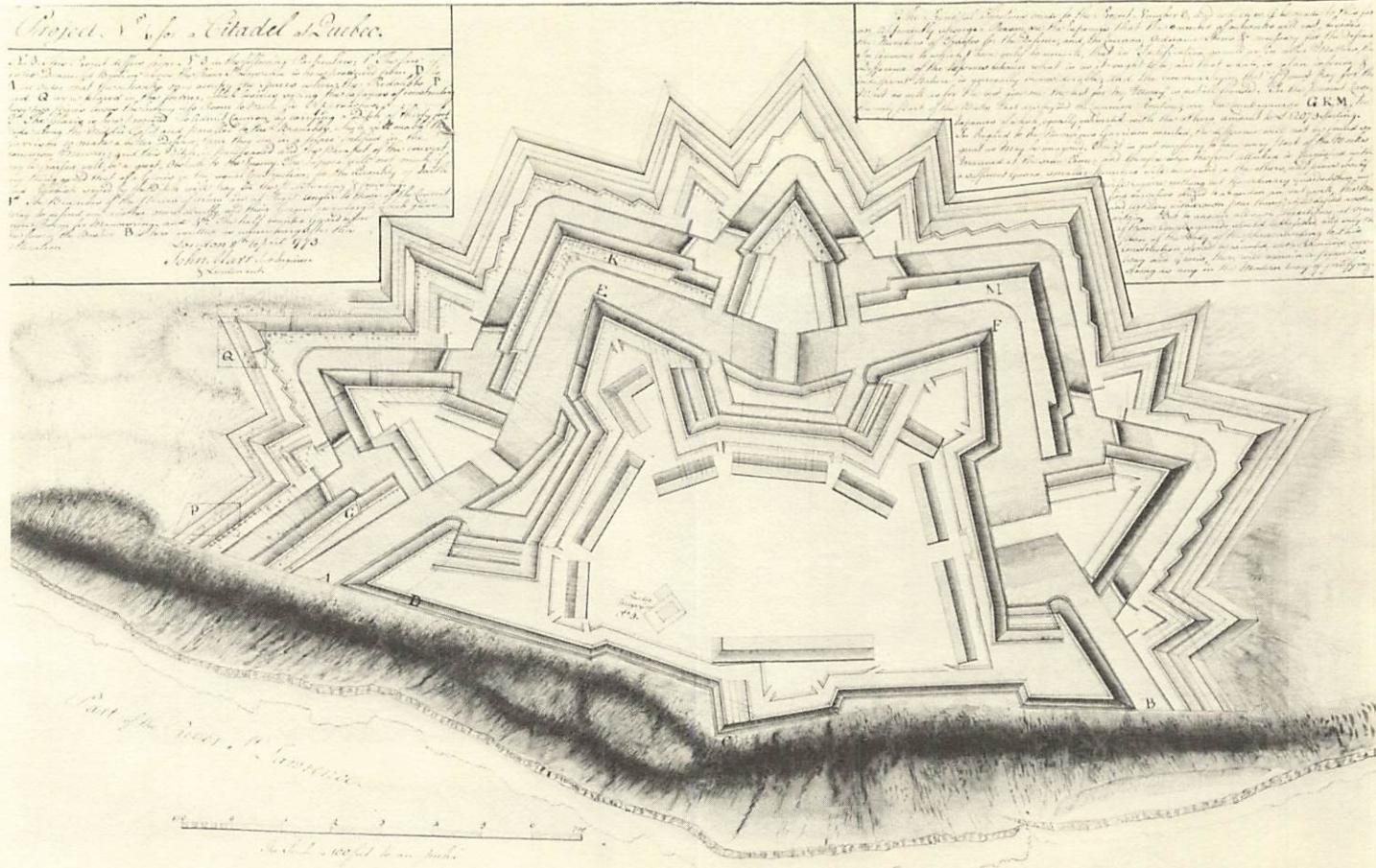
Le plus ancien des deux ensembles de documents comprend deux plans de 1771 et de 1773 tracés à la main par le lieutenant britannique John Marr (chacun mesure environ 50 cm sur 70 cm). Ils représentent des modèles proposés pour la citadelle qui devait être érigée à l'endroit où se dresse aujourd'hui la Citadelle de Québec. Déjà au

XVII^e siècle, des fortifications de dimensions diverses avaient été proposées par les ingénieurs militaires français chargés de défendre Québec, capitale de la Nouvelle-France. Ingénieur ambitieux mais sous-estimé, Marr n'hésitait pas à remanier ses plans et défendait ses idées avec opiniâtreté.

L'un des plans de Marr représente ses projets numéros 1, 2 et 3, et l'autre, son projet numéro 4. Ils sont accompagnés de huit pages de notes explicatives qui commencent généralement par des expressions telles que « A mon humble avis », même si leur auteur est convaincu de la supériorité de sa proposition. Dans une langue un peu rébarbative, truffée de termes propres aux fortifications — parapets, ravelins, contrescarpes et contre-gardes, terre-pleins, angles saillants —, Marr

décrit avec un malin plaisir les difficultés auxquelles se butera l'ennemi qui voudra prendre d'assaut la forteresse. Lorsque celui-ci commencera à prendre pied, « tous les fusils dissimulés derrière les remparts se mettront à crépiter, des pierres lui seront catapultées et on lui fera goûter aux joies du tourneau ».

Des spécialistes de Parcs Canada viennent de publier une étude approfondie sur les fortifications de Québec érigées entre le XVII^e et le XIX^e siècle. L'existence du quatrième projet de Marr était tout à fait inconnue avant la découverte du deuxième plan, et le premier a révélé de nouveaux aspects de ses trois premières propositions. Nous sommes heureux d'apporter cette modeste contribution à la révision d'un ouvrage historique publié il y a quelques mois à peine.



Le plan intitulé « Projet n° 4 d'une citadelle à Québec », 1773, est le plus beau modèle en couleurs proposé par John Marr pour les fortifications massives que les Britanniques devaient ériger sur les Plaines d'Abraham. Ce quatrième projet, acquis par la Collection nationale de cartes et plans d'un marchand britannique de livres rares et de manuscrits, était inconnu des spécialistes qui étudiaient le développement des fortifications de la ville. (C-102074)

La Division des manuscrits a fait l'acquisition des papiers de la famille Mott (MG 24, B 171 — 10 cm) grâce en partie aux fonds qui lui ont été octroyés en vertu de la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels. Cette collection, intéressante bien que restreinte, révèle des faits inconnus de la Rébellion de 1837-1838.

Benjamin Mott naquit à Alburg au Vermont. Accusé d'avoir appuyé la Rébellion, puis reconnu coupable, il fut amené à New South Wales avec quelque 140 autres personnes ; il était alors âgé de 43 ans. Benjamin était le seul Américain et le seul protestant de ce groupe de prisonniers liés par le sang, l'amitié ou des expériences communes. Des prisonniers du Haut-Canada, également transportés sur le navire *Buffalo*, furent séparés des 57 Canadiens et Mott fut emprisonné à Longbottom, N.S.W.

Trois lettres écrites par Benjamin Mott au cours de son emprisonnement

et de son exil expriment toute sa solitude ; le 8 août 1842, près de trois ans après le départ du *Buffalo* de Québec, il écrivit à son frère ces mots bouleversants : « Je n'ai eu aucune nouvelle des miens depuis que j'ai quitté Montréal. J'ai pour ainsi dire abandonné tout espoir de les revoir ou même d'en avoir des nouvelles. J'aimerais tant savoir s'ils sont encore vivants mais je crains que ce ne soit impossible aussi longtemps que je serai confiné dans ce pays...»

La collection comprend des notes sur la défense infructueuse de Mott lors de son procès ; il soutenait que la cour martiale n'avait aucun pouvoir sur lui parce qu'il était un civil et un citoyen des États-Unis. On y trouve aussi l'acte de vente de sa ferme ; cette vente lui procura des fonds pour assurer sa défense. Rien d'étonnant à ce qu'il se soit inquiété du sort de sa femme et de ses cinq enfants.

Ironiquement, au moment où Benjamin affirmait son appui aux patriotes, son frère Danford, agent de douane, saisissait à Rouses Point (N.Y.) un chargement d'armes à bord du *Général McComb*. Le long procès au cours duquel Danford Mott défendit la légalité de cette saisie nous en apprend beaucoup sur les relations canado-américaines au milieu du XIX^e siècle et sur les différences qui existaient entre les déclarations de gouvernements et les actions ou les opinions populaires.

L'acquisition de la collection Mott est d'autant plus importante que nous célébrerons bientôt le 150^e anniversaire de la Rébellion. Nous sommes reconnaissants d'avoir pu obtenir une bourse pour nous aider à faire cette acquisition.

Edward H. Dahl

Collection nationale de cartes et plans

Patricia Kennedy

Division des manuscrits



L'EXPOSITION RÊVES D'EMPIRE PARCOURT LE CANADA

Organisée par les Archives publiques, *Rêves d'empire* comprend 250 cartes, peintures, manuscrits et autres pièces d'archives décrivant l'histoire du Canada jusqu'en 1700. L'exposition a été présentée à Ottawa, à Toronto et à Midland en Ontario, à Montréal, à Québec, à Rimouski et à Chicoutimi au Québec, à Fredericton et à Edmundston au Nouveau-Brunswick, et à Edmonton en Alberta. On pourra la voir aux endroits suivants et aux dates indiquées :

du 12 mai au 12 juin
Université du Québec à Trois-Rivières
3350, boul. des Forges
Trois-Rivières (Québec)

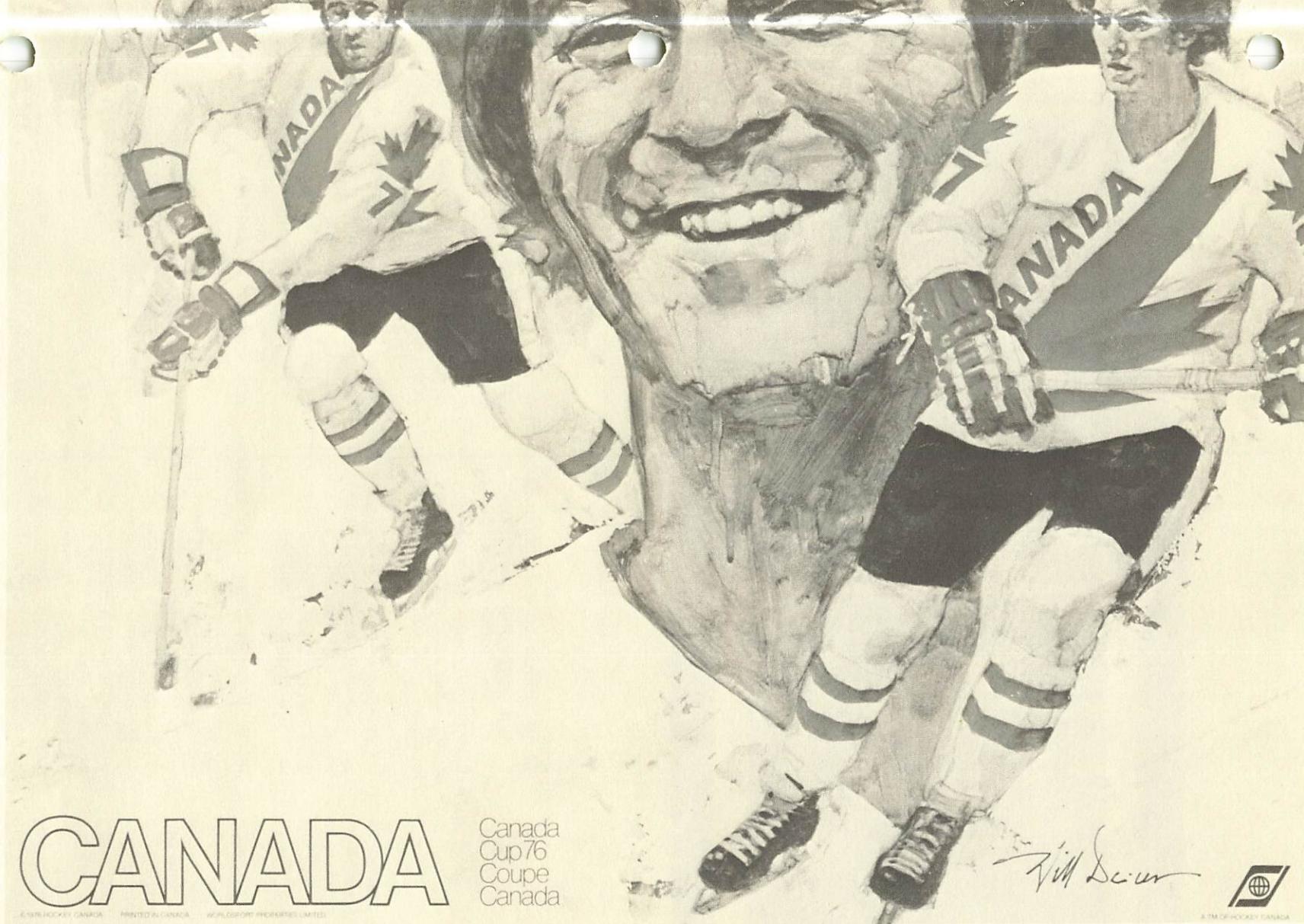
du 30 juin au 30 juillet
Colisée des Bois-Francs
400, boul. Jutras
Victoriaville (Québec)

du 25 avril au 30 juillet
The Vancouver Museum
1100, rue Chestnut
Vancouver (Colombie-Britannique)

du 11 août au 30 septembre
Maltwood Art Museum & Gallery
Université de Victoria
Victoria (Colombie-Britannique)

du 1^{er} novembre au 14 janvier 1984
Kelowna Centennial Museum &
National Exhibition Centre
470, avenue Queensway
Kelowna (Colombie-Britannique)





CANADA

©1976 HOCKEY CANADA PRINTED IN CANADA BY FLOORDAY PRODUCTS LIMITED

Canada
Cup 76
Coupe
Canada

(C-110356)

Vill Sciver



A TM OF HOCKEY CANADA

other plan, the Archives' new acquisitions give us the pleasure of helping revise in a small but significant way an historical work just months off the presses.

The Mott family papers (MG 24, B 171 — 10 cm), acquired by the Manuscript Division, form a small but interesting collection, which offers new sidelights on the Rebellion of 1837-38.

Benjamin Mott, a 43-year-old native of Alburg, Vermont, was caught up in the events and was convicted of aiding and assisting in the Rebellion. He was transported to Australia together with some 140 others. Amidst a group of 57 *Canadiens* who shared ties of family, friendship and common experience, Benjamin was the sole American and the sole Protestant confined at Longbottom, New South Wales. The Upper Canadian prisoners, also transported on the HMS *Buffalo*, had been sent elsewhere.

Three letters written during the imprisonment and exile attest to Benjamin Mott's loneliness; on 8 August 1842, almost three years after the *Buffalo* left Quebec, he wrote poignantly to his brother: "I have not heard from home since I left Montreal I have almost given up all hopes of Ever Seeing or hearing from home again I should Like to hear from my family whether they are Dead or alive But I do not expect to as Long as I stop in this country..."

The collection includes notes on his unsuccessful trial defence, in which he claimed that the court martial had no jurisdiction over him as a civilian and a citizen of the U.S.A. and the deed of sale for his farm, through which funds were raised for his defence. No wonder then that he was concerned for the survival of his wife and five children.

Ironically, at the same time as Benjamin's alleged support of the

patriots, his brother Danford Mott was at Rouses Point, New York, in his capacity as a customs officer, seizing a shipment of arms aboard the sloop *General McComb*. The lengthy litigation in which Danford Mott defended the legality of that seizure reveals much about the state of Canadian-American relations in the mid-nineteenth century and the differences between government statements and popular actions or opinions.

As we near the 150th anniversary of the Rebellion, the acquisition of the Mott collection is particularly appropriate and a debt of gratitude is owed for the Cultural Property grant that helped make it possible.

Edward H. Dahl
National Map Collection
and
Patricia Kennedy
Manuscript Division

Aperçu

The Archives Looks at . . . /
Photographies d'archives

INNER VISIONS/ INTÉRIEURS

A unique glimpse at the inner sanctums of businesses at the turn of the century/
Les secrets des intérieurs des établissements commerciaux du début du siècle révélés par la magie de la photographie.

National Photography Collection/
Collection nationale de photographies

From March 2 to July 3, 1983/
Du 2 mars au 3 juillet 1983

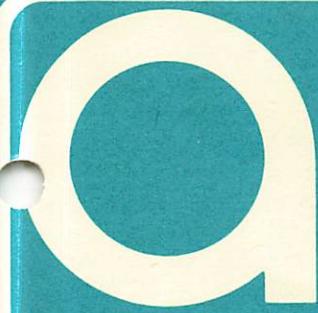
Exhibition open to the public daily from 9 a.m.
to 9 p.m./
Exposition ouverte au public tous les jours, de
9h à 21h

395 Wellington Street, Ottawa/
395, rue Wellington, Ottawa

Public Archives
Archives publiques
Canada

Canada





the archivist

PRIVATE REALMS OF LIGHT

Photography has attracted the amateur from the first public announcement in 1839 revealing the magical process. Creating images of personal expression, amateurs have been among the

innovators of their time. In the first retrospective to feature their achievements in Canada, the National Photography Collection has organized the exhibition *Private Realms of Light*, a selective history of Canadian amateur photography from 1839 to 1940.

Delving into this fascinating, yet elusive, aspect of the history of photography presented an exciting challenge for a team of National Photography

Collection archivists. After five years of research into photo magazines, records of camera clubs and photo collections, as well as an extensive search to locate surviving family members, a wealth of material has come to light. As the body of knowledge grew, and relationships and influences were established, significant acquisitions of amateur work enriched the National Photography Collection.



John Kirkland Hodges, *Idle Moments*, 1926. Exhibited in 1926 in Montreal and Seattle (Wash.), and in 1927 in Ottawa and Toronto. (PA-125728)



Public Archives
Canada

Archives publiques
Canada

July-August 1983
Vol. 10 - No. 4

Little is known of the earliest years of photography in Canada. Few people would have had access to the apparatus and technical knowledge needed for the difficult early methods. Canada's first amateur photographer was a Quebec seigneur, Gustave Joly de Lotbinière. In Paris in 1839, he purchased equipment for the new daguerreotype process to record the sites during his travels in the Middle East. Early photographers active in Canada, such as Alexander Henderson, W.H. Boorne and Charles Horetzky, left a valuable visual record of their time in spite of the difficulties of the medium.

As technical developments were introduced, the nature of photography changed from the 'wet-plate' of the 1860's to the 'dry-plate' of the 1870's. The introduction of the hand-held camera and commercially-processed celluloid roll-film in the 1880's finally made photography accessible to the layman. By the end of the century, periodicals and camera clubs, with their exhibitions, had fostered an international fraternity of amateurs.

At the turn of the century, a self-conscious trend to art photography developed, creating a growing rift between 'serious' amateurs who regarded photography as a form of art, and those amateurs who valued content more than style, active particularly in family snapshot and travel photography. Sidney Carter and Harold Mortimer-Lamb introduced Canadians to Pictorialism, an art-imitative style with broad compositional effects and diffused focus, which soon dominated the salon scene. On the arrival of colour photography circa 1907, amateur practitioners became the first to attempt its spectacular results.

From avid snapshooting to art photography to documentary journalism, all photographic interests were to benefit from technological developments of the twentieth century. Faster emulsions, sharper lenses and smaller cameras appeared, as well as integral tripack colour film, which superceded 'screen' base colour methods. Both the use of drugstore developing services and interest in manipulative darkroom work increased during this period.

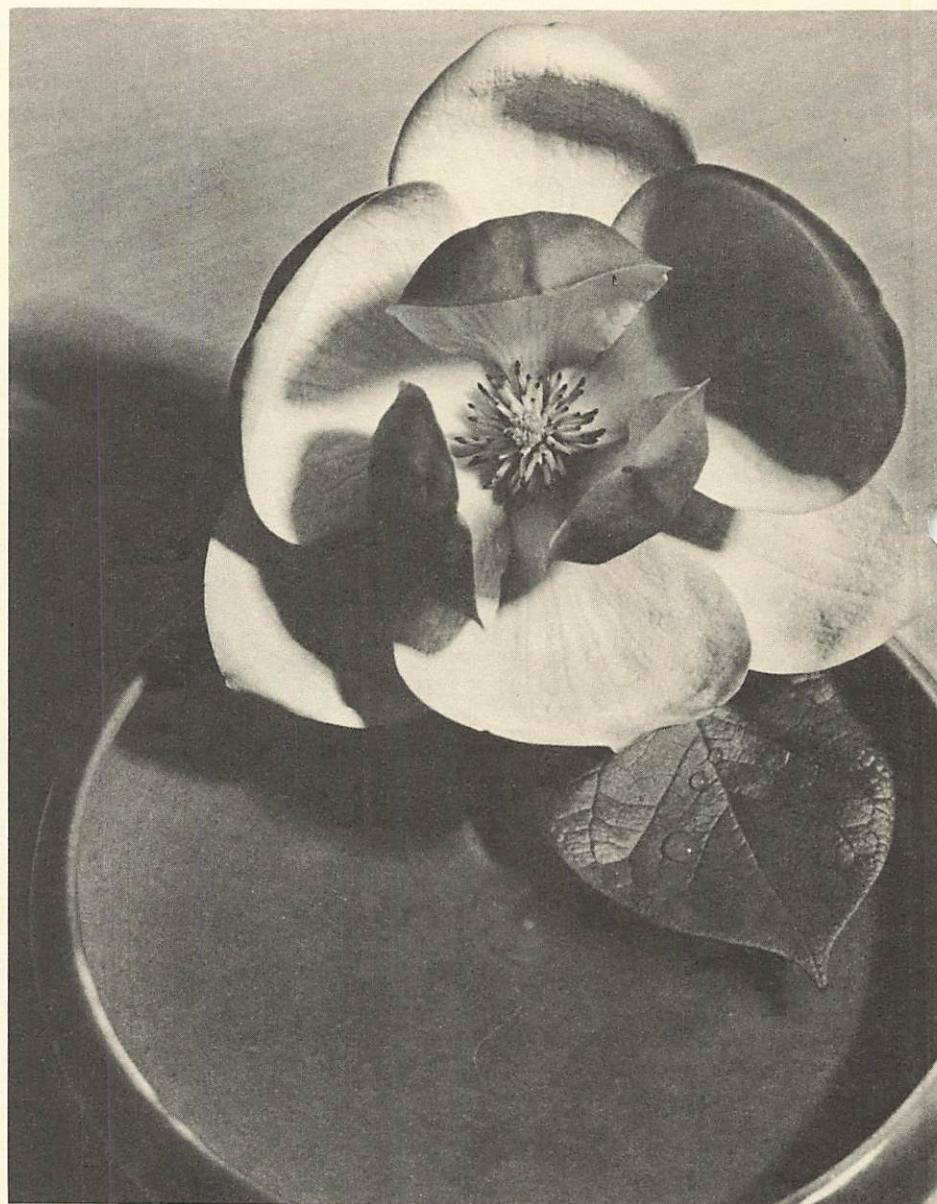
By the 1930's, misty pictorialist landscapes were replaced by explorations in pattern and design. "Modern photo-

graphy and the new realism" took hold. The number of camera clubs and salons increased with the dramatic growth in popular photography, only to drop off sharply at the onset of World War II.

Among names to appear in the ranks of accomplished amateurs of this period were: A.S. Goss, who in addition to amateur work took photographs for the city of Toronto; J.H. Mackay, an engineer, who was responsible for the Toronto International Salon during all of the 1920's; A. Brooker Klugh, profes-

sor of biology at Queen's University; Johan Holders, Alfred Brigden, C.M. Johnston and Bruce Metcalfe, all affiliated with the Royal Photographic Society, all prolific amateurs and respected critics of Canadian pictorial photography.

The names of many other Canadian amateurs have surfaced — all involved for the love of photography. Included among them were a few professionals who enjoyed the medium as a private pastime outside their commercial work. All shared the pursuit of techni-



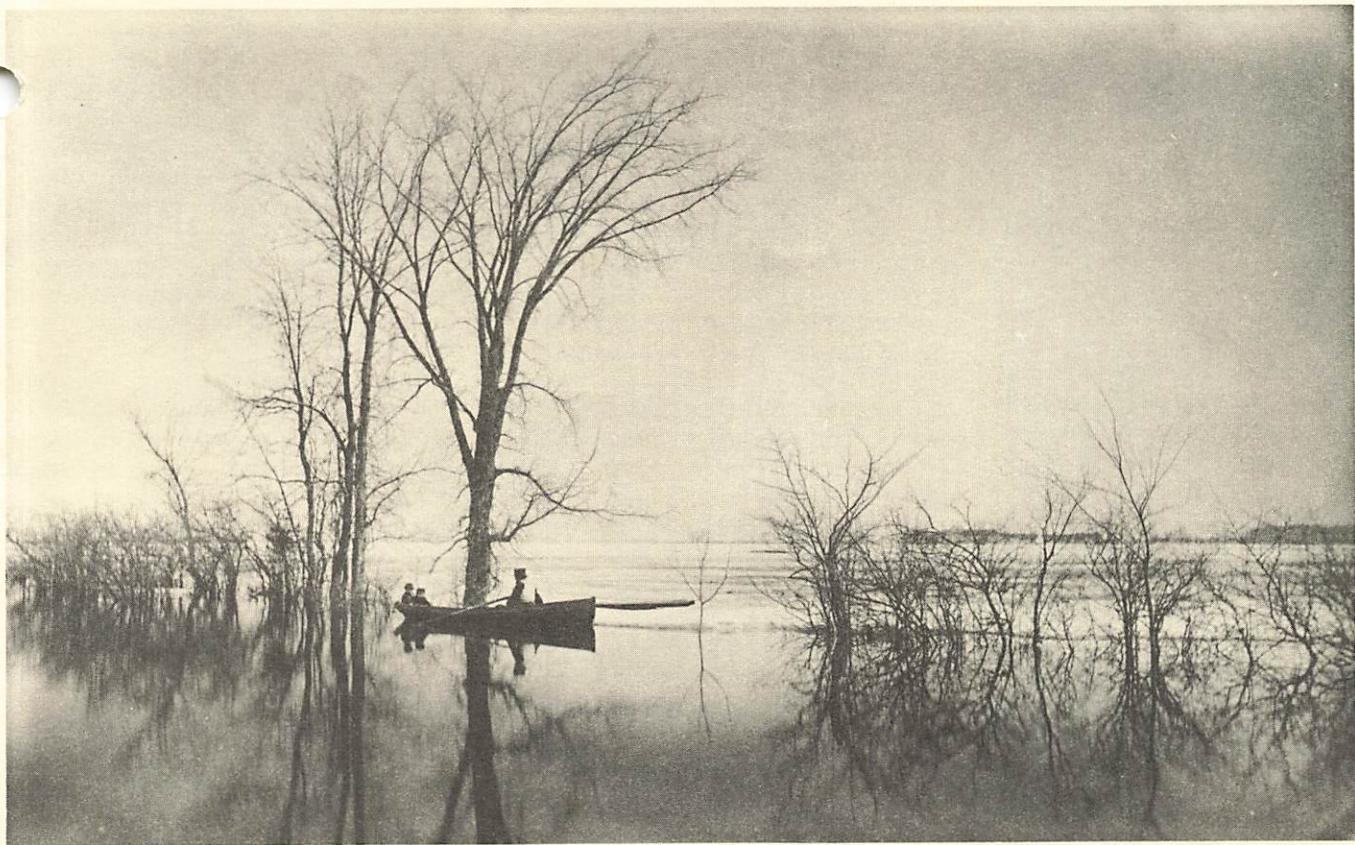
A.S. Upton, Magnolia, 1937. Reproduced as the cover illustration on the catalogue of the fifth Annual Canadian Salon of Photography of the Hamilton Camera Club, 1938. Exhibited in 1938 at the Canadian International Salon. (PA-126632)

cal or artistic excellence, using their cameras to explore and interpret subjects of personal interest. Often leading the professionals, amateurs played a crucial role in introducing to Canada a variety of technical and stylistic innovations. The earliest stop-action snapshots, the earliest colour photography, the earliest art photography, the earliest mini-camera work, all appeared as the achievements of amateurs.

Private Realms of Light is a tribute to the dedication, inventiveness and expertise of this largely undocumented fraternity. The exhibition runs from July 15 to October 16 at the Public Archives of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa. It presents over 200 photographs and cameras to unfold the story of the first 100 years of the amateur movement in Canada. In addition to the exhibition, which will travel to several major display facilities across the country, a prestige book on amateur photography in Canada, illustrated with fine duotone reproductions, will be released in November 1983. As the first step to research in this rich field of study, *Private Realms of Light* opens the doors for future discoveries of yet unknown amateur photographers.

Theresa Rowat
National Photography Collection

Arthur S. Goss, *Child and Nurse [also called Portrait of a Child]*, [c. 1906]. Both the high key and the unusual composition of this work indicate this professional photographer's private sympathy for art photography. (PA-126977)



Alexander Henderson, Spring Inundation, Bank of St. Lawrence River, 1865. (PA-126621)

symposium

INTERNATIONAL PERSPECTIVES ON AMATEUR PHOTOGRAPHY

24 September 1983

Public Archives of Canada Auditorium
395 Wellington Street, Ottawa

Produced in conjunction with the National Photography Collection exhibition *Private Realms of Light*, on view at the Public Archives from 15 July to 16 October.

Programme

Andrew Birrell (Director of the National Photography Collection, Public Archives of Canada, Ottawa) "Private Realms of Light: An Interview"

Brian W. Coe (Curator, The Kodak Museum, Harrow, England) "From Fox Talbot to Eastman: The Origins of Popular Photography"

Roy Flukinger (Curator, Photography Collection, Humanities Research Center, University of Texas, Austin, Texas) "Some Observations on Amateur Photography in Great Britain in the Nineteenth Century"

Robert W. Eskin (Curator of Exhibits, Port of History Museum, Philadelphia, Pennsylvania) "The Amateur Photographic Exchange Club, 1861-1863"

Mary Panzer (Boston University, Boston, Massachusetts) "Decline and Change in Amateur Photography: The Photographic Society of Philadelphia"

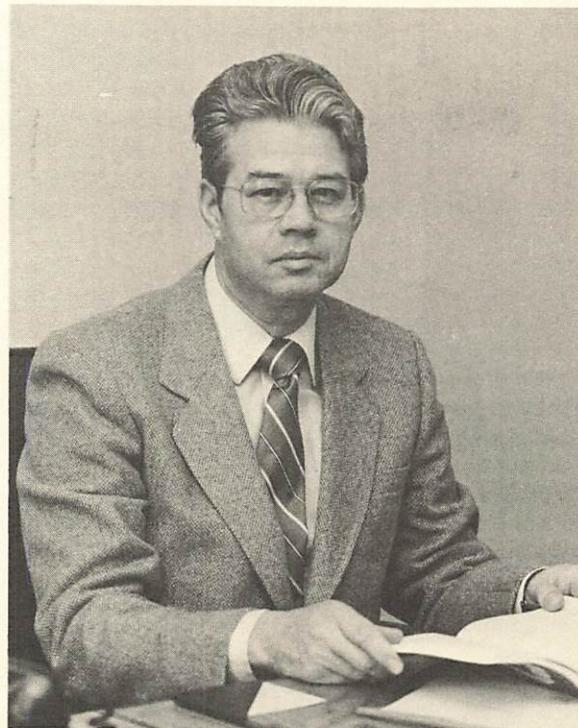
Terence R. Pitts (Curator and Librarian, Center for Creative Photography, University of Arizona, Tucson, Arizona) "Paul Anderson and Late Pictorialism"

Geoffrey James (Photographer and writer, Visiting Professor, Visual Arts Department, University of Ottawa, Ottawa, Ontario) "Pictorialism and the Derrière-Garde"

* * *

Simultaneous translation is available. There is no registration fee, but reservations are required. Contact André Martineau at (613) 992-9359 or, Joan Schwartz at (613) 996-6318.

ASSISTANT DOMINION ARCHIVIST RECEIVES AAQ AWARD



At the 12th Congress of the Association des archivistes du Québec, which celebrates this year the 15th anniversary of its founding, Assistant Dominion Archivist Bernard Weilbrenner, was awarded the annual AAQ award for 1983. The prize, a Canadian painting, was presented to him by the Honourable Pauline Marois.

As Congress chairman Lionel Séguin pointed out, "Bernard Weilbrenner is by far the best known Quebec archivist in the province of Quebec, as well as Canada, the United States and the world." This national and international renown is the fruit of a rich career devoted entirely to archives.

In 1952, after obtaining his masters degree in history from the University of Montreal, he joined the Public Archives of Canada as an archivist and occupied several positions in the Manuscript Division. In 1963 he was appointed Director of the Quebec Provincial Archives. In 1967 he returned to the PAC as Director of the Historical Archives Branch until his appointment to his present position in 1971.

Mr. Weilbrenner is the author of numerous articles, which appeared in prestige history and archives periodicals, such as *Archivum*, published by the Conseil international des Archives, and the *Dictionnaire biographiques du Canada*. He also was responsible for the production of several publications.

As well as conducting archives courses in various institutions, he has organized the archives course at the PAC since 1971.

On the international level, Mr. Weilbrenner was the Canadian delegate to Jerusalem (1970), Panama (1973) and Paris (1974). He was sent as an expert on UNESCO projects in Upper Volta, Dakar and Burma. Similarly, he organized seminars for the Pan-American Institute of Geography and History held in Ottawa in 1968 and 1980, as well as arranging a round table for the International Council of Archives in 1974.

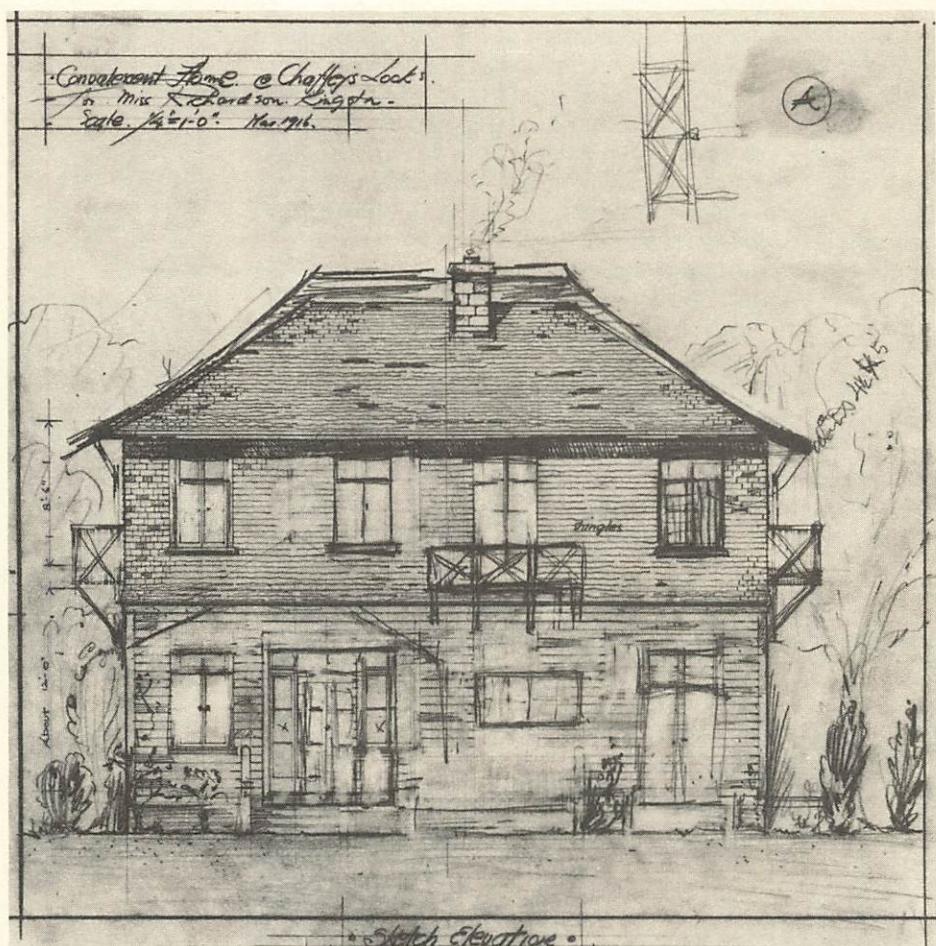
The AAQ award is a well-deserved salute of recognition and appreciation of the excellence of Bernard Weilbrenner's contribution to archives. ☐

ARCHITECTURE AND ENVIRONMENT

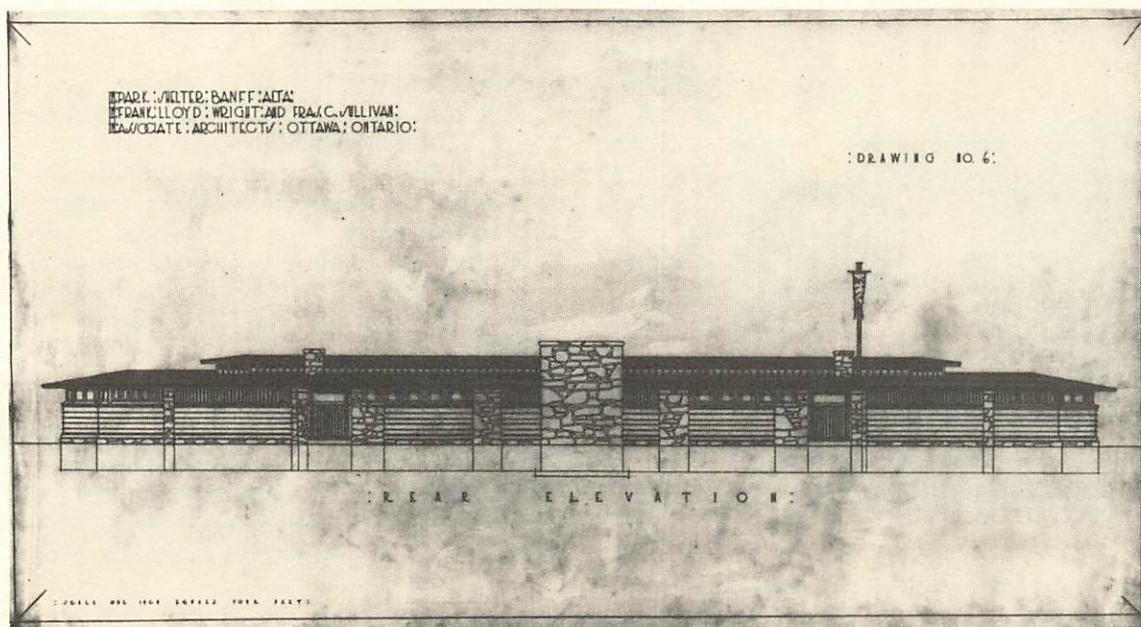
The structures that man places on the earth's surface, whether for shelter, work, worship, education, recreation, memorial or any other purpose are an integral part of the environment in which we live. This built environment is an expression of and influence on our culture and our heritage. Undoubtedly, in man's response to his surroundings, the man-made environment is at least as strong an influence as nature's contribution.

In 1734, Bettesworth and Hitch, the authors of *The Builder's Dictionary: or Gentleman and Architect's Companion*, wrote in their preface:

"Architecture is one of those Arts which Necessity has made universal: From the Time that Men first felt the Inclemencies of the Seasons, it had its Beginning; and accordingly it has spread wheresoever the Severities of the Climate demanded Shelter or Shade: It is to be traced in the Indian's Hut and the Icelander's Cave; and still shews, in those barbarous Parts of the Globe, from what mean Original it rose to its present Glory."



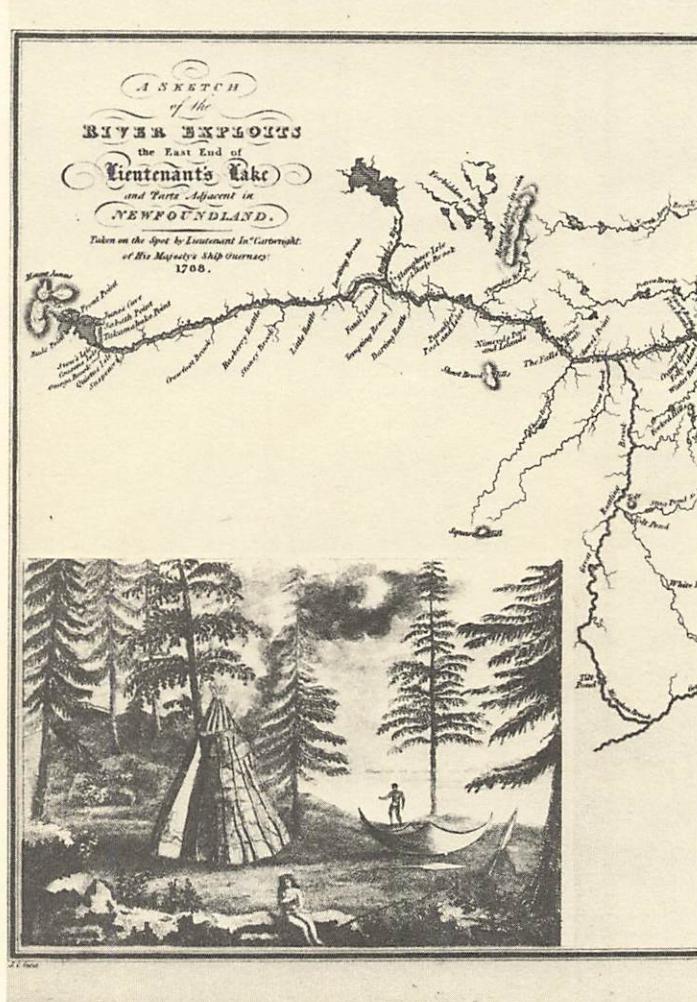
Natural and locally available building materials were to be used in the construction of this home.
(National Map Collection, Public Archives of Canada, NMC 26306)



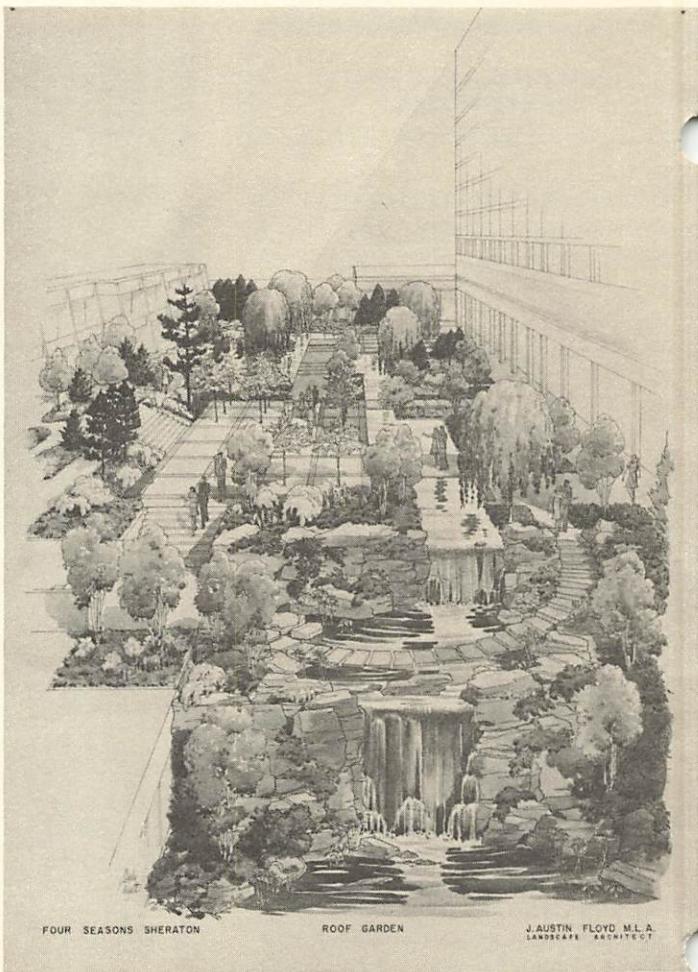
Frank Lloyd Wright is the architect often associated with the concept of unity of man and nature in architecture. (National Map Collection, Public Archives of Canada, NMC 15670)

This early statement of the interrelationship between climate and architecture is indicative of the strong influence of the natural environment on the design and form of buildings. The necessity of adapting to climatic conditions and of building according to the natural landscape and geological features are essential considerations for any builder, both in the past and today. The necessity of effectively utilizing local building materials has varied in importance, according to time and region.

The evolution of the 'Canadian' rural house, as described in Peter N. Moogk's *Building a House in New France*, is an excellent case study. The cultural influence of their home regions on seventeenth-century settlers resulted in the construction of the 'colombage' or half-timbered house, in which the spaces between the wooden frame and upright studs were filled with stone rubble and mortar. A steep-pitched roof was characteristic of this house. This, with alterations, was a basic building type in parts of France where timber was scarce and thatched roofs made a steep



The wigwam is an example of the conical hut, often described as the first attempt at architecture in many societies. (National Map Collection, Public Archives of Canada, C95240)



The collection of J. Austin Floyd, landscape architect, was acquired by the National Architectural Archives in 1982-83. (National Map Collection, Public Archives of Canada, C103545)

pitch necessary to shed heavy rainfall. Later, the first generation of native-born Canadians, more closely attuned to the plentiful forests and the Canadian climate, built homes in which squared timber laid horizontally between the posts replaced the stone rubble of earlier structures and in which the roofline was lowered. This 'pièces-sur-pièces' construction effectively utilized local building materials and the wood provided excellent insulation from the cold winters. Later, stone was used for this indigenous house type.

Climate is a powerful influence on basic building design. Various climatic zones have necessitated different responses. Certainly, the harsh Canadian climate has resulted in the necessity of designing buildings to keep the elements out and the heat in. Development of insulating methods and heating systems are but two of the related results. The need to lengthen the building season also resulted in the development of building practices suitable to winter conditions.

Thus, Canada today ranks as a leader in the methodology of building under winter conditions.

Less obvious but of significant importance is the need for consideration of topographical and geological features in the planning of buildings. In a 1972 article, "Early Maps in Current City Development," Robert Legget provided the example of the problems encountered by St. Mary's University in Halifax in the construction of their new library. The problem arose when excavation crews discovered the area had been land-filled decades earlier and the expected rock base did not exist. Further investigation through the use of historical photographs and maps indicated an original landscape in which a small stream had run through the proposed site of the library. The surrounding area had been extremely swampy except for one small hill some fifty feet away. The library was moved to the hill site, and this provided a solid foundation for the structure.

Although natural environmental concerns must be taken into account in architectural design, seldom was this carried forward to the stage where the structures harmonized and were integrated with the natural environment. Cultural traditions — whether from parent, neighbour or foreign societies — were and are often more influential in building styles. Certainly in the classical tradition that dominated many decades of Canadian architecture, nature was seen as a threatening force to be subdued; there was no compromise with the building's surroundings. For some twentieth-century architects, however, the object has been to design and construct buildings integrated with the natural environment.

Among the more than a quarter million items in the holdings of the National Architectural Archives are numerous architectural plans, drawings and elevations that illustrate the interrelationship between the built and the natural environments throughout Canada's history. Collectively, the holdings document the shaping of the Canadian built environment.

Betty Kidd
National Map Collection

PUBLIC ARCHIVES LIBRARY PROVIDES VALUABLE SERVICES

In this edition of *The Archivist* devoted to the environment, the Public Service Unit staff of the Public Archives Library would like to emphasize the important contribution the Library makes to the special work and research environment of the Public Archives.

The services provided can be divided into two categories: on the one hand, general services provided to all users (members of the Canadian public directly or indirectly interested in the history of Canada or in archives science), including loan services, reprography, reference and research, an indexing service, and exhibition and bibliographic research services; and on the other hand, specialized services that are offered to Public Archives staff only, such as the purchase of volumes, memberships, cataloguing, the appraisal of printed documents, translation and the circulation of periodicals. The customer loan service includes both the lending of volumes that belong to the Library's collection and the borrowing of works through inter-library loan.

Library services to the public

Users may borrow any item in the Library's collection for a two-week period, and may renew the loan if necessary. Since this service is designed primarily for researchers coming to the Public Archives, the volumes borrowed must be consulted on the premises. In the case of those who cannot get to the Public Archives, the Library makes available publications of which it has a microfilm copy as well as Archives' publications, which may be obtained by submitting an inter-library loan request through any local or institutional library.

For those researchers who in the course of their work at the Public Archives wish to borrow material that is not available at the Library, the latter will undertake to send a loan request to an institution that has a copy of the work.

Subject to current legislation and the policies of the service, the Library can provide reproductions of its documents. The user may select the means of reproduction that best suits his or her needs: electrostatic or photographic reproduction, or microcopying. The Library is capable of responding to any requests for reprography received on the premises or through the mail.

Not wishing to limit itself to the simple dissemination of printed material, the Library — by virtue of both its status and its terms of reference — also seeks to provide active assistance to the researcher.

Thus the Library will be directly involved not only in the researcher's heuristic approach, but also in the provision of the necessary information when required. Its level of involvement and the extent of the services provided will therefore vary as the researcher progresses through the various stages of his or her work.

In order to provide the professional assistance required, the Library's Public Service Unit staff will first seek to identify, with the researcher, the nature of the requirement and the scope of the service requested. The role of the staff will then be to help the researcher identify the various documents or agencies that might be consulted or contacted, to offer suggestions with respect to



research methods, or to provide the factual or explanatory information needed to continue the research.

The first part of this role primarily involves the preparation of specialized bibliographies compiled using the Library's finding aids. In addition, Public Service Unit staff may indicate to researchers which services or institutions may be contacted in order to obtain the information or documentation required.

The second part is performed by Library employees who have received general training in the areas of history and related sciences and archives science, and consists essentially in helping researchers identify the various alternatives that their approach may involve.

The third part involves the actual carrying out of research by staff in order to locate specific information. Usually, it is a case of finding a piece of factual information or clarifying a question of interpretation. Thus, the staff might just as easily be required to locate a fact or a historic event as to explain the various points of view concerning this fact or event.

Researchers wishing to submit a request for information to the Archives

Library may do so by mail, by telephone, or in person at the Archives. When sending requests for information through the mail, it is important to indicate the objectives of the work, the type of information and documentation sought, the sources already consulted and the time within which the information is required.

In order to facilitate access to its collection, the Library is preparing various finding aids in the form of published catalogues, inventories, or specialized indexes for certain series of documents and certain published holdings, including the papers of the Canadian Historical Association.

The Library participates in the Public Archives of Canada's exhibition programs by collaborating in PAC exhibitions, and by assisting other agencies that would like to display certain items from the Library's collection. By co-ordinating the preparation of a current archives science bibliography and by contributing to the *International Bibliography of Historical Sciences*, the Library also provides active support to the historical and archivistic communities.

Library services to PAC staff

Divisions seeking information on new publications or interested in obtaining certain works, either to complete their collections or to serve as a work tool, must go through the Library, which alone has the authority from PAC to purchase printed material.

A Treasury Board directive delegates to departmental libraries the authority to approve memberships in professional associations: the Library is therefore responsible for receiving, approving and justifying any request of this nature.

The Library catalogues and physically prepares all of the printed material conserved at the PAC. The act of acquiring printed matter and preparing catalogue cards for it enables the Library to control this material. It can also provide advice on the techniques used in organizing and describing printed documents.

For tax abatement purposes, the Library appraises material offered to the Public Archives of Canada in order to establish its market value when the institution wishes to acquire it.

Under an agreement between the Translation Bureau, Secretary of State Department, and CISTI, departmental libraries are to act as intermediaries between these two agencies for the translation of any scientific or technical material.

Conscious of the importance of specialized periodicals for the information and development of professional staff, the Library sends the divisions of the PAC any new publications which might be of interest to members of their staff.

We would like to close by stating that the primary aim of the Public Service Unit is to provide our users with services that will enable them to work more effectively. This continuing effort is our modest contribution to the improvement of the work and research environment at the Public Archives of Canada.

Yves Marcoux
Lise Perron-Croteau
Public Archives Library

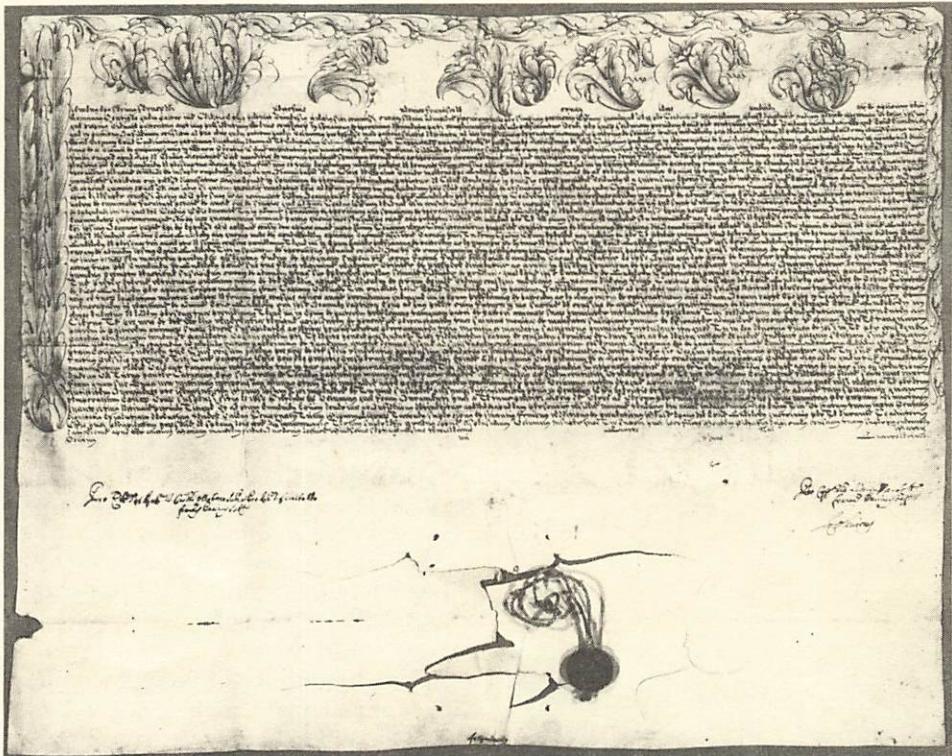


INVENTORY OF VATICAN DOCUMENTS OF CANADIAN INTEREST

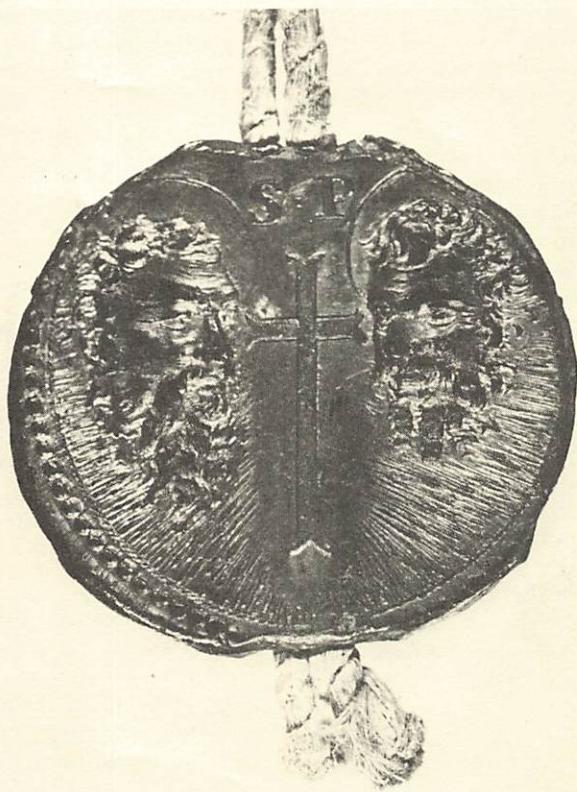
A summary analysis of the research that has been carried out in Canada in recent years attests to the growing importance of cultural and religious archives. Researchers are showing greater interest in religious history as such, and those working in other areas of history now acknowledge the close bonds that exist between politics, economics, social and cultural matters and religion.

Researchers will have the opportunity to consult an inventory of documents relating to Canada that are conserved in the Archives of the Sacred Congregation (De Propaganda Fide) in Rome. The preparation of this inventory was undertaken jointly in 1977 by the Research Centre in the Religious History of Canada at St. Paul University and the Public Archives of Canada. Mr. Luca Codignola, on contract with the Archives, is responsible for studying the series of documents and drafting the inventory. The purpose of the project is to identify any documents that relate to Canada, from its beginnings to 1800, following the territorial limits of the old and new borders of the country. Included in the inventory are documents relating to Louisiana in the eighteenth century and others relating to Newfoundland from the seventeenth to the twentieth centuries.

The documents stored in these archives are of primary importance to the history of our country, since the Catholic Church in Canada was under the authority of the Sacred Congregation (De Propaganda Fide) until 1908. Founded by Pope Gregory XV in 1622 in order to oversee the development of Catholicism and to look after the Churches under a non-catholic civil authority, the Sacred Congregation (De Propaganda Fide) is a sort of ministry within the Vatican. Consequently, all communications between the various Canadian dioceses and Rome had to be sent to this congregation, which in turn forwarded them to the appropriate



Papal bull issued by Pope Clement XI appointing Louis-François Duplessis de Mornay, Capuchin, as Bishop of Euménie and Coadjutor of Québec. Parchment (above) with lead seal (below). 4 March 1713. (C 119427)



congregations and then relayed the replies from the Holy See.

This inventory includes more than two thousand documents relating to Canada from its beginnings to 1800. The documents are arranged by series and are described in the order in which they appear in the series. Each series has a separate introduction and index. The finding aid is available in both French and English and will be reproduced on microfiches to make it more accessible to researchers. Those wishing to obtain this inventory should contact the Manuscript Division at the Public Archives of Canada.

Victorin Chabot
Manuscript Division

organic pollution solution

Our modern society faces serious problems from chemical pollution. But what about the organic pollution that was common in the days of our ancestors? As early as the mid-17th century, the city authorities in Canada had to issue detailed public health laws and regulations to ensure sanitary conditions in urban environments.

In 1676 a Quebec City ordinance stated that anyone intending to build a house would have to include a toilet in order to avoid the germs, filth and stench caused by using the streets as a latrine. Homes already built would have to add a toilet if space permitted; if not, the owners were to wash the front of their homes every day, under penalty of a fine.

A 1710 regulation of the city of Montreal specified that pigs were not to be allowed to wander the streets, because the animals not only spread disease and filth, but often caused great disorder in the community.

From the holdings of the
Public Archives Library

ACQUISITIONS

Royal Edicts from Dijon

Collection of declarations, edicts, letters patent and decrees of the king's cabinet registered at the parliament of Dijon between 1666 and 1786 — eighteen volumes including two volumes of tables. Period binding.

This complete collection of declarations and edicts of the king's cabinet, compiled by the parliament of Dijon (established in 1477), now belongs to the Public Archives of Canada. It has been acquired from a Paris bookseller and will be placed in the Archives Library in Ottawa.

The importance of these documents for Canada might not be evident at first glance, since they relate to a region in France that was not particularly interested in the New World. However, the documents do provide us with a clearer idea of governmental structure in the country where Canada's first government was designed.

Under the *ancien régime*, the thirteen provincial parliaments of France were responsible for issuing their own decrees as well as enforcing those of the cabinet in areas within their jurisdiction.

"During the two centuries of so-called absolute monarchical rule, the authority of parliament was virtually all-embracing and unlimited: police, legislation, finance, public relief, public education, organization of regencies, the setting aside of kings' wills, ecclesiastical discipline — even faith." (*Dictionnaire des institutions de la France aux XVIIe et XVIIIe siècles* by Marcel Marion)

In other words, the parliament in Dijon, as in the other provinces of France, received its directives from the cabinet in all of these areas; it is defined as a "transaction between the provincial spirit and the royal power."

The king's cabinet, established in 1621, had a substantial influence on

internal administration as well as judicial and financial matters, but contributed primarily to the preparation and consolidation of administrative unity.

From the point of view of national unity, it is not surprising that so many directives were issued to the provinces by the central authority. Thus, there are edicts on the arts and crafts, inns and innkeepers, weapons — "Ordinance prohibiting all captains and soldiers from selling any of their companies' weapons, and all gunsmiths, merchants and individuals from purchasing them". There are also directives on butcher shops, leather, the king's domain, tree bark, forests and wood — "Decree establishing the formalities to be observed in the cutting of wood suitable for the navy" — notaries, weights and measures, annuities and pensions, soaps, salt and "faux-sel", sorcerers, universities and even the colonies — "Decree ordering that the beaver trade remain free and converting the exclusive right of the India Company into a royalty of nine 'sols' per pound weight of thick pelts and six 'sols' for the thinner summer pelts, to be paid to the Company upon entry of the pelts into the Kingdom".

The above list is far from exhaustive but it does give an indication of the range of decrees, edicts and ordinances registered at the parliament of Dijon before its dissolution during the French Revolution. Historians will find a few texts relating directly to New France, but for the most part the documents contain basic information on the French institutions of the *ancien régime*, including how these institutions worked, on the regulation of all aspects of life in society, on the family and on the individual.

These legal documents are more than a valuable first-hand source of reference for historians of pre-revolutionary France. They will enable us to better understand the context in which the institutions of New France were established, the origins of the people who settled there, and the pattern of development of its society.

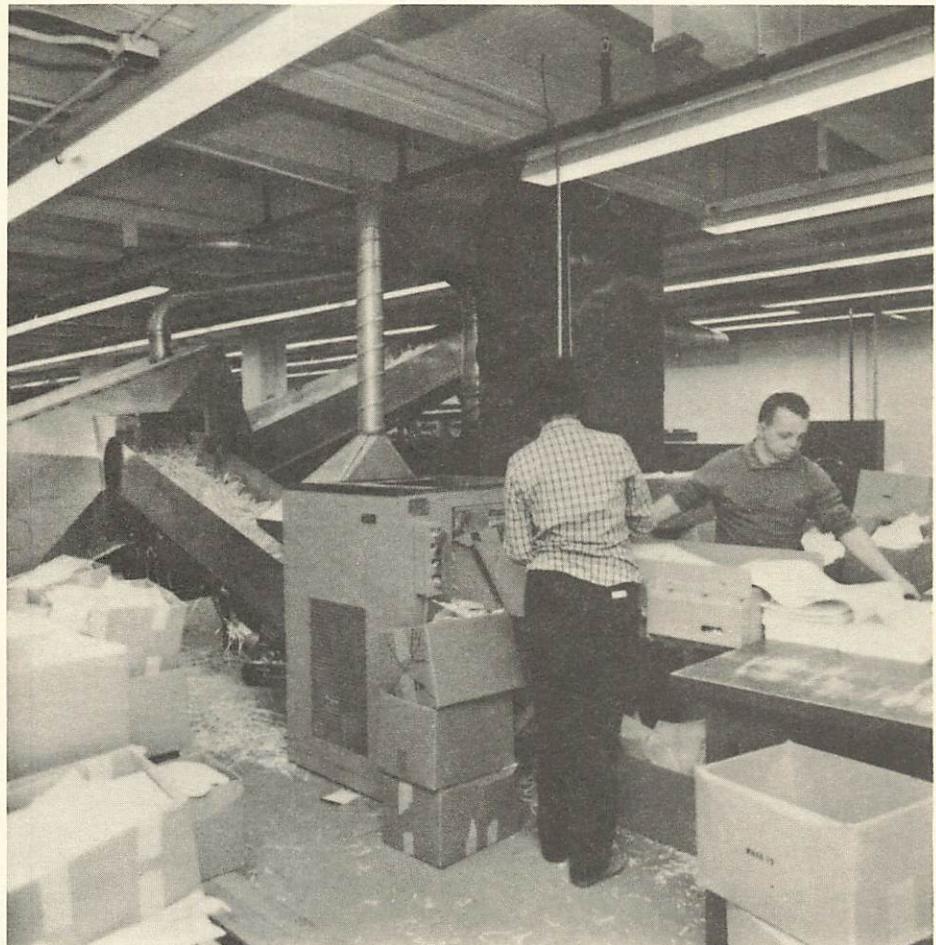
Raymonde Litalien
Representative in France
for the Public Archives of Canada

RECORDS CENTRES DISPOSAL RELIEVES GOVERNMENT BACKLOG

The Public Archives Records Centres have been able to make a positive contribution towards resolving some of the pressing environmental and social problems facing Canada today. The records centres provide storage and management for the semi-active records of 78 federal government departments. Services provided include accessioning, that is, bringing the records into the records centres in an orderly manner, on-demand records reference service, and authorized disposal of records when they have reached the scheduled expiry date. It is in the disposal process that the records centres have been able to make a contribution not only toward resolving some of the environmental problems but also toward implementing what *Toronto Sun* columnist McKenzie Porter calls "... a most ingenious means of providing handicapped citizens with work that yields not only wages but the happiness implicit in a sense of usefulness and independence".

The records centres have always experienced difficulty in disposing of records, particularly classified records, because paper mills are reluctant to accept paper full of such contaminants as carbon paper, elastics, plastic book covers and paper clips. These factors plus the mixtures of colours and grades of paper yield a product that is practically useless to most paper mills. In addition to this, security restrictions prohibit off-site removal of contaminants and sorting of paper into useful grades. In various records centres, several years would be required to make a suitable arrangement for a physical records disposal action. This has resulted in disposal backlogs of over 20,000 PARC boxes (6,000 metres) of records occupying valuable and much needed shelf space in some records centres.

The difficulty in disposing of useless records sometimes led to solutions that were definitely not in keeping with good environmental practices. In desperation for needed shelf space,



unclassified records were often taken to the local dump or used as landfill. Security classified records were pulped and flushed into the sewer systems or incinerated, all under records centre staff supervision, of course.

As environmental laws were tightened and this type of abuse was no longer permitted, many departments began to feel the pinch of the classified records disposal backlog and they turned to the Public Archives Records Centres for a solution. This responsibility was accepted by the records centres in a limited manner in order to help client departments make valuable file room space available for current active records. This led to what became known as "non-accessioned classified records disposals".

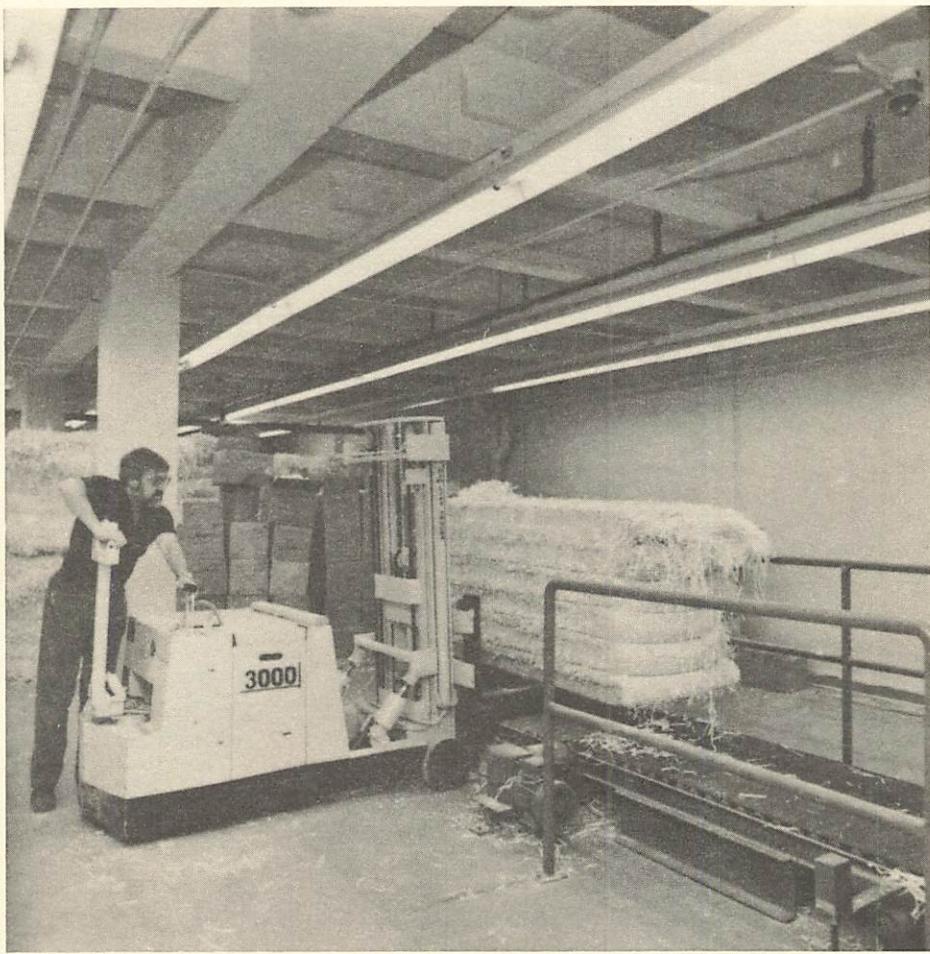
What had started small soon mushroomed into unmanageable proportions. The loading dock in the General Records Centre Building in Tunney's Pasture was continually plugged with non-accessioned classified records for

disposal. Well over 6,000 PARC boxes (1,800 metres) were stacked on the loading dock at any one time.

By then, the only environmentally acceptable means of destroying this information was by having it pulped under supervision at a paper mill. Consequently, classified records were shipped from as far away as the records centres in Winnipeg and Halifax to a mill at Kingsey Falls, 200 kilometres east of Montreal — the only paper mill that would accept "mixed waste paper", contaminants included.

This procedure proved to be enormously expensive and it became worse as increasing volumes of classified records began to find their way to the records centres for destruction. A solution would have to be found that would keep the records centres shelves clear of useless records and that would satisfy environmental and social concerns.

In devising a solution for this problem, several criteria had to be kept in



mind. The number one concern was security, and complete security could be guaranteed only if the records were destroyed before they left the records centres. Economy and efficiency were also major concerns. The new system would have to be more economical than the existing situation and capable of clearing useless records off the shelves as the retention period expired.

Three other areas would also have to be considered: recycling the paper; using equipment that would not pollute the environment; and employing handicapped individuals. Taking all these factors into account, a decision was made to establish an on-site records destruction facility at the General Records Centre Building, utilizing a paper shredder and baler and hiring handicapped people.

This classified records disposal facility commenced operation as a pilot project on 1 April 1980. Seven handicapped individuals were hired to sort the paper into the different grades of

quality and to remove the contaminants. They also operate the paper shredder, the baler and other pieces of equipment.

During the pilot project, an average of 3,000 PARC boxes per month were shredded, producing thirty tonnes of highly marketable paper for recycling. Paper mills are happy to pick the paper up on a weekly basis, thus avoiding all backlogs. The increased financial return for some of the better grades of paper is more than ten times higher than that received for the former mixed waste grade. These funds are sufficient to pay the costs of the handicapped labour input.

Expansion to other records centres was considered to be well worthwhile, since this project was filling a real need in the federal government. It provided a means whereby classified records could be disposed of in a secure manner without delay, thus freeing expensive floor space and filing equipment. Projects were therefore established

without further delay in the records centres at Vancouver, Edmonton, Winnipeg and Halifax. These projects now employ 22 handicapped people, who shred 10,500 PARC boxes of records every month, producing a total of 106 tonnes of reusable baled waste paper.

The Ottawa project reached full capacity by the end of 1980/81, servicing only 14 of the potential 78 clients. By the middle of 1981, this number crept up to 24 participating departments, and once again the records centres had to ship classified records far away for supervised destruction at a paper mill. The Ottawa project was then expanded so that it would be capable of shredding classified records for all records centre clients.

These plans were implemented and new equipment installed in the General Records Centre Building during the final quarter of 1982-83. Shredding capacity was doubled and baling capacity was quadrupled. Within the first few days of operation, the handicapped employees were able to shred and bale seven tonnes of classified records per day, increasing production from 30 tonnes to 150 tonnes per month. Total capacity of this project should peak at about 250 tonnes per month.

In addition, an incinerator will be installed to destroy sensitive information on other than a paper medium. This unit will also be operated by handicapped personnel and will meet all environmental standards with "air scrubbers" and heat circulating devices.

What does all this do for environmental and social concerns in 1983-84? Through these classified waste paper disposal projects the Federal Records Centres Division will provide employment for an estimated 52 handicapped people and will grade, shred and bale up to 3,500 tonnes of classified waste paper. According to Environment Canada, one tonne of waste paper can save up to 17 trees; so 3,500 tonnes will save a virtual forest of Canada's trees every year. This paper will be sold to paper mills at top dollar prices, thanks to the grading process, and the revenue will offset the cost of labour.

Ted Van Leyen
Records Management Branch

NEW PUBLICATIONS

General Guide Series Launched

For more than one hundred years, the Public Archives of Canada has been acquiring a vast collection of documentary resources. Recently, the quantity of documents has been doubling about every ten years, while the diversity of material has become more and more pronounced, especially with the introduction of new technology.

Almost thirty years ago, the Public Archives of Canada began a comprehensive program of preparing finding aids in order to inform researchers and other interested persons of the documentation available and to make access for consultation easier. In some cases the Public Archives has sought to involve other Canadian institutions in this endeavour so that union catalogues covering almost all archives of any importance could be produced.

Although this program has succeeded in describing a substantial portion of the Public Archives' documentary resources, although catalogues of extensive collections of maps and printed matter have appeared in private publications, and although every year the annual report lists the majority of new accessions and new acquisitions, the general public, researchers and even Canadian archivists have difficulty obtaining a relatively accurate and complete overview of the enormous quantity of documents of all kinds held by the Public Archives of Canada.

It thus seemed useful, in fact necessary, to publish a very brief description of the resources and services available to users of the Archives. Under the title "General Guide Series", both public and private records are described in eight convenient volumes, each prepared by a different division of the Archives Branch.

General Guide Series, Federal Archives Division, the first in the series, is now available. Copies may be ob-

tained by writing to the Publications Division, Public Archives Canada, 395 Wellington Street, Ottawa, Canada, K1A 0N3.

Bernard Weilbrenner
Assistant Dominion Archivist

Inventory of the Collections of the National Film, Television and Sound Archives

The National Film, Television and Sound Archives Branch of the Public Archives of Canada houses more than 85,000 hours of recorded sound, 35,000 film titles and 40,000 hours of videotape recordings. This massive assemblage of ninety years of audio-visual material has been compiled and edited into a publication at the collection level. The *Inventory of Collections* was produced to impose preliminary control on the holdings and to provide a comprehensive access reference for the public. Researchers will be able to use the inventory as an introduction to the card catalogue and other finding aids and documentation at the Archives. Item by item cataloguing will be available with the implementation of electronic data processing, scheduled for 1985.

1984 Antique Map Calendar

The third edition of the popular *Antique Map Calendar* is now available. The maps selected from the one million items in the National Map Collection of the Public Archives of Canada for reproduction in the 1984 calendar date from 1550 to 1903. The map shown on the cover is from a 1655 atlas by Dutch mapmaker Joan Blaeu.

The calendar can be purchased for \$7.95 from Firefly Books, 3520 Pharmacy Avenue, Scarborough, Ontario, M1W 2T8, from Supply and Services Canada, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Ontario, K1A 0S9, or from most retail bookstores. When ordering, quote catalogue number SA2-119/1984.

pac exhibitions

OTTAWA, Ont.

Private Realms of Light. Canadian amateur photography from 1839 to 1940. Public Archives of Canada, 395 Wellington Street. 15 July to 16 October.

Constitutional Documents. Public Archives of Canada, 395 Wellington Street. 24 June to 5 September.

Aperçu: Structural Visions. Photographs by Fiona Spalding-Smith of urban commercial architecture. Public Archives of Canada, 395 Wellington Street. 5 July to 30 October.

TORONTO, Ont.

The Widening Sphere: Women in Canada, 1870-1940. The Ontario Institute for Studies in Education, 252 Bloor Street West. 19 September to 21 October.

VICTORIA, B.C.

Dreams of Empire. 250 maps, paintings, manuscripts and other items representing Canada's history up to 1700. Maltwood Art Museum and Gallery, University of Victoria. 11 August to 30 September.

YELLOWKNIFE, N.W.T.

Daily Smile. 80 cartoons by Duncan Macpherson documenting Canadian political life between 1959 and 1978. Prince of Wales Northern Heritage Centre. 15 July to 30 August.





Sidney Carter, The Rose, [c. 1920]. Reproduced in Photograms of the Year 1920, where it was described as endowed with "the medieval spirit". (PA-112203)

Sidney Carter, The Rose [La rose].Oeuvre reproduite dans Photograms of the Year 1920, planche XVII, où on la décrivait comme un « reflet de l'esprit médiéval ». (PA-112203)

NOUVELLES PUBLICATIONS

Lancement de la collection de guides généraux

Les Archives publiques du Canada, au cours des cent années et plus de leur existence, ont accumulé des ressources documentaires considérables et variées. Le processus s'est accéléré au cours des dernières décennies, la quantité de documents doublant presque tous les dix ans, et la diversité des documents devenant plus prononcée, en particulier avec la nouvelle technologie.

Les Archives publiques du Canada avaient lancé, il y a tout juste 30 ans, un vaste programme de préparation d'instruments de recherche pour informer les chercheurs et autres personnes intéressées de la documentation disponible, et leur en faciliter la consultation. À cet effort de description, les Archives publiques ont même en plusieurs cas voulu associer les autres institutions canadiennes pour produire des catalogues collectifs couvrant pratiquement toutes les archives de quelque importance.

Mais si ce programme a réussi à décrire une partie substantielle des ressources documentaires des Archives publiques, si les catalogues de vastes collections de cartes et d'imprimés ont été reproduits dans des publications privées et si le rapport annuel, chaque année, fait état de la majorité des nouveaux versements et nouvelles acquisitions, il reste que le grand public, les chercheurs, et même les archivistes canadiens ont de la difficulté à obtenir une vue d'ensemble un tant soit peu précise et complète de l'énorme quantité de documents de tout genre conservés par les Archives publiques du Canada.

Il est donc apparu utile, voire nécessaire, de publier une description très sommaire des ressources et des services mis à la disposition de la clientèle. C'est la raison d'être de cette « Collection de guides généraux ». On y retrouvera la description des archives publiques que privées en huit volumes commodes, chacun corres-

pondant à l'une des divisions de la Direction des archives qui en a le soin.

Le premier volume, *Division des archives fédérales*, est maintenant disponible. Pour en obtenir une copie gratuite, veuillez en faire la demande à la Division des publications, 395, rue Wellington, Ottawa, Canada, K1A 0N3.

Bernard Weilbrenner
Archiviste fédéral adjoint

Inventaire des collections des Archives nationales du film, de la télévision et de l'enregistrement sonore

La Division des archives nationales du film, de la télévision et de l'enregistrement sonore des Archives publiques du Canada possède plus de 85 000 heures d'enregistrements sonores, 35 000 films et 40 000 heures d'enregistrements vidéo. Elle a fait une compilation de cet ensemble imposant de documents audio-visuels accumulés depuis quatre-vingt-dix ans et produit une publication intitulée *Inventaire des collections* afin de donner une idée du contenu des fonds et de permettre au public d'y avoir accès. Les chercheurs pourront s'en servir avant de consulter le catalogue sur fiches et autres instruments de recherche des Archives. Les documents pourront être catalogués un à un lorsque le traitement électronique des données aura été mis en oeuvre, ce qui devrait se faire en 1985.

Calendrier de cartes anciennes, 1984

La troisième édition du populaire *Calendrier de cartes anciennes* est maintenant disponible. Les cartes sélectionnées cette année datent de 1550 à 1903. Elles donnent un aperçu du million d'articles que renferme la Collection nationale de cartes et plans. La carte de la page couverture provient d'un atlas produit en 1655 par un cartographe hollandais du nom de Joan Blaeu.

On peut acheter ce calendrier au coût de 7,95 \$ chez Firefly Books, 3520 Pharmacy Avenue, Scarborough (Ontario), M1W 2T8, ou au Centre d'édition du Gouvernement du Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0S9, ou encore dans la plupart des librairies. Veuillez rappeler dans votre commande le numéro de catalogue SA2-119/1984.

expositions des apc

OTTAWA, Ontario

Le cœur au métier. Une exposition sur la photographie amateur au Canada, de 1839 à 1940. Aux Archives publiques du Canada, 395, rue Wellington. Du 15 juillet au 16 octobre.

Documents constitutionnels. Aux Archives publiques du Canada, 395, rue Wellington. Du 24 juin au 5 septembre.

Aperçu : Architecture contemporaine. Photographies de Fiona Spalding-Smith révélant l'architecture canadienne sous un angle nouveau. Aux Archives publiques du Canada, 395, rue Wellington. Du 5 juillet au 30 octobre.

TORONTO, Ontario

Vers des horizons nouveaux : La femme canadienne de 1870 à 1940. The Ontario Institute for Studies in Education, 252, rue Bloor ouest. Du 19 septembre au 21 octobre.

VICTORIA, Colombie-Britannique

Rêves d'empire. L'exposition comprend 250 cartes et plans, tableaux, manuscrits et autres articles décrivant l'histoire du Canada jusqu'en 1700. Au Maltwood Art Museum and Gallery, université de Victoria. Du 11 août au 30 septembre.

YELLOWKNIFE, Territoires du Nord-Ouest

Sourire quotidien. Une exposition comprenant 80 caricatures par Duncan Macpherson et qui portent sur l'univers politique canadien entre 1959 et 1978. Prince of Wales Northern Heritage Centre. Du 15 juillet au 30 août.



sifiés était de les détruire aux centres mêmes. Le deuxième aspect était l'économie. Il fallait trouver une façon de procéder moins coûteuse que la méthode alors employée. L'efficacité était un autre facteur important. Le nouveau système devait permettre de débarrasser les étagères des dossiers inutiles dès l'expiration de la période de conservation.

Trois autres critères n'étaient pas à négliger. La solution choisie devait permettre le recyclage du papier. Deuxièmement, le matériel utilisé ne devait en aucun cas polluer l'environnement. Enfin, ce nouveau projet devait, dans la mesure du possible, employer des personnes handicapées. Tenant compte de tous ces facteurs, on décida d'installer un déchiqueteur et une presse à balles au Centre de documents généraux et d'engager des personnes handicapées pour les faire fonctionner.

Ce projet-pilote d'élimination des documents classifiés a débuté le 1^{er} avril 1980. Il employait au départ sept handicapés dont le travail était de clas-

ser le papier suivant sa qualité en plus d'enlever les contaminants; ils devaient aussi faire fonctionner le déchiqueteur, la presse à balles et d'autres appareils.

Jusqu'ici, ce projet-pilote a permis de déchiqueter en moyenne 3 000 boîtes de documents par mois et a produit 30 tonnes de papier ayant une forte valeur de vente pour le recyclage. Comme les papeteries ramassent le papier chaque semaine, il n'y a pas d'accumulation. Certains papiers de qualité supérieure sont vendus dix fois plus cher que les mélanges d'autrefois. Ces fonds suffisent à payer le coût de la main-d'œuvre du projet.

On a jugé opportun d'étendre ce projet à d'autres centres de documents car il répond à un besoin réel. Il permet d'éliminer sans délai les documents classifiés en toute sécurité et de libérer ainsi de l'espace et du matériel de classement coûteux. Des projets ont donc été mis en place sans plus attendre aux centres de documents à Vancouver, Edmonton, Winnipeg et Halifax. Ces projets emploient au

jour d'hui 22 handicapés. Ceux-ci déchiquettent 10 500 boîtes de documents par mois, produisant au total 106 tonnes de papier réutilisable.

Lorsque le projet d'Ottawa est parvenu à maturité à la fin de 1980-1981, il ne servait que 14 ministères sur 78. Ce nombre grimpait à 24 quelques mois plus tard, et encore une fois certains centres durent faire détruire leurs documents classifiés à une papeterie située à 400 km. On a alors décidé d'étendre le projet d'Ottawa afin qu'il profite à tous les clients.

Durant le dernier trimestre de 1982-1983, on a donc installé du nouveau matériel au Centre de documents généraux. Les installations de déchiquetage ont doublé et celles de mise en balles ont quadruplé. Durant les premiers jours, les employés ont pu quotidiennement déchiqueter et mettre en balles 7 tonnes de documents classifiés. La production mensuelle passera donc de 30 à 150 tonnes. Elle devrait plafonner à environ 250 tonnes.

On installera aussi un incinérateur pour détruire les supports d'information autres que le papier. Cet appareil sera muni d'épurateurs d'air ainsi que de dispositifs assurant la circulation de la chaleur et respectera toutes les normes de protection de l'environnement. Il sera aussi mis en marche par des handicapés.

Quelles seront les retombées de tous ces projets d'élimination des documents sur les plans social et de l'environnement en 1983-1984? Ils devraient permettre à la Division des centres fédéraux de documents d'employer jusqu'à 52 handicapés. Environ 3 500 tonnes de vieux documents classifiés seront classés suivant leur qualité puis déchiquetés et mis en balles. Selon Environnement Canada, une tonne de déchets de papier recyclé empêche la destruction de 17 arbres; 3 500 tonnes sauvent donc l'équivalent d'une forêt par an!

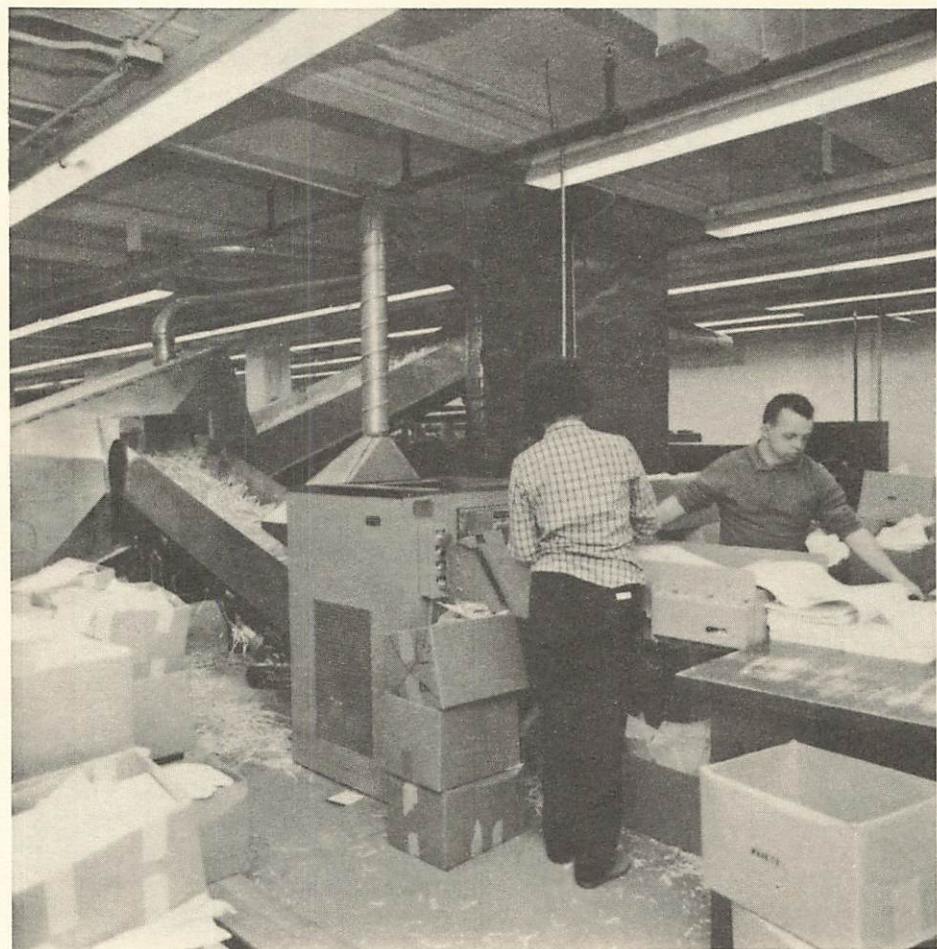
Ted van Leyen
Direction de la gestion des documents

L'ÉLIMINATION DES DOCUMENTS GOUVERNEMENTAUX ET L'ENVIRONNEMENT

Les centres fédéraux de documents des Archives publiques ont contribué à résoudre certains des problèmes sociaux et environnementaux auxquels sont confrontés aujourd'hui la société et le gouvernement. Ces centres entreposent et gèrent les dossiers semi-actifs de 78 ministères fédéraux. Parmi les services qu'ils dispensent, mentionnons l'archivage, c'est-à-dire l'enregistrement et le classement des dossiers, un service de consultation sur demande, et la destruction des dossiers selon le plan de conservation et d'élimination des documents. C'est à cette étape que les centres de documents ont contribué à résoudre certains problèmes environnementaux et trouvé ce que McKenzie Porter, chroniqueur au *Toronto Sun*, appelle « . . . un moyen très ingénieux de donner aux handicapés, outre un gagne-pain, un sentiment d'utilité et d'indépendance ».

Pendant longtemps, l'élimination des documents, surtout les documents classifiés, a posé un problème aux centres de documents à cause de la réticence des papeteries à accepter du papier rempli de contaminants comme les carbones, les élastiques, les couvertures en plastique, les trombones, etc. Et comme le papier n'était pas de qualité égale ni de même couleur, il était pour ainsi dire inutilisable. Faire enlever les contaminants à l'extérieur des centres aurait permis de classer le papier selon sa qualité, mais c'était interdit pour des raisons de sécurité. Ainsi, pendant que l'on cherchait une façon appropriée d'éliminer les documents, les centres en accumulaient plus de 20 000 boîtes (6 000 mètres) qui occupaient de l'espace précieux.

Ayant de la difficulté à éliminer les documents inutiles, les centres durent parfois prendre des mesures contraires aux règles de protection de l'environnement pour répondre à un besoin impérieux d'espace; de nombreux documents non classifiés furent envoyés au dépotoir local ou mis à la charge, tandis que des documents classifiés étaient réduits en pâte et jetés aux égoûts ou incinérés. Tout cela



se faisait évidemment sous la supervision du personnel des centres de documents.

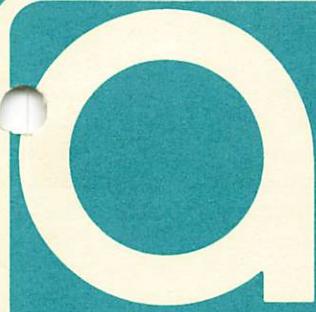
Lorsque les lois sur l'environnement furent renforcées, mettant ainsi fin à ce type d'abus, d'autres ministères se trouvèrent bientôt submergés de documents à éliminer et sollicitèrent l'aide des centres de documents des Archives publiques. Les centres ont d'abord assumé cette responsabilité en partie pour aider certains ministères clients à libérer de l'espace de rangement pour les dossiers actifs courants. C'est ainsi qu'a commencé ce projet connu aujourd'hui sous le nom de « programme d'élimination des documents classifiés non enregistrés ».

Modeste au départ, ce projet a pris rapidement de l'envergure et est bien-tôt devenu incontrôlable. Une accumulation de documents classifiés non enregistrés encombrait d'une manière constante le quai de chargement du Centre de documents généraux au parc Tunney. Il y en avait toujours plus de 6 000 boîtes (1 800 mètres) à éliminer.

À ce moment-là, la seule façon acceptable de détruire ces documents sans porter atteinte à l'environnement était de les faire réduire en pâte sous surveillance à une papetterie. Les documents classifiés furent donc envoyés d'aussi loin que Winnipeg et Halifax à la seule papetterie (située à Kingsley Falls, 200 km à l'est de Montréal) qui acceptait les « mélanges de vieux papiers », y compris les contaminants.

Cette opération s'avéra très dispendieuse et les coûts allèrent en augmentant car de plus en plus de documents classifiés étaient envoyés aux centres de documents pour être détruits. Il fallait absolument trouver une solution qui permettrait de débarrasser les centres de documents des dossiers inutiles et qui tiendrait compte des préoccupations de la société et du gouvernement dans le domaine social et de l'environnement.

Plusieurs critères devaient être pris en considération. D'abord la sécurité, et la seule façon de garantir la confidentialité absolue des documents clas-



L'archiviste

LE COEUR AU MÉTIER

Créateurs d'images exprimant leur vision du monde, les photographes amateurs comptent parmi les innovateurs de leur époque. Dans le cadre de

la première rétrospective de leurs œuvres au Canada, la Collection nationale de photographies a monté une exposition intitulée *Le cœur au métier*, qui retrace en images l'histoire de la photographie amateur au Canada, de 1839 à 1940.

On sait très peu de choses sur les débuts de la photographie au Canada, si ce n'est que ce procédé fort com-

plexe à l'origine était rebutant pour les non-initiés. Le premier photographe amateur canadien a été Gustave Joly de Lotbinière. Ce seigneur de Québec a acheté en 1839, à Paris, l'équipement nécessaire pour consigner ses souvenirs de voyage en Grèce et au Proche-Orient. Les premiers photographes canadiens comme Alexander Henderson, W.H. Boorne et Charles Horetzky



hn Kirkland Hodges, Idle Moments [Moments de loisirs]. Cette œuvre a été exposée à Montréal et à Seattle (Washington) en 1926, puis à Ottawa et à Toronto en 1927. (PA-125728)



Archives publiques
Canada

Public Archives
Canada

juillet-août 1983
Vol. 10 - n° 4

nous ont légué de précieux témoignages visuels de leur époque.

Grâce au perfectionnement des techniques, la plaque humide des années 1860 est remplacée par la plaque sèche dès la décennie suivante. La photographie gagne de nouveaux adeptes dans les années 1880 avec l'avènement de l'appareil photographique à main et de la bobine de pellicule en celluloïd traitée commercialement. À la fin du siècle, les périodiques et les clubs de photographies, par les expositions qu'ils parrainent, donnent naissance à une fraternité internationale d'amateurs.

Vers le début du xx^e siècle, certains photographes manifestent des préoccupations artistiques, élargissant de fait le fossé entre les amateurs « sérieux » pour qui la photographie est une forme d'art, et les dilettantes qui attachent plus d'importance au contenu qu'au style. Sidney Carter et Harold Mortimer-Lamb ont sensibilisé les Canadiens à la photographie picturale : ce style qui se voulait artistique, caractérisé par des effets de composition marqués et des images floues, triomphe dans les salons. La photographie en couleurs fait son apparition vers 1907 et les amateurs sont les premiers à faire l'essai de cette découverte spectaculaire.

Dans l'ensemble, la photographie allait bénéficier des progrès techniques du xx^e siècle : émulsions plus rapides, lentilles plus précises, appareils plus petits, et abandon de la plaque à réseau mosaïque polychrome au profit du film en couleurs trichrome. Parallèlement à une utilisation accrue des services de développement offerts par les pharmacies, on note un intérêt grandissant pour le travail en chambre noire.

Dans les années 30, les paysages picturaux flous cèdent la place à des images où priment le modèle et la forme. On parle de plus en plus de photographie moderne et de néoréalisme. En raison d'un soudain engouement pour la photographie, on assiste à une prolifération des clubs et des salons, mais leur nombre diminue brusquement au début de la Deuxième Guerre mondiale.

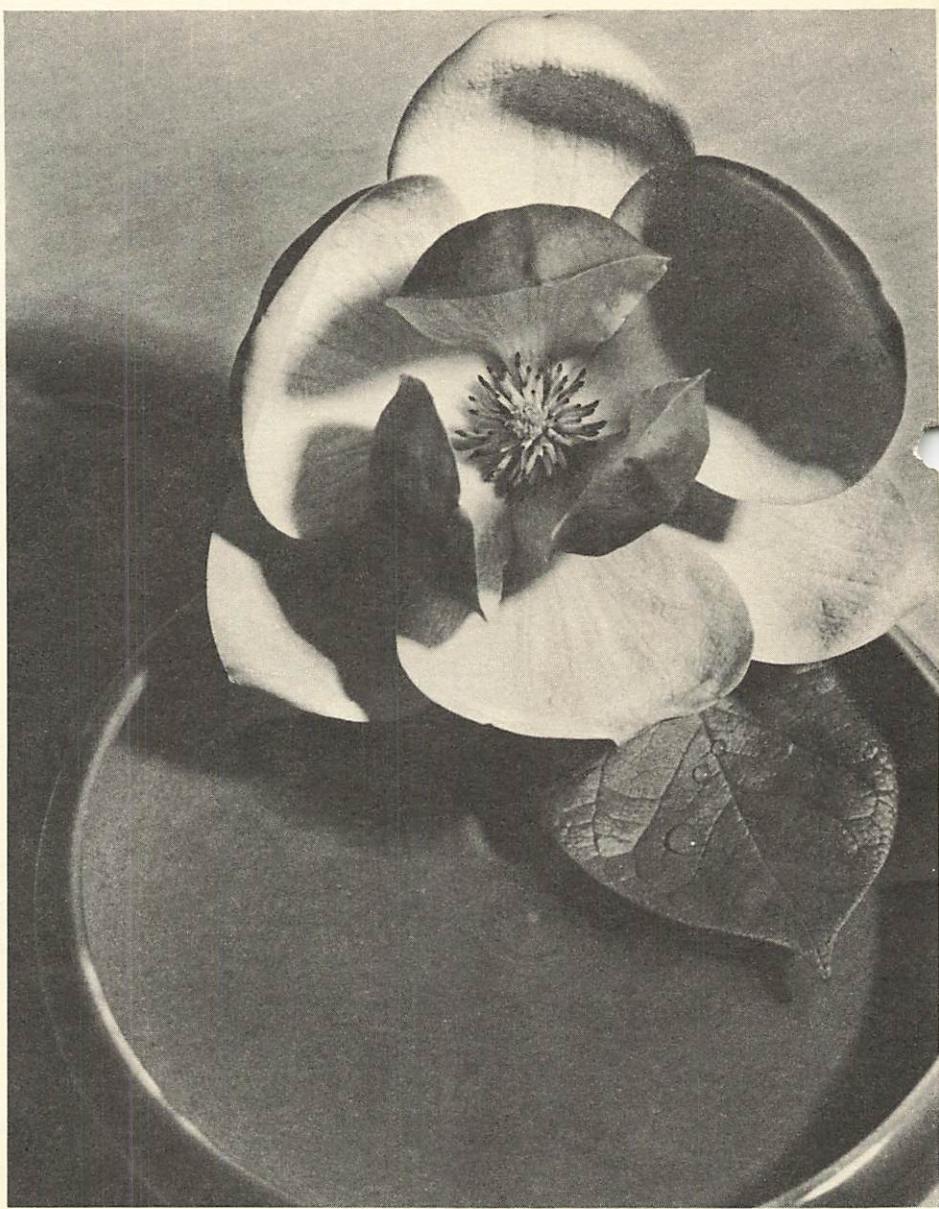
Parmi les photographes amateurs les plus réputés de cette époque, citons A.S. Goss, qui travaille à titre profes-

sionnel pour la ville de Toronto; J.H. Mackay, ingénieur, responsable du Salon international de Toronto durant les années 20; A. Brooker Klugh, professeur de biologie à l'université Queen; Johan Helders, Alfred Brigden, C.M. Johnston et Bruce Metcalfe, amateurs prolifiques et critiques respectés de la photographie picturale canadienne, tous associés à la Royal Photographic Society.

Beaucoup d'autres amateurs canadiens se sont distingués. Parmi eux se trouvaient quelques professionnels qui ont fait de la photographie pour leur

bon plaisir. Tous visaient une qualité technique et artistique supérieure. Exploraien des sujets qui leur tenaient à cœur. Précurseurs à leur façon, ils ont introduit au Canada plusieurs innovations techniques et stylistiques : premiers instantanés, premières photographies en couleurs, premières photographies artistiques, premiers appareils compacts.

Fouiller cet aspect fascinant mais peu documenté de l'histoire de la photographie constituait un défi pour notre équipe d'archivistes. Après cinq années de recherche dans les maga-



A.S. Upton, Magnolia. Cette photographie faisait la couverture du catalogue du cinquième salon annuel canadien de photographie, elle a été exposée en 1938 au Salon international du Canada. Cette épreuve montre une telle profondeur que la goutte d'eau sur la feuille devient presque palpable. (PA-126632)

zines photographiques, les archives des clubs de photographie et les collections de photos, et de nombreuses démarches pour retrouver les descendants des amateurs, ils ont réussi à amasser d'abondantes informations. Au fur et à mesure qu'ils étoffiaient leurs connaissances et établissaient des contacts, la Collection nationale de photographies s'enrichissait de nouvelles œuvres.

L'exposition *Le cœur au métier* rend hommage au dévouement, à l'imagination et au talent de ces photographes amateurs. Elle comprend plus de 200 photographies et appareils-photo des cent premières années du mouvement amateur au pays. Outre l'exposition, qui sera d'ailleurs présentée dans d'autres établissements canadiens, un livre deux tons paraîtra dans un avenir prochain. Première incursion dans ce riche domaine d'étude, *Le cœur au métier* fraye la voie à la découverte de nouveaux photographes amateurs.

Theresa Rowat
Collection nationale de photographies

Arthur S. Goss, Child and Nurse [Enfant et nurse] aussi appelé Portrait of a Child. [Portrait d'un enfant]. Les tons lumineux et la composition tronquée inhabituelle de ce portrait révèlent l'attraction de l'auteur pour la photographie artistique. (PA-126977)



Alexander Henderson, Spring Inundation. Bank of St. Lawrence River [Inondation au printemps sur les bords du Saint-Laurent].(PA-126621)

colloque

LA PHOTOGRAPHIE AMATEUR DANS LE MONDE

le
24 septembre 1983

à l'auditorium des Archives publiques
du Canada
395, rue Wellington, Ottawa
à l'occasion
de l'exposition LE COEUR AU MÉTIER

Conférenciers et sujets au programme

Andrew Birrell (Directeur de la Collection nationale de photographies, Archives publiques du Canada, Ottawa) « PRIVATE REALMS OF LIGHT: An Interview ».

Roy Flukinger (Conservateur des collections de photographies, Humanities Research Center, université du Texas, Austin, Texas) « Some Observations on Amateur Photography in Great Britain in the Nineteenth Century ».

Robert W. Eskin (Conservateur des expositions, Port of History Museum, Philadelphie, Pennsylvanie) « The Amateur Photographic Exchange Club, 1861-1863 ».

Mary Panzer (Université de Boston, Boston, Massachusetts) « Decline and Change in Amateur Photography: The Photographic Society of Philadelphia ».

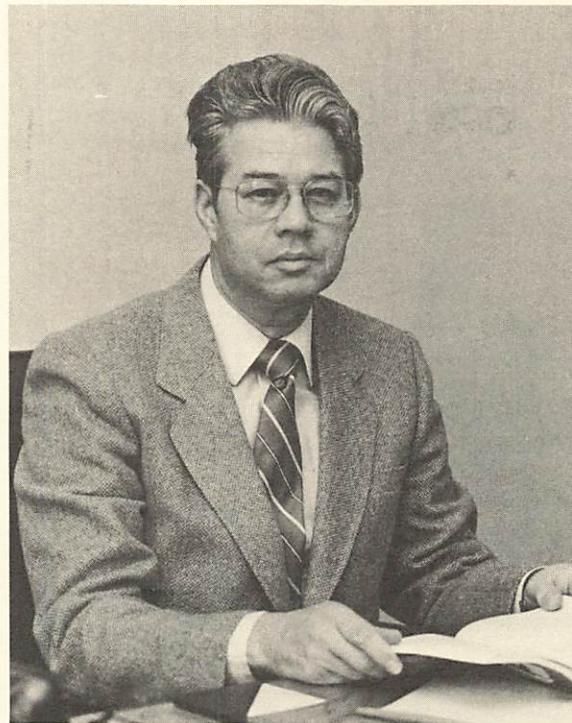
Terence R. Pitts (Conservateur et bibliothécaire, Centre for Creative Photography, université de l'Arizona, Tucson, Arizona) « Paul Anderson and Late Pictorialism ».

Geoffrey James (Photographe et écrivain, chargé de cours, faculté des arts visuels, université d'Ottawa, Ottawa, Ontario) « Pictorialism and the Derrière-Garde ».

Brian W. Coe (Conservateur, The Kodak Museum, Harrow, Angleterre) « From Fox Talbot to Eastman: The Origins of Popular Photography ».

* * *

Il y aura traduction simultanée. Il n'y a pas de frais d'inscription, mais il faut réserver. Veuillez vous adresser à André Martineau, (613) 992-9359, ou à Joan M. Schwartz, (613) 996-6318.



L'ARCHIVISTE FÉDÉRAL ADJOINT REÇOIT LE PRIX ANNUEL DE L'AAQ

Lors du 12^e congrès de l'AAQ commémorant le 15^e anniversaire de fondation, M. Bernard Weilbrenner, archiviste fédéral adjoint depuis 1971, a été proclamé lauréat du prix annuel de l'Association des archivistes du Québec pour 1983. Le prix, une œuvre d'art canadienne, lui a été remis par le ministre Pauline Marois.

Comme le soulignait M. Lionel Séguin, président du jury : « Bernard Weilbrenner est de loin l'archiviste québécois le plus connu tant dans la province de Québec qu'au Canada, aux États-Unis et dans le monde. » Cette reconnaissance nationale et internationale est le fruit d'une riche carrière consacrée entièrement aux Archives.

Celle-ci débute en 1952, lorsqu'il entre aux Archives publiques du Canada comme archiviste, après l'obtention de sa maîtrise en histoire à l'université de Montréal, et occupe divers postes à la Division des manuscrits. En 1963, il est nommé directeur des Archives de la province de Québec. En 1967, il est de retour aux Archives publiques du Canada comme directeur des archives historiques avant d'occuper le poste actuel.

M. Weilbrenner est l'auteur de nombreux articles scientifiques parus dans des revues prestigieuses d'histoire et d'archivistique dont *Archivum* du Conseil international des Archives et le *Dictionnaire biographique du Canada*. Il a également dirigé la publication de plusieurs ouvrages.

En plus des cours en archivistique donnés dans différentes institutions, il dirige, depuis 1971, les cours d'archivistique donnés aux Archives publiques du Canada.

Sur le plan international, M. Weilbrenner a été délégué par le Canada à Jérusalem (1970), à Panamá (1973) et à Paris (1974). Il a été envoyé par l'UNESCO en mission à titre d'expert en Haute-Volta, à Dakar et il y a quelques mois à peine, en Birmanie. De même, il a organisé pour l'Institut panaméricain de géographie et d'histoire des séminaires tenus à Ottawa en 1968 et en 1980 ainsi qu'une table ronde internationale pour le Conseil international des Archives en 1974.

Ce prix, tout en mettant en valeur cette riche carrière consacrée aux Archives, est avant tout une reconnaissance et une appréciation de l'excellence de la contribution de M. Bernard Weilbrenner. ☐

ARCHITECTURE ET ENVIRONNEMENT

Les structures que l'homme édifie autour de lui, que ce soit pour s'y abriter, y travailler, s'y instruire, s'y divertir, s'y recueillir, ou pour commémorer un événement, sont partie intégrante du milieu dans lequel nous vivons. Cet environnement influe sur notre culture et notre patrimoine; il en est d'ailleurs le reflet. Le cadre artificiel a sans aucun doute un impact tout aussi grand sur la vie de l'homme que le cadre naturel.

En 1734, Bettesworth et Hitch, les auteurs de l'ouvrage *The Builder's Dictionary: or Gentleman and Architect's Companion*, écrivaient dans leur préface :

C'est par nécessité que l'architecture a pris un caractère universel : cet art a vu le jour dès que l'homme a senti la rigueur des saisons, et il s'est étendu à toutes les régions du globe où l'on devait se protéger des intempéries ou du soleil. La hutte de l'Indien et la grotte de l'Islandais permettent de retracer l'histoire de l'architecture qui, dans les régions encore sauvages de la terre, nous rappelle l'évolution de la race humaine, de l'être primitif à l'être pensant. (traduction libre)

Cet énoncé sur la corrélation entre le climat et l'architecture nous donne un aperçu de l'importance considérable de l'environnement dans la conception des édifices. Depuis toujours, les constructeurs essaient de protéger les hommes contre les conditions atmosphériques tout en tenant compte du paysage et de la topographie. Selon les époques et les régions, les matériaux de construction proviennent tantôt du pays tantôt de l'étranger.

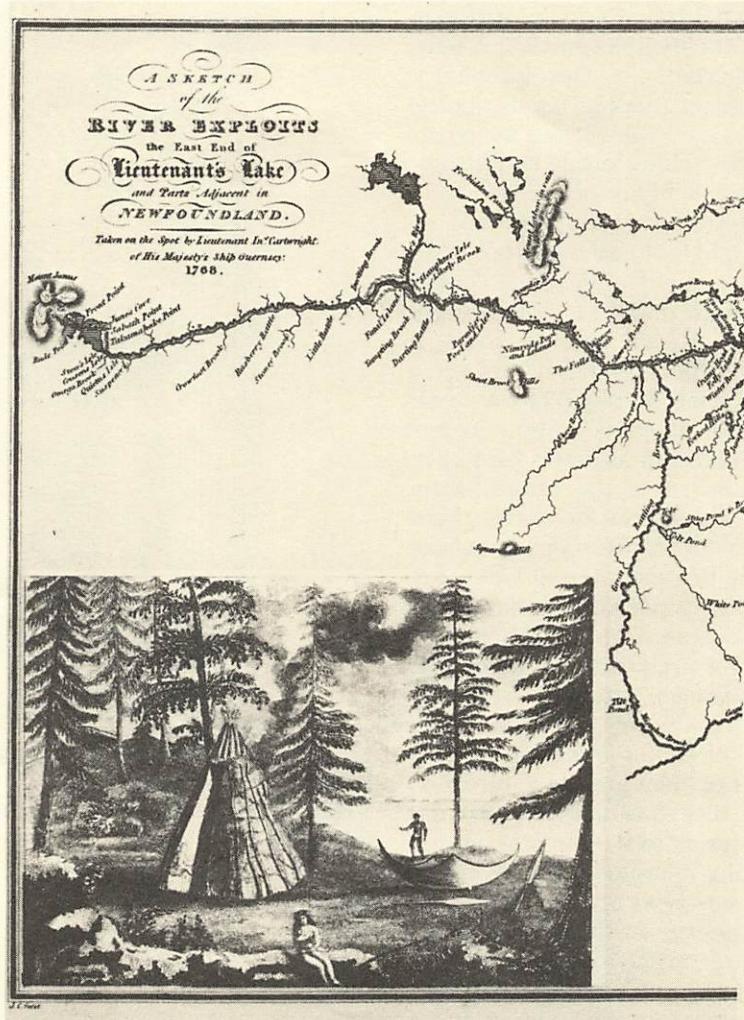
L'histoire des maisons de campagne canadiennes racontée par Peter N. Moogk dans *Building a House in New France* illustre bien ce phénomène. Les colons du XVII^e siècle, inspirés par la culture de leur région natale, se construisirent des maisons à colombage dans lesquelles les vides entre la charpente de bois et les montants étaient remplis avec des moellons et du mor-

Le wigwam est un exemple de la hutte conique, parfois décrite comme la première tentative d'architecture dans beaucoup de sociétés. (Collection nationale de cartes et plans, Archives publiques du Canada, C 95240)

tier. Ces maisons au toit en pente, avec quelques variantes, constituaient le modèle courant dans les régions de la France où le bois d'œuvre manquait et où les toits de chaume devaient être très inclinés pour faciliter l'écoulement lors des fortes pluies. Plus tard, lorsque les premiers Canadiens édifièrent des maisons, connaissant mieux les grandes forêts et le climat du pays, ils remplacèrent les moellons par des pièces de bois équarri posées horizontalement entre les montants et atténuèrent la pente des toits. Ces constructions « pièces-sur-pièces » leur permettaient d'utiliser les matériaux des environs, sans compter que le bois constituait un bon isolant contre le froid. Par la suite, la pierre fut aussi utilisée pour ce type d'habitation.

Le climat influe énormément sur la conception générale des édifices. Les procédés varient selon les zones climatiques. Au Canada, en raison du climat rigoureux, les architectes ont dû concevoir des immeubles aptes à protéger les gens contre les éléments. Dès lors, les techniques d'isolation et les systèmes de chauffage se perfectionnent avec le temps. La nécessité de prolonger la période de construction a également amené la mise au point de méthodes de construction adaptées au climat hivernal. Le Canada est donc maintenant à l'avant-garde dans ce domaine.

Les caractéristiques topographiques et géologiques du terrain constituent un facteur peut-être moins évident mais tout aussi important dans la pla-

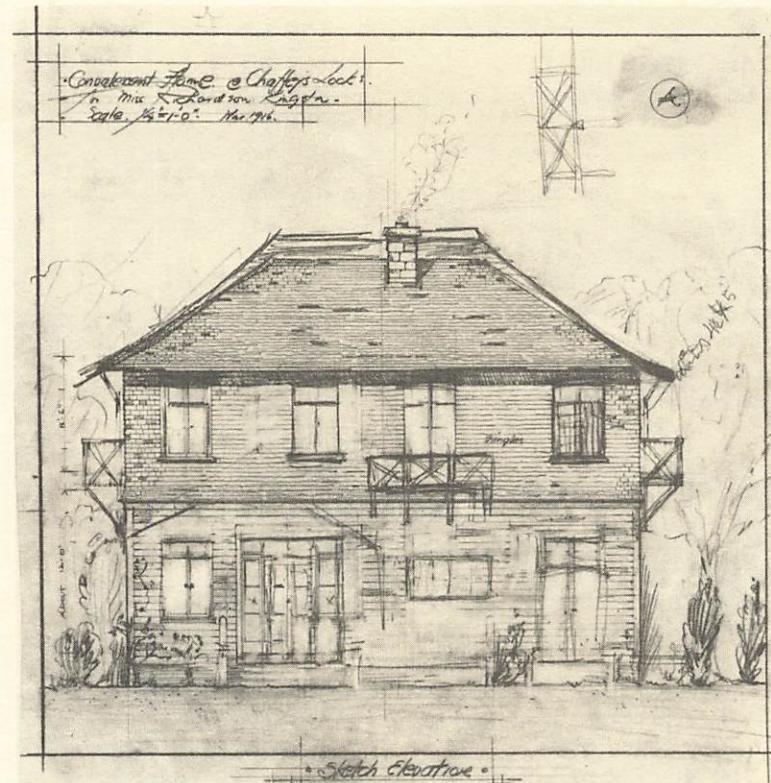


nification des travaux de construction. Dans un article publié en 1972, « Early Maps in Current City Development », Robert Legget raconte les difficultés auxquelles a dû faire face l'université St. Mary de Halifax lors de l'édification de sa nouvelle bibliothèque. Les architectes constatèrent au moment du creusage que les lieux avaient été remblayés il y a quelques décennies et que les assises de roche qu'ils espéraient trouver n'y étaient pas. Au cours de recherches approfondies effectuées à l'aide de photographies et de cartes anciennes, ils découvrirent qu'un petit ruisseau traversait autrefois l'emplacement choisi pour la bibliothèque. Toute la région était donc très marécageuse, à l'exception d'une petite colline située une cinquantaine de pieds plus loin, où ils purent jeter des fondations solides pour la bibliothèque.

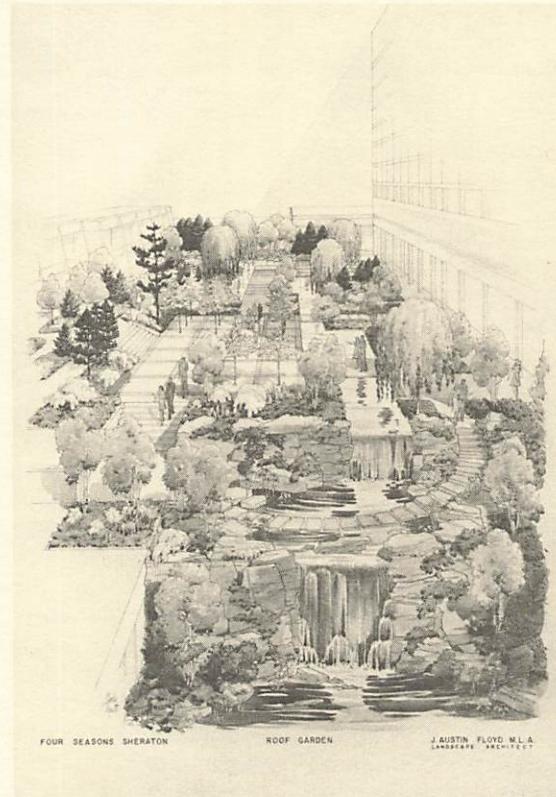
Certes les architectes doivent tenir compte du milieu naturel, mais il arrive rarement qu'ils s'en préoccupent au point de chercher à harmoniser les structures édifiées avec la nature environnante. Les traditions de la mère patrie et des nations influentes ont toujours eu plus d'impact que l'environnement sur les styles architecturaux. De toute évidence, au fil des années qui ont marqué l'histoire de l'architecture au Canada, la nature a été considérée comme une force menaçante qu'il fallait mater sans compromis possible. Par contre, certains architectes du xx^e siècle ont essayé de dessiner et de construire des édifices qui s'intégraient bien au milieu.

C'est à l'aide de plans, de dessins et d'élévations que l'architecte présente les structures et décrit ses idées lors de la planification. Les quelque 250 000 documents des Archives architecturales nationales présentent de nombreux exemples d'harmonie entre l'œuvre de l'homme et celle de la nature à diverses époques de notre histoire. De plus, cette collection permet de retracer l'évolution de l'architecture au Canada.

Betty Kidd
Collection nationale de cartes et plans



Des matériaux naturels trouvés dans les environs devaient servir à la construction de cette maison.
(Collection nationale de cartes et plans, Archives publiques du Canada, CNCP 26306)



La collection de J. Austin Floyd, architecte paysagiste, a été acquise par les Archives architecturales nationales en 1982-1983. (Collection nationale de cartes et plans, Archives publiques du Canada, C 103545)

LES SERVICES DE LA BIBLIOTHÈQUE DES ARCHIVES

Dans ce numéro spécial de *L'Archiviste* consacré à l'environnement, le personnel des services au public de la Bibliothèque des Archives aimerait souligner l'apport de la Bibliothèque au milieu particulier de recherche et de travail que constituent les Archives publiques.

Les services offerts se regroupent en deux catégories : les services généraux qui s'adressent à l'ensemble de la population canadienne intéressée de près ou de loin à l'histoire du Canada et à l'archivistique, et des services spécialisés réservés aux membres du personnel des APC. Les premiers comprennent le service de prêt, la reprographie, la référence et la recherche, le service d'indexation, le service de collaboration aux expositions et à la recherche bibliographique, tandis que les deuxièmes englobent l'achat des volumes, les affiliations, le catalogage, l'évaluation des documents imprimés, la traduction et la circulation des périodiques. Le service de prêt à la clientèle comprend le prêt des volumes qui font partie de la collection de la Bibliothèque ainsi que le prêt des ouvrages qui peuvent être empruntés en utilisant le système de prêt entre bibliothèques. La durée du prêt pour les volumes qui appartiennent à la Bibliothèque est normalement de quinze jours avec possibilité de renouvellement. Comme ce service s'adresse d'abord aux chercheurs qui fréquentent les Archives publiques, les volumes empruntés doivent être consultés sur place. Pour les usagers qui ne peuvent se déplacer, la Bibliothèque met à leur disposition par l'entremise du prêt entre bibliothèques les publications des Archives ainsi que des copies microfilmées de certaines pièces de sa collection.

Quant aux chercheurs qui, dans le cours de leurs recherches effectuées aux Archives publiques, désirent emprunter un ouvrage non disponible à la Bibliothèque, cette dernière se chargera de faire parvenir une demande de prêt à l'institution qui en possède un exemplaire.

La Bibliothèque peut fournir, et ce dans les limites imposées par les diverses législations en vigueur et les politiques du service, des reproductions de ses documents, par procédé électrostatique, photographie ou microreproduction, au choix du chercheur. La Bibliothèque est disposée à répondre aux demandes de reprographie qui lui sont adressées par ses usagers, soit sur place, soit par courrier.



Le rôle de la Bibliothèque ne se limite pas à celui de simple diffuseur de la documentation imprimée. De par son statut et son mandat, elle apporte une aide active au chercheur dans le cours même de sa recherche. Son degré d'implication et les services donnés varieront donc suivant les différentes étapes franchies par le chercheur tout au long de sa recherche.

Afin de lui assurer toute l'assistance professionnelle voulue, le personnel des services au public cherchera d'abord à définir, avec le chercheur, la nature et l'étendue du service demandé. Par la suite, le personnel pourra aider le chercheur à identifier les différents documents à consulter ou les divers organismes à contacter; apporter des suggestions d'ordre méthodologique; fournir l'information nécessaire à la poursuite de sa recherche, que cette information soit de nature factuelle ou explicative.

Pour remplir la première partie de ce rôle la Bibliothèque prépare des bibliographies spécialisées à partir des instruments de recherche à sa disposition. De façon complémentaire, le personnel des services au public pourra désigner aux chercheurs les services ou les institutions à contacter afin d'obtenir



l'information ou la documentation désirée.

La deuxième partie de ce rôle est remplie par le personnel de la Bibliothèque ayant reçu une formation générale dans les domaines de l'histoire, de ses sciences auxiliaires, et de l'archivistique. Elle consiste essentiellement à aider le chercheur à dégager les diverses possibilités que sa démarche peut comporter.

Quant à la dernière partie de ce rôle, elle implique de la part du personnel la prise en charge d'une recherche afin de retracer une information précise. Il s'agit le plus souvent d'une information factuelle à retracer ou d'une question d'interprétation à expliciter. Ainsi, l'on pourra aussi bien tenter de retracer un fait ou un événement historique que de présenter et d'expliquer les différentes opinions qui ont été émises sur ce fait ou cet événement.

Le chercheur qui désire adresser une demande de renseignements à la Bibliothèque des Archives peut communiquer avec elle par lettre ou par téléphone, ou se présenter directement à ses bureaux. Pour ceux qui nous font parvenir une demande de renseignements par lettre, il est important de noter les buts et les objectifs poursuivis, la nature de l'information et de la documentation recherchée, les sources déjà consultées et le délai de réponse prévu.

Afin de faciliter l'accès à sa collection, la Bibliothèque prépare divers instruments de recherche sous forme de catalogues publiés, d'inventaires, ou d'index spécialisés pour certaines séries de documents et certains fonds d'archives imprimées dont notamment les mémoires de la Canadian Historical Association.

La Bibliothèque collabore aux expositions des Archives publiques du Canada et apporte son concours aux autres organismes qui désirent exposer certaines pièces de sa collection. Elle apporte également une aide active à la communauté archivistique et historique en coordonnant la préparation d'une bibliographie courante en archivistique, et en participant à la *Bibliographie internationale des sciences historiques*.

Tels sont les services offerts à notre clientèle en général. L'achat des volumes et le catalogage entre autres

font partie des services spécialisés dont bénéficient les employés des Archives. Voyons plus en détails ces différents services.

Les divisions désireuses de se renseigner sur les dernières parutions, de se procurer certains ouvrages pour compléter leur collection ou servir d'instrument de travail doivent s'adresser à la Bibliothèque qui est mandatée par les Archives pour effectuer l'achat des ouvrages imprimés.

Une directive du Conseil du Trésor délègue aux bibliothèques ministérielles l'autorité d'approuver l'affiliation aux associations professionnelles. La Bibliothèque a donc la responsabilité de recevoir, d'approuver et de justifier toute demande de cette nature.

La Bibliothèque procède au catalogage et à la préparation matérielle de tous les imprimés conservés aux APC. Par leur enregistrement et la préparation de fiches catalographiques, elle s'assure du contrôle de ces imprimés. Elle peut également fournir des conseils sur les techniques d'organisation et de description de documents imprimés.

Pour fin de dégrèvement d'impôts, la Bibliothèque évalue les imprimés offerts aux Archives publiques du

Canada, afin d'établir leur valeur marchande lorsque l'institution veut s'en porter acquéreur.

Suite à l'entente conclue entre le Bureau des traductions du Secrétariat d'État et de l'ICIST, il revient à la Bibliothèque de chaque ministère d'agir comme agent de liaison entre ces deux organismes pour la traduction de tout texte de nature scientifique et technique.

Consciente de l'importance de la consultation de périodiques spécialisés pour l'information et le développement du personnel professionnel, la Bibliothèque fait parvenir aux divisions des APC les dernières parutions qui peuvent intéresser les membres de leur personnel.

Nous aimerais conclure en rappelant que l'intention première des services au public est de pourvoir la clientèle de services lui permettant d'atteindre un niveau supérieur d'efficacité. Cette recherche continue se veut notre contribution à l'amélioration du milieu de travail et de recherche aux Archives publiques du Canada.

Yves Marcou
Lise Perron-Croteau,
Bibliothèque des Archives

pollution organique

Notre société moderne doit faire face à de sérieux problèmes de pollution chimique. Mais que dire de la pollution organique qui était monnaie courante au temps de nos ancêtres! C'est ainsi que les autorités de la Nouvelle-France furent amenées à adopter certaines mesures d'hygiène publique afin de protéger l'environnement des agglomérations urbaines de l'époque.

Voici donc quelques extraits tirés d'*Arrêts et règlements du Conseil supérieur de Québec, et ordonnances et jugements des intendants du Canada*, Québec, 1855.

Pour l'année 1676 on peut y lire:

Il est enjoint à toutes personnes qui feront bâtir à l'avenir des maisons en cette ville, d'y faire des latrines et privés, afin d'éviter l'infection et la puanteur que ces ordures apportent

lorsqu'elles se font dans les rues, et qu'il en sera fait aux maisons qui sont de présent bâties, si le lieu de leur situation le permet, et en cas qu'il ne fut pas possible d'en faire, les propriétaires et locataires demeurans dans les dites maisons, seront tenus de nettoyer tous les matins le devant d'icelles, sous peine d'amende arbitraire.

Tous propriétaires ou locataires qui occupent des maisons en cette ville, nettoieront à l'avenir les rues de devant leur logis pour en faire transporter les immondices en lieu qui n'incommode pas, n'en souffrant aucunes dans les dites rues, sous peine d'amende arbitraire.

Et pour les amateurs de porc!

Défenses à chaque ménage de la basse-ville d'y nourrir plus d'un cochon, lequel ils auront soin de faire nettoyer tous les jours, en sorte que les voisins n'en soient incommodés.

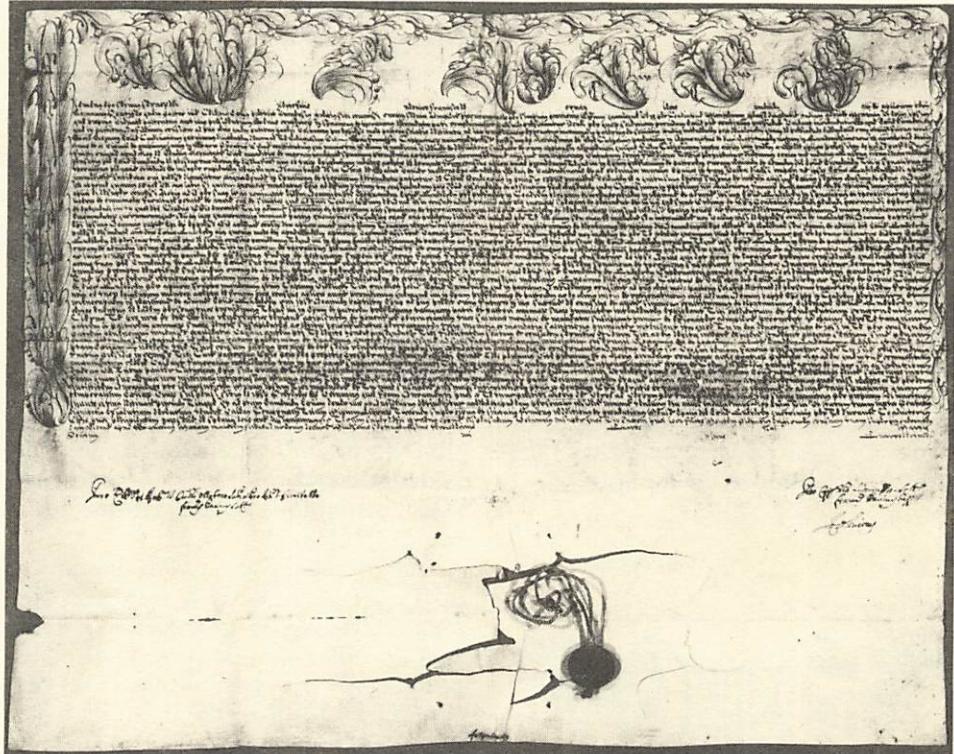
Avis aux intéressés!

INVENTAIRE SUR MICROFICHES DE DOCUMENTS D'INTÉRÊT CANADIEN À ROME

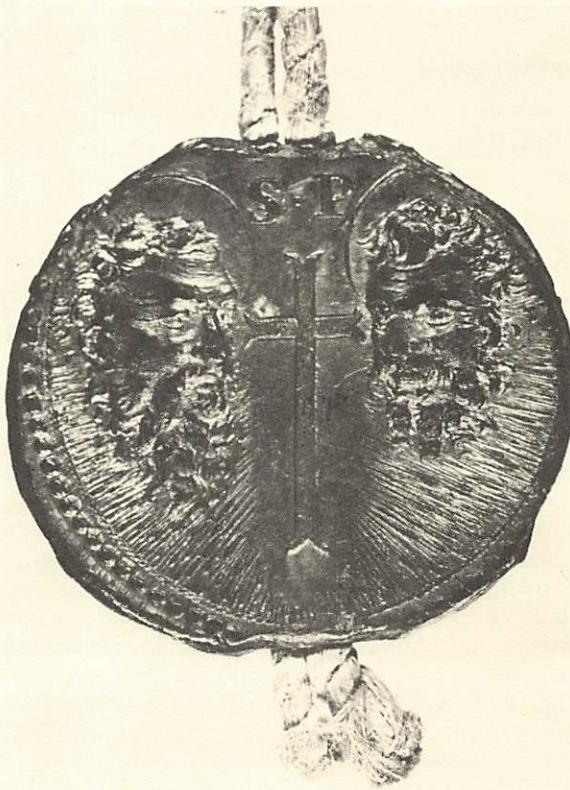
Une analyse sommaire des recherches effectuées au Canada depuis quelques années nous prouve l'importance grandissante des archives religieuses ou culturelles. En effet, les chercheurs portent un intérêt plus marqué pour l'histoire religieuse proprement dite et ceux qui effectuent des études dans les autres domaines de l'histoire reconnaissent maintenant les liens étroits qui existent entre le politique, l'économique, le social, le culturel et la religion.

Ainsi, les chercheurs pourront consulter avec profit un inventaire des documents d'intérêt canadien conservés aux Archives de la Sacrée Congrégation de la Propagande à Rome. Ce projet, débuté en 1977, est réalisé conjointement par le Centre de recherche en histoire religieuse du Canada de l'université Saint-Paul et les Archives publiques du Canada. M. Luca Codignola est responsable du dépouillement des séries de documents et de la rédaction de l'inventaire. Ce projet vise à décrire tous les documents d'intérêt canadien, des débuts jusqu'à 1800, en suivant les limites territoriales des anciennes et nouvelles frontières du pays. Par exemple : les documents relatifs à la Louisiane au XVIII^e siècle et ceux se rapportant à Terre-Neuve, du XVII^e au XX^e siècle, sont décrits dans l'inventaire.

La documentation conservée dans ce dépôt d'archives est d'une importance primordiale pour l'histoire de notre pays. En effet, l'Église catholique canadienne a été sous l'autorité de la S.C. de la Propagande jusqu'en 1908. Fondée par le pape Grégoire XV en 1622 dans le but de veiller au développement du catholicisme et de s'occuper des églises dépendantes d'une autorité civile non catholique, la S.C. de la Propagande est une sorte de ministère au sein du Vatican. Ainsi, toutes les communications des différents diocèses canadiens avec Rome devaient être dirigées vers la S.C. de la Propagande qui, elle, les acheminait vers les congrégations intéressées et



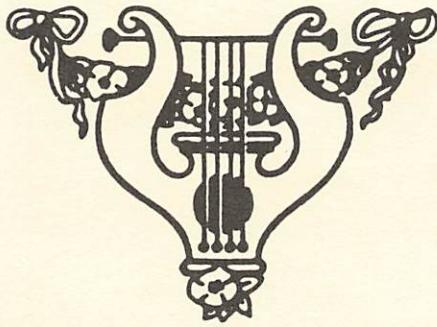
Bulle du pape Clément XI nommant Louis-François Duplessis de Mornay, capucin, évêque d'Euménie et coadjuteur de Québec. Parchemin accompagné d'un sceau en plomb, 4 mars 1713. (C 119427)



retournait ensuite les réponses du Saint-Siège.

Cet inventaire recense plus de 2000 documents concernant le Canada, des débuts jusqu'à 1800. Une introduction explique le contenu de chaque série. Les pièces sont décrites selon l'ordre des documents à l'intérieur des séries et chaque série est indexée séparément. L'instrument de recherche est disponible en anglais et en français. De plus, il sera reproduit sur microfiches afin de le rendre plus accessible aux chercheurs. Ceux qui désirent se procurer cet inventaire doivent s'adresser à la Division des manuscrits aux Archives publiques du Canada.

Victorin Chabot
Division des manuscrits



ACQUISITION

Recueil des déclarations, édits, lettres patentes et arrêts du Conseil d'État du roi enregistrés au Parlement de Dijon. 1666 à 1786. 18 volumes dont 2 de tables. Reliure d'époque.

Cette collection complète de déclarations, édits du Conseil d'État du roi, constituée par le Parlement de Dijon, appartient maintenant aux Archives publiques du Canada. Elle a été acquise chez un libraire parisien et sera déposée à la Bibliothèque des Archives, à Ottawa.

On peut s'interroger sur l'intérêt de ces textes pour le Canada car, à première vue, il s'agit de directives s'adressant à une région bien précise de la France, qui n'était d'ailleurs pas très concernée par le Nouveau Monde.

En fait, sous l'Ancien Régime, les treize Parlements de province devaient, d'une part, émettre leurs propres arrêts et, d'autre part, faire respecter ceux du Conseil d'État dans le territoire sous leur juridiction; le Parlement de Dijon, créé en 1477, comprenait quatre chambres : la Bourgogne moins Auxerre, la Bresse, le Bugey et le pays de Dombes.

« L'autorité du Parlement, pendant les deux siècles de la monarchie dite absolue, est véritablement universelle et illimitée : police, législation, finances, assistance publique, instruction publique, organisation des régences, cassation des testaments des rois, discipline ecclésiastique, foi même »⁽¹⁾.

Le Parlement recevait des directives du Conseil d'État dans tous ces domaines; il est défini comme une « transaction entre l'esprit provincial et le pouvoir royal ». Le Conseil d'État ou Conseil du roi, fixé en 1621, exerçait une haute influence sur la justice, l'administration intérieure et la gestion financière « (...) », il a surtout contribué à préparer et à consolider l'unité administrative »⁽²⁾.

Ces deux institutions ont été supprimées durant la Révolution française.

Dans cette perspective d'unité du pays, on conçoit facilement qu'un maximum de directives du pouvoir central soient transmises à toutes les provinces. Ainsi, on peut trouver des édits sur les arts et métiers, sur les auberges et aubergistes, sur les armes « Ordonnance qui deffend a tous capitaines et soldats de vendre aucunes armes de leurs compagnies, et a tous armuriers, marchands et particuliers d'en acheter »⁽³⁾; on en trouve aussi sur les boucheries, sur les cuirs, sur le Domaine du Roi, sur les écorces d'arbres, sur les forêts et bois « Arrêt qui regle les formalités a observer pour la coupe des bois propres pour la Marine »⁽⁴⁾; on s'intéresse aussi aux notaires, aux poids et mesures, aux rentes et pensions, aux savons, au sel et faux-sel, aux sorciers, aux universités, et même aux colonies « Arrêt qui ordonne que le commerce de castor demeurera libre et convertit le privilège exclusif de la Compagnie des Indes à un droit qui lui sera payé à l'entrée du Royaume, de neuf sols pour

livre pesant de castor gras et de six sols de castor sec »⁽⁵⁾.

La liste ci-dessus est loin d'être exhaustive mais donne un aperçu de l'éventail des « arrêts, édits, ordonnances, etc. » enregistrés au Parlement de Dijon. L'historien y trouvera quelques textes concernant directement la Nouvelle-France mais surtout un ensemble de données de base sur les institutions françaises de l'Ancien régime et leur fonctionnement, sur la réglementation de tous les aspects de la vie en société, sur la famille et sur l'individu.

Ces textes juridiques permettront de mieux comprendre le contexte dans lequel ont été définies les institutions de la Nouvelle-France, la population qui s'y est implantée et le développement de sa société. Ces documents sont aussi, bien évidemment, une source de première main d'une grande richesse pour les historiens de la France prérévolutionnaire.

Raymonde Litalien
Représentant en France des
Archives publiques du Canada

(1) Marcel Marion, *Dictionnaire des institutions de la France aux XVII^e et XVIII^e siècles*, Paris, Picard, 1969, p. 423.

(2) A. Chéruel, *Dictionnaire historique des institutions, moeurs et coutumes de la France*, Paris, Hachette, 1884, vol. 1, p. 211.

(3) 31 juillet 1724, p. 77, tome VIII.

(4) 21 septembre 1700, p. 424, Supplément.

(5) 16 mai 1720, p. 94, tome VII.

